

Viecos de Golfito se han dirigido a la Asamblea Legislativa con el fin de solicitarle una distribución equitativa de la renta bananera, ya que a ese cantón le han asegurado muy poco dinero, por ese concepto, pese a ser el que más renta produce, mientras que a otros cantones, que ni siquiera producen banano, les han fijado sumas mayores.  
—(TEXTO EN PAGINA 18)—

# SE RETIRA EJERCITO HINDU

Los hindúes que habían asegurado que harían retirarse a los chinos comunistas de la montañosa región de la frontera noreste, han iniciado una rápida evacuación ante lo que el Ministerio de Defensa calificó

de "ataques en masa a los rojos, con morteros, ametralladoras y otras armas automáticas". India y China roja se acusaron recíprocamente de haber provocado las luchas más intensas en su disputa

fronteriza

Ben Bella regresó a Argelia ayer, después de su viaje por Nueva York, Washington y La

Habana. Expresó satisfacción por su visita a los Estados Unidos y "el entendimiento mutuo durante mi conversación con el Presidente Kennedy". Sobre su viaje a Cuba dijo:

"Ese viaje fue necesario para recalcar nuestra posición de neutralismo, no sólo al mundo exterior, sino también a los argelinos".

— TEXTO EN PAGINA 8 —

## "Acatare criterio de la Contraloría"

El Dr. Max Terán Valls, manifestó a la prensa que atenderá las instancias de la Contraloría General de la República, y se separará de su cargo de Director de la Maternidad Civil. "Como ciudadano respetable, debo aceptar respetuosamente el criterio del superior

No he cumplido a medias mis obligaciones de Ministro y Director de esta institución a la que he consagrado buena parte de mi vida; antes bien he resuelto mis esfuerzos sacrificando horas de descanso, para cumplir a cabalidad con ambos cargos

—(TEXTO EN PAGINA 19)—

## MAS DE DOS MILLONES, UNA SENTENCIA CONTRA EL ESTADO

Empresarios de autobuses han ganado una demanda de..... ₡ 2.600.000 que es el reclamo presentado contra resoluciones del anterior Gobierno, anuladas

do una licitación sobre líneas de transporte remunerado de personas. La sentencia del Juzgado debrá nulificar resoluciones del ex-ministro Vargas

Gené y con lugar la demanda presentada. El ex-ministro anuló la licitación y adjudicó directamente

—(TEXTO EN PAGINA 15)—

## El Central contesta cargos

"Gracias a su política— dice un comunicado del Banco Central— el Banco ha proporcionado al país una moneda sana, convertible y de valor estable, fomentando, por ese medio, la seguridad de los inversionistas para desarrollar nuevas empresas o ampliar las existentes con

lo cual se aumenta la producción y, por ende, se compensan los perjuicios derivados de la baja de los precios internacionales de los artículos que el país exporta. "Son pocos—sigue— los países que pueden ofrecer los logros de Costa Rica en época de de-

clumiento de las cotizaciones internacionales de las materias primas y de los productos agrícolas"

Se refiere el Banco al proyecto de ley que obliga a adquirir los bonos que se emitan para el pago de la deuda política —(TEXTO EN PAGINA 16)—

## Pospuesto el proyecto para Laboratorio de Control

Definitivamente quedó pospuesto el proyecto de impuesto para especialidades farmacéuticas, tendiente a financiar un laboratorio de control. Así lo dispuso la sesión plena.

ria de la Asamblea Legislativa, atendida una petición de la Comisión de Asuntos Varios, que fue apoyada por los representantes Octavio Ramírez, Desendo Barboza y Luis Castro

## BANCO MUNDIAL POSIBLEMENTE FINANCIÉ TELECOMUNICACIONES

La misión de ese Banco que visitó al país para estudiar los diversos aspectos del problema de telecomunicaciones mantuvo conversaciones con personal del ICE, las cuales versaron sobre la conveniencia de una financiación por parte del Banco referido. La Institución bancaria en principio está de acuerdo en aportar

las sumas necesarias hacia la indicada finalidad. La visita de esta misión especial— que hoy siguió con destino a Panamá— es prueba del interés del Banco por solucionar el problema de las telecomunicaciones con base en un programa regional para Centro América y Panamá. —(TEXTO EN PAGINA 32)

—Si contestar un emplazamiento— dice don Rafael Angel Chavarría, Administrador de la Fábrica Nacional de Litores respondiendo a don Emilio Jiménez de la Cámara de Comerciantes— mediante la presentación de evidencias concretas es desviar la atención, no hay objeto en seguir discutiendo.

"Lamento muy de veras—continúa— que las varias interrogaciones concretas que con respecto a procedimientos inconvenientes seguidos por varios importadores de vinos y licores, al Sr. Jiménez formulara en mi anterior artículo, quedaran sin respuesta—"

—(TEXTO EN PAGINA 15)—

## "No hay objeto en seguir discutiendo"

## Siguen quejas de los maestros por Contraloría

Más expresiones de inconformidad dieron educadores de los circuitos capitales. Insisten en que es inexplicable que a pretexto de economías y "eficiencias administrativas", personal de la Contraloría lie-

guen a las escuelas a revisar los diarios y pedir informes. Consideran los maestros que no hay ninguna razón pedagógica atendible en el caso y pedirán a sus gremios que intervengan en esta cuestión. —(TEXTO EN PAGINA 12)—

## FIESTAS EN ALAJUELA

El siete de diciembre conmemorarán las Fiestas Cívicas en Alajuela. La Comisión respectiva fue nombrada en reunión celebrada el viernes por la noche. Se trata de que las fiestas sean algo excepcional. —(TEXTO EN PAGINA 12)—

## Municipes con sotana y pachucos con Agua Bendita

Muy pocos el anuncio que hace la Municipalidad de que las Fiestas Cívicas que se empiezan, contra toda razón, efectuar en Barrio Luján, serán este año lo más inocentes, sanas, morales e instructivas. Ya me pa-

rece ver a muchos municipios de sotana y a pachucos con al agua bendita recorriendo las calles del barrio, dice el periodista Oscar Araya contestando a la Municipalidad. —(TEXTO EN PAGINA 14)—

## CAJA DEL SEGURO NO PAGARA IMPUESTOS DE CONSTRUCCION

En carta al Lic. Gastón Guardia Uribe, Jefe del Departamento Legal de la Caja Costarricense del Seguro Social, el Contralor General de la República Lic. Vilalobos Dobles indica que esta institución no está obligada al pago del impuesto de construcción del 1 x 1.000,

que las Municipalidades han venido reclamando por considerarlo una tasa. La Caja del Seguro, por ley, está exenta del pago de impuestos.

—(TEXTO EN PAGINA 17)—

## Tubería de colector Sur a punto de derrumbarse

25 metros de la tubería principal de las cloacas de San José están en el aire en una sección paralela al Río María Aguilar, pocos metros al sur de la Iglesia de San Cayetano. El río ha ido lavando la base de la tubería de más de un metro de diámetro, que conduce gran cantidad

de materias fecales, la que en cualquier momento puede caer provocando un gravísima problema. San José está amenazado con el desencadenamiento de una gravísima epidemia.

—(TEXTO EN PAGINA 13)—

## ESTALLO VIERNES "LA CALDERA DEL INFIERNO"

El viernes desde las nueve de la mañana, hasta eso de las cuatro de la tarde, estuvieron reunidos los profesores del Instituto de Alajuela con el Supervisor General de Enseñanza Media Prof. Muñoz, la Sta.

Flora Rojas, de la Sección de Personal del MOP, el Lic. Larios, Asesor Legal del mismo Ministerio y algunas otras personas más

—(TEXTO EN PAGINA 11)—

## SETIMA REUNION INDUSTRIAL DE CENTROAMERICA EN ESTA CAPITAL

El veinticinco de este mes se inaugura en esta capital la séptima reunión de la Federación de Cámaras y Asociaciones Industriales de Centro América.

A esta reunión han ofrecido asistir delegaciones de Panamá, ofrecimiento que se ha recibido con complacencia por no estar asociado ese país

—(TEXTO EN PAGINA 35)—

En esta reunión que se efectuará en la Cámara de Industrias, se incluye en la Agenda la ratificación de los acuerdos tomados en la VI

# Columnas y Comentarios

## COLUMNA Importancia Por PZ.

## Guitar Amargas de KAMUK

Por supuesto...! La mente lo hace todo. Pero mal dirigida, también todo lo deshace.

Un cerebro que no controle, por falta de adecuada disciplina, todas las emociones, puede llevar a extremos pavorosos tan to al portador como a los que lo rodean.

Es casi normal creer que el cerebro es en nosotros, un ente soberano que no consulta ni acepta sugerencias. Y no hay tal. El cerebro es un órgano, igual que otro cualquiera. Y precisamente por fino, es el más dúctil y dirigible.

Si usted, "amado lector", disciplina su cerebro, evitará malos ratos para usted y los suyos.

Y por favor, deje de mortificar a este pobre cerebro, porque eso que usted dice es gravísimo: creer en el Diabolo no creer en Dios es muy serio. Inclusive en usted una tendencia a tramular a estar siempre con la oposición.

## Huelga ferroviaria en Italia

ROMA, 20 (AP) — Los ferroviarios en el área de Bolonia se declararon en huelga hoy, interrumpiendo todo el servicio ferroviario italiano.

## Hispanoteos

Se anuncia en la información cabalgante que los dos candidatos principales para el Premio Nobel de Literatura de este año, son el poeta chileno Pablo Neruda y el novelista noruego John Steinbeck.

Lo curioso es que ambos son escritores cuya mejor obra se escribió hace alrededor de 20 años, y cuya labor posterior ha parecido — a los ojos de la crítica internacional — seguir en la decadencia. Pero se trata, sin duda alguna, de valores mundiales.

El año pasado, el premio fue una sorpresa. En realidad, el yugoslavo Ivo Andric no era conocido fuera de su tierra natal y apenas si — cerca de los 70 años — su labor comenzaba a ser conocida en otros idiomas.

El Premio Nobel lo lanzó naturalmente a la fama, y sus principales libros fueron traducidos e inculcados a todos los idiomas. El de más calidad, a lo que parece, es "El Puente sobre el Drina".

De él querríamos hablar a ustedes, porque se trata de un libro verdaderamente excepcional. Y aunque en él se revela Andric como un escritor que se sitúa dentro de la gran tradición novelística europea del Siglo XIX (condición no muy abundante entre los Premios Nobel y que entre los últimos sólo tenía Pasternak), el elemento que dentro de esa tradición tradicional — Andric ha escrito un apasionante libro que es completamente distinto a todo cuando una pueda leer en otras partes.

Es, como su título lo indica, la historia de un puente. Y su acción abarca más de 800 años: desde que un visir del Imperio Otomano lo hizo construir en 1590, hasta el verano de 1914, cuando los austriacos, en su retirada al empuje de los ejérci-

tos serbios, lo destruyeron parcialmente.

Andric nos cuenta la historia del puente, la historia de la ciudad serbia de Vichgrado, a cuya vera había sido construido, y — fundamentalmente — la historia del pueblo serbio en su lucha contra la opresión.

Al través de los 300 años de acción, y de las 300 páginas del libro, van desfilando por el glorioso momento históricos, innumerables personajes reales y de ficción llenos de vida, y pequeños acontecimientos urbanos y populares. Andric tiene un gran sentido de lo pintoresco y lo anecdótico, y al mismo tiempo un singular poder descriptivo y plástico.

Al través de los relatos, de las pequeñas pasiones y tragedias, lo que queda immanente es un pueblo, simbolizado en el hermoso paisaje sobre el Drina. Y un hermosísimo canto a la li berty, al espíritu del hombre, y a la supervivencia del hombre, del amor, y de la rebeldía.

Lo que hace grande el libro de Ivo Andric, es el poder que el autor tiene para oquestrar los más disímiles elementos, y darnos una obra que tiene un tono y un carácter que podríamos definir como sincónicos.

De los autores del Siglo XX, se nos ocurre que quizás sólo Stefan Zweig habría sido capaz de escribir, de sentir y de escribir un libro como éste.

Todo, para convenir que el Premio Nobel otorgado en 1961 a Ivo Andric — fue un Premio justo y merecido. Y para desear que el correspondiente a 1962 lo sea igualmente.

NOTA.— "El Puente sobre el Drina" se consigue en las librerías locales. Cuesta \$10.00, y el envío es gratuito.

## AGUARELA

Música: según Liszt, el genial pianista húngaro, es "el corazón de la vida. Es el alma habita el amor; sin ella no hay bien posible y con ella todo es hermoso..." Para Beethoven: es "una revelación más alta que la Filosofía". "La música, delicada flauta de oro que dulcemente gobierna los afectos..." dijo Saavedra Fajardo. "Música antes que nada", escribió Verlaine. "Pero música es una cosa y ruido de instrumentos, destemplados, que hieren el oído junto a gritos de selva, es otra cosa."

• Por ejemplo, la decadencia de un pueblo, hay que seguir la en la decadencia de su música. • Que no le digan al Fin tor que ese "torcido" lamundo, sin belleza musical ni plástica que no es más que un brebaje de excitación sexual, es música. • Podrá ser cualquier cosa más o menos musical. • Por eso cuando venmos a los hombres y mujeres que lideran la sociedad norteamericana, o de cualquier país latinoamericano, quitarse los zapatos y desenfrenarse con los gritos de cualquier grito, seculares, ya la decadencia les agarró el cerebro; • Por que en todo hay grados. • He visto bailar un cadencioso "twist" a una pareja amiga, que es rítmico y con graciosos movimientos. • Eso puede ser un mambo acelerado, o un jazz con figuras nuevas. • Ahora el torcido, de pornografía barata que bailan algunos, es bueno para sentir todo menos gusto por verlo y oírlo. • El templo de la Filosofía en el Parque de Ermenville, Francia, se dejó inconcluso como símbolo de la imperfección humana. Es tá dedicado a Rousseau, Montes quies, Voltaire, Descartes, Newton y Penn. • Cristóbal Colón jamás escribía una línea sin antes escribir en una hoja aparte estas siete palabras latinas: "Jesu cum Maria sit no bis in Deo" (Jesús y María nos acompañen en el camino).

• Estatuas con rentas: la estatua de Lord Nelson en Birmingham, Inglaterra, heredó una renta semanal de 6 centavos para bañar la estatua con frecuencia. • Ahora resulta que era todo una broma más. • Pero hubo un liberacionista que los puso en su punto cuando dijo: "estos Padres de la Patria que más que Padre, son la madre...". Cada Diputado gana 125 colones por sesión. Son 54 señores Diputados, a razón de 125, son seis mil setecientos cincuenta. • Más los que gana el Presidente y los secretarios, suman alrededor de 8 mil colones. • Eso es lo que cuesta al pueblo la discusión personalísima y las bromas de los señores Diputados de la Asamblea Legislativa. • Vamos a tener que nombrar un representante de los contri buyentes sin paga, para que los haga entrar en cintura, quitándoles la palabra cuando se pasen de cinco minutos. • Los chiquillos del brillo, los que limpian zapatos, siguiendo las corrientes modernas, elevaron el precio de la limpieza a 75 céntimos. • "Tarifa diferencial" le llaman los "gallitos"... aunque otros le llaman "Plan Borbon-bélica".

## CENTE celebre...

REMBRANDT HARMENSZON VAN RIJN

Se considera a Rembrandt como uno de los más grandes artistas del mundo. Pintor grabador al aguafuerte y retratista, "dejó retratos y autorretratos de magistral factura, paisajes llenos de sentimiento, y cuadros de composición en los que vive igualmente su realismo profundo, tan pocas veces igualados..."  
Nació en Leyden, Holanda, en 1606.

### EL ARTISTA

Las descripciones de algunos contemporáneos, y más que nada sus autorretratos, nos muestran un "hombre de facciones plébeas y no muy bellas, que vestía con descuido, y no solamente no se cepillaba, sino que tenía por costumbre limpiar sus pinceles sobre sus propias ropas cuando trabajaba..." En tales momentos no hubiera concedido audiencia al primer monarca del mundo...  
Cuando tenía veinticinco años se trasladó a Amsterdam. La prosperidad que vivía aquella ciudad, permitieron que el artista se hiciera muy pronto el más rico y famoso de toda Holanda. En 1632 pintó su famoso cuadro "La Lección de Anatomía del Dr. Tulp", verdaderamente un cuadro extraordinario con el que se graduó su fama.

Antes de cumplir los 30 años se casó con Saskia van Uylenburgh, joven de buena posición, con la que se instaló en una excelente casa, y fue reuniendo una extensa colección de obras de arte y antigüedades que incluían obras de Caravaggio, Tintoretto, Mantegna, Miguel Angel y Ribera...

### SU VIDA

El autorretrato de Dresde, lo muestra en la época de su boda. "extravagante, amigo del placer, sentado a la mesa con Saskia sobre sus rodillas; lleva un sombrero de plumas estupendo y una chaqueta bordada con puntillas en cuello y puños. Sobre la mesa un pavo asado espera a que se lo coman. Rembrandt ríe y levanta una copa alargada, como para brindar por su propio éxito..."  
Pero ocho años después moría Saskia; quedándole 4 hijos de los cuales perdió tres de corta edad... Sus afanes de coleccionista, fueron tomando con derroche extravagante y su vida comenzó a tomar el sendero del dolor, al comenzar el rechazo del público a sus obras, que para entonces iban tomando su sello definitivo... "La Ronda Nocturna", por ejemplo, fue rechazada por quienes sólo querían cuadros que fueran copias de la realidad viviente, sin la poesía dramática de las obras del holandés inmortal...

### SUS OBRAS

Rembrandt fue apartándose cada vez más del mundo ficticio que lo rodeaba. Perdió contacto con sus clientes, y apremiado por una trágica por sus necesidades, se declaró insolvente en 1656. Tuvo que vender su rica colección y su mansión salvándose de la ruina, su hijo Titus, y su ama de llaves Hendrickje Stoffels, con los que se retiró a una humilde casa, donde esperó estóicamente la muerte. Corresponden a este periodo de su vida cuadros maravillosos como "El jinete polaco", "La Lección de Anatomía del Dr. Deyman" y distintos autorretratos...  
"Es Rembrandt el maestro de los efectos de luz, del dramático claroscuro, del color humanizado y cálido. En los retratos de mendigos, mujeres ancianas, judíos, etc. el artista "pintó a los desheredados de la fortuna con la simpatía y la comprensión de un desheredado..." Fue el artífice de la gama de parvos y negros, dejando caer la luz de sus pinceles, sobre las caras, y dejando en sombras el resto..."  
Dice uno de sus biógrafos que "en el otoño de su vida, se trataba principalmente con gente corriente y aquellos que practicaban el arte, y dijo por que razón lo hacía: "Si yo quiero buscar diversión para mi mente, no es honor lo que busco, sino libertad..." Su ama de llaves y su hijo murieron antes que él... Sus últimos años, fueron de soledad y olvido, pero seguía pintando con inquebrantable tenacidad... Murió en 1669.

**La Naturaleza es Así por WALT DISNEY**

**NOVEDADES MARINAS**

**LA LIEBRE MARINA SOBREVIVE GRACIAS A SU MAL SABOR. LOS QUE AL VERLA CREEN HABER HALLADO UN BOCADO AGRADABLE, NO COMIEN EN EL ERROR DE COMERLA DOS VECES. ES ÚNICAMENTE AMARGA.**

© 1957 Walt Disney Studios  
Walt Disney Characters

**COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.**

Gerente: JULIO C. FOREJO S.

Teléfonos: -  
Gerencia: 7294

Central Local: 1011 1014  
Apartado 2130 - San José

Celebre con nosotros esta  
**GRANDIOSA  
 INAUGURACION!!**

Tienda  
**BARZUNA**

**ABRE SUS PUERTAS**  
 EN LA AVENIDA CENTRAL  
 (25 varas al Este de La Magnolia)  
 TEL.: 7250

**Y COMIENZA CON ESTOS SENSACIONALES  
 PRECIOS DE INAUGURACION**



SOMBRILLAS DE ₡23.00 a .....	₡ 19.50
SOMBRILLAS DE NYLON a .....	₡ 25.00
<hr/>	
CAMISETAS PARA NIÑO de ₡2.50 a ..	₡ 1.50
CAMISETAS PARA NIÑO de ₡2.50 a ..	₡ 1.60
PIJAMAS PARA NIÑO de ₡12.50 a ..	₡ 10.50
PANTALONES CORTOS PARA NIÑO a	₡ 6.50
CAMISAS DE PUNTO PARA NIÑO	
de ₡ 4.50 a .....	₡ 3.35
CALZONCILLOS PARA NIÑO a .....	₡ 3.50
BRILLANTINA EN FRASCOS DE	
1/2 LIBRA .....	₡ 3.90
<hr/>	
BLUMER - HILO .....	₡ 3.00
MONEDEROS DE CUERO a .....	₡ 1.80
LLAVEROS DE CUERO de ₡5.50 a ...	₡ 4.50
PANTALONCITOS DE CORDUROY a ..	₡ 4.50
BLOOMERS PARA SEÑORAS a .....	₡ 2.00
BLOOMERS FLOREADOS a .....	₡ 3.25
BLUSAS DE PUNTO, AMERICANAS a	₡ 18.00
BRASSIERS AMERICANOS a .....	₡ 4.00
FAJAS PARA MEDIAS a .....	₡ 8.00
<hr/>	
FAJAS TUBULARES a .....	₡ 12.00
PANTUFLAS DE CUERO, para MUJER a	₡ 20.00
CAMISA OSCURA DAN RIVER TUISS	₡ 15.00
CAMISAS DE HOMBRE VARIAS CLASES	
de ₡ 18.50 a .....	₡ 10.00
CAMISAS DE HOMBRE, VENUS ORO Y	
VENUS PLATA de ₡26.50 a .....	₡ 15.00
PIJAMAS DE HOMBRE a .....	₡ 17.50
<hr/>	
ROPA DE SEÑORA	
Fustanes de jersey de ₡8.00 a .....	₡ 5.00
Fustanes de jersey (americanos)	
de ₡ 26.00 a .....	₡ 22.00
Fustanes de jersey (extra-largo)	
de ₡ 24.00 a .....	₡ 15.00
Fustanes de hilo de ₡ 15.00 a .....	₡ 11.50
Bloomers de jersey de ₡ 5.00 a .....	₡ 3.75
Bloomers de jersey bordados de ₡8.50 a	₡ 6.00

Camisas de dormir americanas (aliento	
de novia) de ₡35.00 a .....	₡ 18.50
Fustanes de jersey de ₡15.00 a .....	₡ 11.00
Bloomers de hilo de ₡2.50 a .....	₡ 1.80
Bloomers sanitarios (americanos)	
de ₡8.75 a .....	₡ 6.00
Combinaciones de Jersey (americanas)	
de ₡18.50 a .....	₡ 15.00
<hr/>	
Blusas de mujer de ₡16.50 a .....	₡ 13.50
Blusas de mujer de daerón de ₡26.00 a ..	₡ 18.50
Blusas de mujer de ₡20.00 a .....	₡ 15.25
Blusas de mujer Ban Lon de ₡40.00 a ..	₡ 25.00
Blusas de mujer de punto, americanas,	
de ₡ 30.00 a .....	₡ 22.25
Blusa sueter Orlón de ₡40.00 a .....	₡ 20.00
<hr/>	
Camisas McGregor a .....	₡ 14.95
Camisetas de punto para hombre a .....	₡ 1.90
Medias talla única de hombre a .....	₡ 2.45
Sweaters para hombre, de lana, color vino	
de ₡ 40.00 a .....	₡ 25.00
Pantaloncitos de niño largos de ₡16.00 a	₡ 10.00
Billeteras de cuero de ₡5.50 a .....	₡ 4.50
Pijamas de niña a .....	₡ 10.50
Medias de niña talla única a .....	₡ 2.75

**TIENDA BARZUNA**

TELEFONO: 7250 — AVENIDA CENTRAL — APARTADO: 4613

# GRATIS

# VIAJE A MEXICO

## CONCURSO "La República"

1 - Todos los días se publicará una página dividida en casetillas.

2 - Cada casetilla corresponderá a una casa comercial o el nombre de un producto.

3 - Cada día, cierto número de casetillas llevarán una letra entre paréntesis.

4 - En la parte inferior izquierda de la página, aparecerá una frase guía escrita verticalmente, con un renglón en blanco a la par..

¿Qué debe hacer el concursante?

1 - Anotar en el renglón junto a cada letra de la frase guía el nombre del producto, o casa comercial en cuya casetilla aparezca, entre paréntesis la misma letra.

2 - Puede haber casetillas que tengan la misma letra entre paréntesis. No importa, puede Ud. utilizar la que quiera.

3 - Una vez llenos los renglones de la fra-

se guía, remita este cupón a "LA REPUBLICA", especificando claramente nombre y dirección. Así participará Ud. en el sorteo de un pasaje ida y vuelta a México ABSOLUTAMENTE GRATIS.

4 - El Sorteo se efectuará el TERCER día del mes, en presencia de un Alcalde y dos testigos...

Dirección: Concurso "LA REPUBLICA", Apartado 2130, San José.

<b>POKER</b> CHICLERA COSTARRICENSE LTDA. (A)	<b>BICICLETAS</b> (E) <b>BSA</b>	<b>SIEMENS</b> (N) SIMBOLO DE LA ELECTROTECNICA	<b>Para sus comidas</b> (C) <b>AJI-NO-MOTO</b>	<b>WAMPOLÉ</b> (E)
(S) <b>FARMACIA REX</b> SERVICIO HASTA 10 P. M.	(E) <b>CHOP SUEY HO KON</b> Esquina Suroeste del Parque Central	(C) <b>RELOJES</b> <b>VULCAIN</b>	(E) <b>ALUMIPLASTIC</b>	<b>Alan &amp; Alan</b>
<b>Bordallo</b> (C) PEINADOS DE FANTASIA	(L) <b>Robert</b>	(U) <b>CEMENTO ALSEN</b>	(U) <b>MAQUINAS PFAFF</b>	<b>CAMPEON</b>
(U) <b>PARA SUS ENSERES EL EMPORIO</b>	(S) <b>Agencia Rock-Ola Ltda.</b> LAS UNICAS LEGITIMAS - Teléfono 3712 -	(E) <b>Margarina NOVA</b> (A)	(M) <b>LA GRAN VIA</b> PARA SUS COMPRAS DEL DIA	(T) <b>Maderas PACIFIC LUMBER</b>
(Y) <b>COSTA RICA Souvenirs Ltda.</b> 100 varas Norte y 75 al Este del Balmoral	(C) <b>Pasteleria EL PARTHENON</b>	(A) <b>Alimento de Campeones OVALTINE</b> Campeón de los Alimentos	(U) <b>NISSAN PATROL</b>	(D) <b>Para cocinar TROPIGAS</b>
(N) <b>Muebleria CASA GOLDBERG</b>	(E) <b>Neuro Fosfato ESKAY</b>	(M) <b>Holmes Projector Sales Co.</b> TODO LO RELACIONADO CON VENTILACION	(U) <b>SOPA PRISA</b>	(S) <b>LLANTAS KELLY</b>
— CUPON Nº 15 —				
E L A N U N C I O E N L A R E P U B L I C A	C U E S T A M E N O S Y V E N D E M A S No.	(E) <b>Brandt &amp; Co.</b>	(P) <b>COSIERVI</b> LE SIRVE MEJOR - Teléfono 4678 -	(V) <b>ATUN Cesoro DEL Mar</b>
		(A) <b>Perfumeria MARICEL</b> (Loción Cedro)	(B) <b>ARONIERI</b>	(A) <b>PINTURAS y ESMALTES SARDINI</b> CALIDAD DESDE 1882
		(A) <b>CAFE SORBITO</b>	(A) <b>CONAC FUNDADOR</b>	<b>Volkswagen</b>
		(N) <b>RADIOS SINGER</b>	(R) <b>FERRETERIA MONGE</b>	(L) <b>LAMINAS PLASTICAS SKILITE</b>
		(N) <b>OPTICA SALAS</b> 25 varas Norte de la Iglesia del Carmen	(L) <b>Carlos Barboza e Hijos MUEBLERIA</b> - Teléfono 5150 -	(N) <b>ALMACEN Palacios &amp; CIA. LTDA.</b> LA CASA DE LOS RULOS Pasaje Jiménez
		(N) <b>EQUIPO DE OFICINA OLIVETTI</b> PEOLI - Av. Central	(E) <b>ROSAGO</b>	(N) <b>FOTO SPORT</b>
Nombre del concursante: .....				
Dirección: .....				

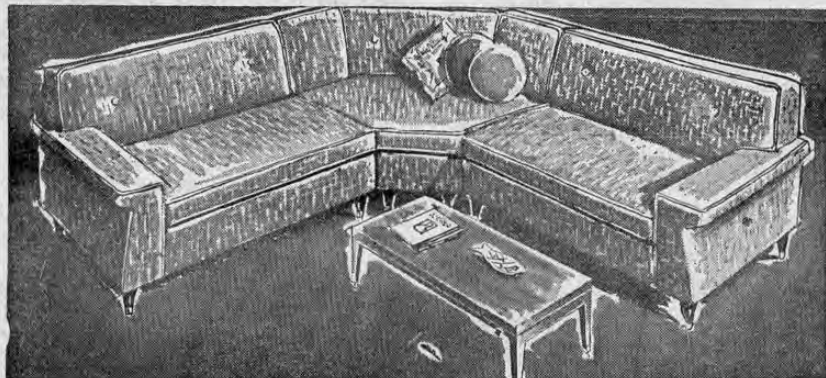


# AHORROS de INVIERNO!



**COCHECITO PARA NIÑO**  
**¢ 369**

Prima ¢ 37 — Mensual ¢ 40  
\* Compacto \* Resistente \* Fácil de manejar \* Magnífica construcción.  
Fácil de convertirlo en 4 posiciones, cabezera acolchada, tapizado en plástico fuerte y lavable; con canasta de metal, todo cromado y el color celeste.



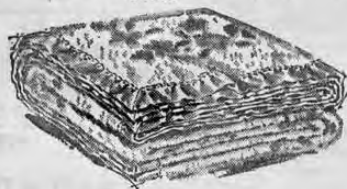
**PRECIOSO JUEGO DE SALA ESQUINERO HARMONY HOUSE PARA SU HOGAR... LO MAS ELEGANTE EN MUEBLES DE SALA SE LO OFRECE SEARS!**

4 piezas. Con brazos tapizados en damasco.

Consta de dos sofás laterales, un sofá curvo y un sillón con brazos, SEMI-CON-FORTABLE; tapizados en bellísimo damasco de diseño moderno. También le ofrecemos esquinero cómodo a ¢ 1799, 10% prima y 24 meses para pagar

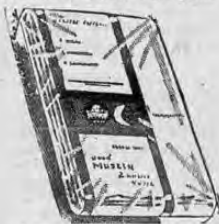
**¢ 1299**

¢ 130 presente — ¢ 96 mensuales



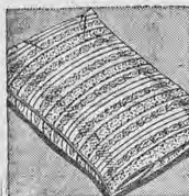
**Maravillosa cobija**  
al precio de  
**¢ 59.-**

Magnífica calidad con 96% de Rayon y 4% de Nylon Tamaño 72"x90" que sirve para cama doble y sencilla. En colores de moda. En material que no produce alergias



**FUNDAS DE PERCALE RAYADAS**  
**¢ 14.00 el par**

antes a ¢ 18.50  
Magnífica calidad precio sin competencia.



**ALMOHADAS DE ALGODON**  
**¢ 8.00**

En elegante tela rayada, suaves y confortables.



**MESA PARA TODOS LOS USOS**  
**¢ 9.95**

En acabado natural, sobre de media luna, construcción sólida de 24" de alto. Útil para su hogar.



**JUEGO DE ANTECOMEDOR 5 PIEZAS**

Una mesa 30"x48" con sobre de arbolite resistente al calor y a los ácidos, 4 sillas con asientos de espuma, respaldos tapizados en plástico lavable.  
**¢ 549**  
Pri. ¢ 55. Me. ¢ 50

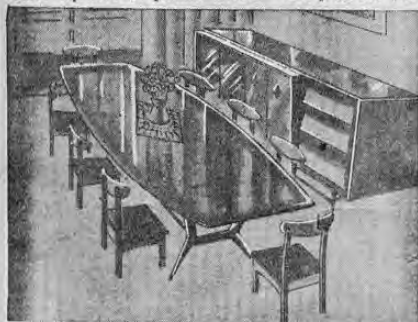
## GANGA DE LA SEMANA

### CORTINAS PARA EL BAÑO

# ¢ 21.50

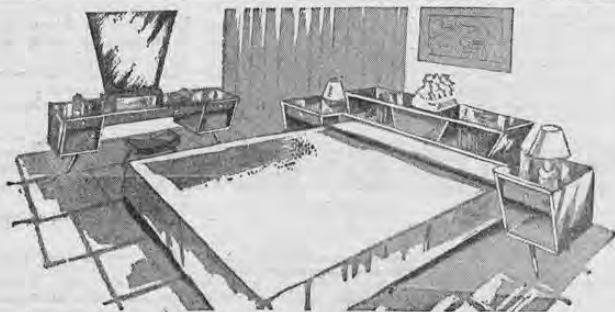
De material plástico resistente. Diseños de moda en variedad de colores. Tamaño 72"x72".





**Juego de comedor de lujo** 8 piezas

Una mesa fija, 6 sillas con asiento de espuma; un trinchante de 1.50 m. de largo con compartimientos para cristalería, alacena y tres gavetas, laqueado en dos tonos.  
**¢ 2599**  
10% DE PRIMA Y 24 MESES PARA PAGAR



**JUEGO DE DORMITORIO HARMONY HOUSE.**

Una repisa matrimonial con sus dos mesitas de noche adheridas, un tocador con espejo triangular y una banqueta. De líneas modernas y elegantes, laqueado en agua y verde oro.  
**¢ 1499**  
10% DE PRIMA Y 24 MESES PARA PAGAR

Use las facilidades de crédito SEARS  
Avenida Central  
Tels.: 1915 - 2818 - 2769 — Apdo.: 9024

**"Satisfacción garantizada o su dinero devuelto." SEARS**

**HORARIO:**  
8.30 a 12 m.; 2 a 6.15 p.m.

EDITORIAL

# EL CASO DE LAS CAJAS DE CARTON



El señor Presidente de la República ha sido objeto de un violento ataque editorial por parte de un periódico, por cuanto se quejó públicamente de que la Compañía Bananera de Costa Rica no hizo caso a su insinuación de que desistiera de instalar una fábrica de cajas de cartón para uso propio y entablara negociaciones con la fábrica que hay, para que le supla las que necesite.

El editorial de marras, habla de que con eso se desalienta la iniciativa privada, y la inversión extranjera, y agrega que mejor quitarse la careta y nacionalizar como Cuba, y otras argumentaciones del mismo peaje.

Lo que sucede es que el señor Presidente, con magnífico criterio, quiere alentar a la empresa costarricense establecida, y a la inversión extranjera panameña, por más señas, que en ella hay.

Pero está visto que para algunos no hay más inversión posible ni más empresa extranjera visible que la Compañía Bananera de Costa Rica.

El editorial en cuestión, ignora, por supuesto, que en otros países centroamericanos la Compañía Bananera sí ha accedido a comprar sus cajas a empresas nacionales. Pero se muestra muy ufano y muy contento de que en Costa Rica no quiera hacer lo mismo.

De paso, defiende el hecho de que, ante una empresa establecida al amparo de la Ley de Fomento Industrial, instale una empresa similar una compañía que se dedica fundamentalmente a otras actividades.

Los postulados de la Alianza para el Progreso, que está basada en un "ayúdate que yo te ayudaré", propenden a favorecer el

desarrollo industrial de los países. Lo que nadie se imaginó, es que vinieron intereses particulares a interferir en ese desarrollo, para privar a una industria nueva y costarricense, de una de sus mejores posibilidades de clientela.

El Presidente hizo bien. Quiso defender a la empresa costarricense frente a la extranjera. Quiso defender al pequeño frente al grande.

No se salió de tiento. De tiento se salen quienes, en un afán de defender a la empresa grande, se llevan de encuentro los intereses de los inversionistas nacionales, y salen a tirar rayos y centellas contra quien los defiende.

Dichosamente esos rayos y centellas, como sus diarios y de todas las horas, van perdiendo su efecto. La gente se acostumbra a los truenos cuando la tempestad se prolonga mucho, y termina por no oírlos.

Es indudable que la Compañía Bananera tiene un magnífico sistema de relaciones públicas y de propaganda, que sigue viviendo, como el Alma Mater, en el corazón de sus ex-alumnos.

Los inversionistas costarricenses, los dueños de la Fábrica de Cajas, no cuentan con una ventaja. Pero tienen derecho a defenderse, y a pedirle a su Gobierno que los defienda.

El Presidente Orlich lo que merece son elogios por su actitud. No la vulgar andanada de que le han hecho objeto, quienes no sabemos si tienen en ello interés político de desprestigiar al Gobierno, interés en que los inversionistas nacionales no prosperen, o interés en que la gigantesca empresa extranjera siga prosperando en perjuicio de éstos.

Atalaya de la Libertad.—

# Problemas raciales en China

Por Enrique Limosner

China roja tiene que soportar que los estudiantes del Camerún hayan abandonado sus estudios antes de finalizarlos por cuestiones raciales. Esta actitud de los estudiantes tiene repercusiones políticas que también se manifiestan al regresar a su país. La discriminación racial entre africanos y chinos ha tomado caracteres irreconciliables. Los estudiantes del Camerún legaron al grito de ¡Muera el imperialismo chino! Se ha creado un conflicto que ha sido comentado desfavorablemente para los chinitos de Mao, en varios países africanos.

En los tiempos que vivió en Bélgica, tuve de pedicuro a un chinito con quien llegué a trabajar amistad, preguntándole en cierta ocasión cuantos años le iba en Bruselas, contestóme: "el buen hombre, veintidós", y al comentarle por qué no se había nacionalizado, me

contestó rápido, con esta cara? No me cedió amargura en la respuesta, si bien la sonrisa que empleó pudiera haber sido mecánica.

Recientemente veinte estudiantes de Zanzibar decidieron asimismo abandonar Pekín a causa del trato que allí se les infligió. De otros estudiantes africanos en China se ha informado están deseando volver a sus países antes de dar fin a sus estudios, tropezando con dificultades para obtener de las autoridades chinas los correspondientes permisos de salida. Varios estudiantes procedentes de Ghana y de Mali desplegaron una manifestación de protesta contra tales condiciones de vida y trabajo. Argumentaban sus motivos a las restricciones impuestas a sus desplazamientos, la constante vigilancia policial y la intensa inculcación doctrinaria política a que se les

sometía.

Por otra parte, no son los africanos los únicos estudiantes extranjeros que se sienten amargamente desilusionados en la China comunista. En Abril salieron de China varios estudiantes yemeníes, y recientemente se ha averiguado que otro tanto han hecho ciento cincuenta estudiantes indios.

También Indonesia parece ser que están suscitándose recelos acerca de si será o no aceptado el envío de estudiantes a cursar en universidades de los países del bloque comunista. Djar Kartá ha dado a la publicidad su manera de pensar al respecto, estimando que el envío de estudiantes a los países comunistas constituye un problema.

Si a pesar de todo lo que apuntamos continúa el envío de jóvenes a aprender comunismo en la URSS y China roja, así como viajes recreativos a Cuba no tenemos más que hablar.

Bien dijo el Diputado don Alberto Cañas: "Es hora de trabajar".

En fútiles discusiones, en querrelas de campanario, se nos está pasando el tiempo, mientras duermen el sueño eterno urgentes problemas nacionales.

Si de una vez por todas nos metiéramos en nuestras cabezas, que este país puede marchar más aprisa en el campo del progreso, con el redoblado esfuerzo de todos sus hijos, ganaríamos los objetivos casi por sorpresa...

Defecto de muchas Asambleas democráticas, es precisamente, ese concepto de tribuna política o de personales criterios, que nada tienen que ver, en el fondo, con el interés público.

La facundia desbordada inunda las sesiones, y todo se vuelve un encespado mar de palabras... Cada legislador se cree obligado al discurso: siente como si fuera su deber brillar en la oratoria, no en el trabajo fecondo.

Sin embargo, los libros de actas de las Asambleas, registran minuciosamente, que a la tesonera labor de los parlamentarios que desdenaron la verborrea y amaron el estudio, se debe el triunfo, y no a los que nada nuevo presentan en favor del pueblo, cuyos votos le franquearon la posición y el honor.

Está el país empeñado en salir adelante. Amplias perspectivas se abren ante nosotros, pero no pueden alcanzarse con palabras, sino con sacrificio, trabajo y esfuerzo.

La Integración Centroamericana, plantea un reto al esfuerzo, a la inventiva, a las posibilidades de explotación de nuestra riqueza. A la producción industrial que nos permita ganar nuevos mercados en el Istmo.

La Alianza para el Progreso demanda reformas, empresas, trabajo, para anular, al esfuerzo nativo, la copiosa ayuda de capital extranjero.

Distintas instituciones bancarias nacionales e internacionales, están dispuestas al aporte de sus caudales... pero no a los que exhiben palabras y más palabras, sino tangibles proyectos, planes concretos, y sobre todo, una irreductible decisión de trabajar por el éxito...

Hay toda una oportunidad estelar en el ambiente, porque nuevos tiempos se han inaugurado en el Continente.

¿Es lícito tirar por las ventanas públicas el tiempo de todos?

¿Es cuerdo no estimular, con el ejemplo, desde los altos sillales de los Poderes Públicos, el ardoroso empeño de laborar por el porvenir feliz de la Nación?

Pongamos luz roja a los debates estériles, y a los trámites dilatorios... "Es hora de trabajar"!

Roldán

# OTRA VEZ EL MILITARISMO...

LUIS ALBERTO MONGE

II

Resulta lógico, pues, que la frustración democrática, producida por los acontecimientos del Perú y la Argentina, nos impulsen a reflexionar sobre los aspectos negativos de la acción de las Fuerzas Armadas latinoamericanas.

Es una verdadera temeridad que Latinoamérica gaste aproximadamente mil cuatrocientos millones de dólares anuales en el mantenimiento de sus Fuerzas Armadas, mientras la mitad de su población está desnutrida y

mientras sus recursos para atender otras necesidades agobiantes como la educación y la salud brida, sean absolutamente insuficientes.

Además, hasta el más sencillo campesino sabe que estos costosos ejércitos, que en total apenas sobrepasan el medio millón de hombres, no están en condiciones de afrontar una agresión foránea. Son Fuerzas Armadas absolutamente incapaces para hacerle frente a la agresión de un Ejército moderno. Así pues, se desperdician recursos superiores a nuestras posibili-

dades y recursos muy necesarios para el desarrollo de Latinoamérica, en sostener organismos que, en el caso de una guerra, sólo nos servirán para hacer el ridículo.

Pero los ejércitos tampoco cumplen función alguna en los conflictos surgidos entre naciones latinoamericanas. Las discrepancias entre países hermanos rara vez degeneran en conflictos armados. Al respecto la Carta de Bogotá y otros instrumentos jurídicos interamericanos practicamente han proscribido la guerra entre nuestras pa-

trias.

En cuanto al peligro de orden interno que pudieran constituir los agentes del comunismo internacional, comprometidos con una potencia militar como es la URSS, en contra de las instituciones democráticas de Occidente, tampoco serían los ejércitos quienes pudieran castigar ese peligro. Esta es una tarea que corresponde a los cuerpos de policía.

Estas verdades evidentes son de sobra conocidas entre nosotros. Más aun, son parte de un viejo drama. Sin embargo, pareciera que los inspiradores de la política exterior norteamericana no las conocen. Esto ha llevado a los demócratas latinoamericanos a vincular la acción negativa de sus Fuerzas Armadas con los errores de la política exterior de los Estados Unidos de Norteamérica. Para adoptar este criterio, se fundamentan en la ayuda que los ejércitos latinoamericanos reciben de los Estados Unidos.

El programa Alianza para el Progreso, establece la reducción de gastos militares en uno de sus puntos. En este sentido se han pronunciado también algunos de los colaboradores más cercanos del Presidente Kennedy. No obstante esto la política de créditos y donaciones para las Fuerzas Armadas latinoamericanas ha continuado. Es más, se acusa a los Estados Unidos de Norteamérica, de vender en la América Latina sus equipos viejos, desechados, por sus condiciones obsoletas y hasta inútiles. Es decir, se critica la ayu-

da y se critica más aun la cantidad de esa ayuda...

Podría argumentarse que no siempre coinciden los criterios de la Casa Blanca con los del Pentágono, en materia de política exterior. Pero estas sutilezas de la vida política estadounidense están fuera del alcance del hombre común y corriente de los países del sur del Río Grande. Lo concreto es que el apoyo de Washington a los militares latinoamericanos ha sido siempre un factor de perturbación en las relaciones interamericanas.

Ahora bien, admitamos que la estrecha solidaridad existente entre Fuerzas Armadas latinoamericanas y Washington, no es sólo producto de una política exterior equivocada por parte de los Estados Unidos, ni es solamente resultado de la "Guerra Fría". Admitamos que todos los países, grandes y pequeños, tienen su lote de responsabilidades al respecto.

Los países que se consideran pequeños con relación a las grandes potencias, se lamentan de que éstas no hayan podido llegar a acuerdos positivos sobre el desarme y la no utilización de las armas termo-nucleares. Sin embargo, estos países pequeños no han hecho mayor cosa, por reducir sus propios efectivos militares. Si procedieran de ese modo, darían un ejemplo edificante para las grandes potencias y una muestra de la solidaridad con que, al fin, busquen la eliminación de las tensiones para alcanzar la paz verdadera.

# Marcando un nuevo paso en estilo y comodidad



EN CADA PAR DE ZAPATOS

## Avanti



# AVANTI



Los Nuevos Avanti  
le brindan a usted  
las siguientes exclusividades:

- FLEXIBLE INSOLE: UNICOS... con plantilla interior flexible y suave que se adapta fácilmente a las configuraciones particulares de su pie. No produce escosor ni irritación a su pie. No mancha las medias.
- ADJUSTED LASTS: UNICOS... con hormas estudiadas y fabricadas técnicamente para darle mayor confort al pie del Costarricense.
- AMERICAN NUMBERS: UNICOS... con numeración americana que le permite escoger mejor su medida.
- NON-CHANGING TOES: UNICOS... con punteras especiales que siempre conservan su forma original.

DE VENTA EN:

**TIENDA DE CALZADO ROMA**

Edificio Schuyter — 25 varas al Norte de La Magnolia

**ALMACEN ULTRA**

Pronto a la Embajada Americana



USTED QUEDARA COMPLACIDO, SATISFECHO  
Y ORGULLOSO DE SU CALZADO AVANTI.



# INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

## SE REAFIRMA EJERCICIO HINDU



### COMENTARIOS

#### INDIA Y CHINA ROJA

El conflicto fronterizo entre indios y chinos comunistas va tomando acentuadas proporciones, aunque hay observadores que opinan que el conflicto puede detenerse en cuestión de unas semanas, tan pronto como se soplen los helados vientos, y las grandes nevadas, propias de este tiempo en las altas regiones montañosas de la frontera chino-hindu.

Desde hace tiempo, este conflicto está en pie, pero los chinos comunistas, habiendo la culpa de la iniciativa en el ataque.

Este conflicto, desde luego que tiene vastas repercusiones en el orden de la política internacional, y sobre todo de la posición comunista. Es sabido que Nehru, con su papel neutralista, ha sido mediador, y en la mejor acepción del vocablo, utilizó a Nikita Khrushchev en sus problemas con el Occidente.

Rusia y China Roja, han mantenido bajo cuerdas, ácidas polémicas "ideológicas", pero son en definitiva aliados. Khrushchev no puede ayudar ni apoyar a Nehru, pero no puede ser imposible que se ataque, a quien es recio pilar de la "tercera posición", neutralismo, que ha sido tantas veces prohibida por Moscú. Tanto es así, que se ha pedido en las Naciones Unidas a un gobierno de "troika", o sea, un representante del bloque comunista, uno del occidente y otro del neutralismo.

Los Estados Unidos, vigilan atentamente el conflicto y estarán dispuestos a vender armas y equipo militar al gobierno de Nueva Delhi, pues nada más a la día ha brindado, activa apoyo al desarrollo económico del país, China Roja ha dedicado su esfuerzo al armamentismo... Esperamos las próximas semanas del mismo.

#### EL PLAN NEUTRALISTA

Estados Unidos e Inglaterra, están alarmados y con furia, ante la proposición de 30 países "no comprometidos", que parece hacer eco a la proposición de suspensión de pruebas nucleares, pero sin control de inspección. La proposición no controlada, es tan tratando de ser enmendada a un nuevo texto, por estos diez países atómicos. Estos dos países han acordado que no aceptarán otra "nueva ratoria sin controles", y se centrarán en propia resolución tan pronto como se hizo circular la proposición de los 30 países. El plan occidental pidió un pacto preventivo que proscribe la posesión de la atmósfera, agua y espacio exterior, que puede ser interpretado en la realidad de controles. En el segundo párrafo, se proscriben los ensayos, pero con una verificación internacional y efectiva. A esto se opone, los rusos que dicen que toda verificación dentro de su territorio, serviría "para espionaje".

Estados Unidos e Inglaterra consideran que la posición de los "no comprometidos", está más cerca de la posición soviética que de la Occidental.

OBSERVADOR

#### NUEVA DELHI, 20. AP—

Las jacinatas hindúes de que harían retirarse a los chinos comunistas de la montañosa frontera noreste, se transformaron hoy en una evacuación ante lo que el Ministerio de Defensa calificó de ataque en masa de los rojos con morteros, ametralladoras y armas automáticas. Un ataque casi simultáneo en el valle Chipp Charan de Ladakh en el extremo oeste de la frontera, expulsó a los hindúes de varios puestos que ocupaban allí.

India y China Roja se acusaron mutuamente de haber provocado las luchas más sangrientas de su disputa fronteriza de tres años.

Según los informes indostánicos parecía que millares de soldados intervenían en los combates que estallaron el sábado por la mañana y continuaron por la noche.

Al explicar la retirada de más de un kilómetro y medio en la escarpada región del noreste, el ministro de Defensa V. K. Krishna Menon dijo a los periodistas que las tropas hindúes enfrentaban más de una división y tal vez dos.

Expresó que los chinos abrieron la batalla con intenso fuego de morteros pesados y ametralladoras medianas, y luego atacaron en olas sucesivas.

"Nuestras tropas están luchando valientemente por cada palmo de terreno, dijo, no obstante, enfrentados por fuerzas superiores en número y armamento y cedieron terreno luego de una severa lucha.

Añadió que "nos retiraremos de lugares indefendibles o que no valgan la pena y pediremos en donde sea militarmente útil o necesario".

Menon no dio cifras, pero dijo que no tenía dudas de que los hindúes habían perdido cuatro hombres por cada uno de los "nuestros".

Expresó que no habrían de sacrificarse tropas hindúes por razones de prestigio. Recluyó que las tropas indostánicas no habían penetrado en territorio del avance comunista, el cual era meramente agresivo e impulsado por deseos de expansión.

Menon señaló que los chinos tienen fácil acceso al frente del noreste, sus vehículos casi pueden llegar a la línea McMa han dijo. En cambio, de su lado los hindúes no tienen carreteras y deben depender de suministros aéreos o tracción a sangre para recibir pertrechos.

Al preguntarse si la India actuaría para cortar las rutas de aprovisionamiento chino en el Tibet, Menon contestó: "no tenemos intenciones de ir a territorio chino". Añadió: "al luchar en ambos sectores, nuestro lado ha sufrido bajas, pero aún no se tienen cifras al respecto. No obstante, en todos los casos los chinos agresores han sufrido fuertes bajas.

### Jordania podría intervenir en Yemen

AMMAN, 20 (AP) — El primer ministro Wasi Tlidi indicó hoy que Jordania podría intervenir en Yemen si se le pide que lo haga "el legal gobierno yemenita". El ejército jordano, otrora adiestrado por los ingleses, se considera entre los mejores en el Medio Oriente.

Tlidi dijo en conferencia de prensa que no hay tropas jordanas en Yemen al presente y que Jordania se opone a la intervención en la lucha allí entre los revolucionarios apoyados por el Cairo y los realistas del débil rey Hussein Moammad Al-Baaz.

### Cuba y Haití censuradas en la SIP

SANTIAGO DE CHILE, 20. AP—Estados Unidos, Brasil, Canadá, El Salvador y Nicaragua fueron mencionados hoy como países donde existe libertad de expresión en tanto que Cuba y Haití fueron presentados como las notas sombrías de América Latina, donde el libre flujo de informaciones ha sido totalmente asfiliado.

El periódico Dominicana se enfrentó con fuertes insidias de amenaza en contra de la libertad a causa principalmente de que existe entre la opinión pública y los grupos políticos un total desconocimiento de la que esto significa.

Tal panorama fue presentado en la reunión inaugural de la comisión de prensa, SIP, luego que el presidente de aquel organismo, Jules Dubois, de The Chicago Tribune leyó su discurso de apertura.

### "Plan neutralista: eco del plan ruso"

Por Tom Hoge

NACIONES UNIDAS, 20.— Los Estados Unidos y Gran Bretaña trataron hoy de hacer un lado plan neutralista estableciendo una proscricción controlada de ensayos nucleares, mediante una propuesta rival estableciendo una proscricción limitada.

Ambas potencias occidentales estaban furiosas ante una resolución presentada por 30 países no comprometidos que hace eco al llamado soviético en favor de una moratoria no inspeccionada de ensayos.

Los Estados Unidos y Gran Bretaña han acordado que nunca admitirán a otra moratoria sin controles y presentaron su propia resolución tan pronto como se hizo circular la propuesta de los 30 países.

El plan occidental pidió un pacto preventivo proscribiendo ensayos en la atmósfera, agua y espacio exterior, en donde pueden ser constatados, sin controles.

Como segundo paso propuso un eventual tratado proscribiendo a todos los ensayos incluso los subterráneos "con una verificación internacional rápida y efectiva."

### Rudo golpe a comunistas italianos

Por Gerald Miller.

ROMA, 20 (AP) — Los comunistas italianos encaran una sombría perspectiva política hoy — la muerte de esperanzas alguna de tener voz en el gobierno.

El rudo golpe fue aplicado por los socialistas, que por muchos años después de la segunda guerra mundial fueron los mejores amigos que los rojos tenían en Italia.

Los dirigentes socialistas derrotaron a los elementos procomunistas en su seno y aprobaron un plan, propuesto por el jefe del partido, Pietro Nenni. La proposición aboga por un pacto de cinco años entre los demócratas socialistas, los republicanos y los socialistas de Nenni.

### Castro le teme a la verdad

SANTIAGO DE CHILE, 20 (AP) — El primer ministro Fidel Castro de Cuba le teme tanto a la verdad que ha impuesto restricciones aun más severas a los corresponsales extranjeros en la isla, según dijo hoy Jules Dubois del "Chicago Tribune" ante el comité de libertad de prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa, del cual es Presidente.

"El menos que pañudo de corresponsales a quienes aun se les permite permanecer en Cuba han sido sometidos ahora a rígidas restricciones de viaje" dijo Dubois. "Sus despachos son completamente censurados o vuelven a redactar sin su conocimiento en las oficinas de cables."

Dubois describió a Castro como "un hipocrita ridículo y servil que ha entregado su país a la Unión Soviética". Castro, que una vez suplicó a los corresponsales extranjeros que lo revisitaran y prometió la libertad de prensa, ha confiscado los diarios independientes y responsables y usados sus plantas para publicar ataques de propaganda, señaló Dubois.

Destacó que la Asociación, en su reunión de 1960 en Bogotá, Colombia, calificó a Castro de "enemigo público No 1 de la prensa libre de América", que nada ha ocurrido desde entonces que justifique modificar esa resolución.

### Voz obrera en La Alianza

MEXICO D. F. 20 (AP) —

Un organismo obrero que afirma tener 26 millones de miembros se reunió en esta para redactar peticiones que los gremios y sindicatos tengan mayor voz en la Alianza para el Progreso.

El grupo, organización regional Interamericana de Trabajadores (ORIT), proyecta presentar la demanda a la reunión de ministros de hacienda del Hemisferio aquí la semana que viene.

Al detallar su demanda de mayor participación en la Alianza, la declaración de la ORIT dice:

"Las organizaciones sindicales han sido y son postergadas en todas las luchas populares — comprendidas por las reivindicaciones económicas y sociales en todas partes.

"Este antecedente histórico les da el mejor derecho para participar como elementos activos en problemas económicos y sociales y en las etapas subsiguientes de programación y de realización de cuanto haya que hacer para resolver tales problemas.

### Progreso del "Mariner 2"

ARGEL, 20 (AP) — El primer ministro Ahmed Ben Bella regresó a Argelia hoy "después de su viaje de dos semanas a Nueva York, Washington y La Habana.

En breve declaración en el aeropuerto, expresó satisfacción por su visita a los Estados Unidos y "el entendimiento mutuo durante mi conversación con el Presidente Kennedy."

Dijo que la delegación argentina fue recibida con "simpatía unánime en las Naciones Unidas". También notó el cálido recibimiento de que fue objeto por parte de Fidel Castro en La Habana.

Del aeropuerto, Ben Bella se dirigió directamente al edificio del gobierno en el centro de Argel. En seguida apareció en el balcón y dirigió la palabra a una delirante muchedumbre de varios miles que se congregó frente al mismo.

Ben Bella habló en árabe, repitiendo su satisfacción por el viaje.

Fuentes gubernamentales dijeron que Ben Bella se sorprendió por la violenta reacción en los círculos de la izquierda de las 24 horas en La Habana. Un funcionario manifestó: "el viaje a Cuba fue necesario para recalcar nuestra calidad de neutralismo — no solo al mundo exterior sino también a los argentinos que expresaron dudas con respecto a nuestra visita a Kennedy."

### Estados Unidos vigilan conflicto entre chinos e indios

WASHINGTON, 20. AP—

Las autoridades del Departamento de Estado mantienen firme vigilancia sobre los informes de la fuerte lucha que li bran hoy las fuerzas militares chinas comunistas e hindúes, pero opinan que es probable que los dos bandos tengan objetivos limitados que impedirán que el conflicto se convierta en una gran guerra asiática.

Es evidente que el gobierno de John F. Kennedy está dispuesto a vender al gobierno del primer ministro Nehru equipo militar, si éste lo pide para sus tropas en vista de la presión de los chinos comunistas. No obstante, las autoridades norteamericanas dicen que los hindúes ya han hecho hasta ahora ninguna petición de esa naturaleza.

### ¡Casó Fidel Castro!

TRINIDAD (AP) — Exclusivo. En una información especial transmitida por "La Voz del Pueblo", de Miami, espacio noticioso dirigido por el Dr. Salvador Lew, se dice cuenta que la joven trinitaria Isabel Sol se casó con Fidel Jorge, otrora esposo de Santo Domingo, Cuba, contrajo matrimonio hace dos semanas con el dictador cubano Fidel Castro, según anuncio hecho por la mencionada Isabel Sol a sus padres, vecinos de Trinidad. "La Voz del Pueblo" que se transmite por la WMLC todos los días a las diez de la noche y que ha venido ofreciendo informaciones exclusivas relacionadas con Cuba, como ocurrió con la extramarital denuncia de Fidel Jorge, otrora esposo de Sol, agregó: "De las relaciones mantenidas extramaritalmente por los dos contrayentes existe un pequeño hijo varón. La boda tuvo lugar en secreto en el viaje dado recientemente por el dictador cubano a la Capital oriental."

Agregó "La Voz del Pueblo" en la voz del periodista Ramiro Boza que "la noticia la trasladamos a los oyentes por la confianza que tenemos en las fuentes que la originan... con las naturales reservas del caso, dada su trascendencia."



# Cuatro frentes en Yemen

DAMASCO, 20, (AP).—Tras misiones, radiales, favorables a los realistas del Yemen, afirman que dichas fuerzas combatían hoy en cuatro frentes con las tropas del régimen revolucionario en sus esfuerzos por restablecer la monarquía en el país del Mar Rojo.

El jefe revolucionario Abdulla Sallal denunció que tropas jordanas y árabes sauditas inter-

venían activamente en la campaña realista, y dijo que Arabia Saudita estaba "comenzando gran número de tropas en la frontera norteña del Yemen".

Las radio árabes sauditas y jordanas dijeron que el Imam Mohammad Al-Badr, que huyó el 26 de setiembre, comandó personalmente las fuerzas en un frente a 45 kilómetros de la frontera saudita y a 270 al norte de la capital de Sana.

Los rebeldes habían alegado falsamente haber dado muerte a Badr al principio de su revuelta. Las transmisiones dijeron que los otros tres frentes estaban al noroeste a 170 kilómetros de Sana, al noreste a 180 kilómetros de la capital, y al sudeste cerca de la frontera con Aden.

La República Árabe Unida ha apoyado fuertemente al Gobierno revolucionario con hombres y materiales, y la radio de El Cairo citó declaraciones de Sallal en el sentido de que tiene bastantes armas y poder como para repeler cualquier ataque. El jefe rebelde dijo haber capturado algunos soldados jordanos, y que su fuerza aérea infligió fuertes pérdidas a sus adversarios.

## Violentos combates en frontera himalaya

NUEVA DELHI, 20, AP.—El ejército indio retrocedió hoy ante superior fuerza china en violento combate en el este y el oeste de la frontera Himalaya de la India.

Las noticias del retroceso hicieron que el ministro de Defensa de las fuerzas de China Roja atacó a todos los puntos indostánicos en la frontera himalaya esta mañana temprano luego de bombardearlos con morteros y disparar ametralladoras.

A mismo tiempo, los rojos atacaron el valle Chip Chap en Ladakh, al noreste, según dijeron los indios. Avances recientes señalaron que los comunistas atacaron con fuerzas muy numerosas —posiblemente miles de soldados— e indicaron que el ataque de Peiping fue efectuado luego de acusar a Nueva Delhi de iniciar una ofensiva.

El ministerio de Defensa declaró que las tropas indias retrocedieron más de un kilómetro y medio en el área de batalla al noreste y pelearon de cuatro y medio a seis kilómetros al sur de la línea que la India considera como su frontera.

El Ministerio de Defensa añadió que las tropas indias también se retiraron de uno o dos puestos en el valle Chip Chap de Ladakh.

## ¿Quién los entiende?

NACIONES UNIDAS, 20, AP.—Fuentes de la delegación de la India dijeron hoy que este país no tiene intenciones de expresarse al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas con motivo de la lucha fratricida que libra las fuerzas militares hindúes y chinas comunistas.

Los informantes indios también expresaron que pese a esa lucha armada, India sigue resistiendo el ingreso de China comunista en las Naciones Unidas.

"No hay cambio en nuestra política sobre esta materia con motivo de los últimos encuentros armados", dijeron los voceros hindúes.

## Fuerte temblor en Spoleto, Italia

SPOLETO, ITALIA, 20 (AP).—Un fuerte temblor, de tierra se sintió en esta localidad hoy.

El temblor de tres segundos a las 10.26 (9:26 GMT) fue el primero registrado en Spoleto —a 120 kilómetros al norte de Roma— en la corriente serie de sismos en Italia. La serie se inició en agosto.

Las clases fueron suspendidas en muchas escuelas y los residentes huyeron a la calle.

No se informó de lesiones ni daño excesivo.

## Murió en Madrid hermana del Pde. Ydigoras

MADRID, 20 (AP).—El cuerpo de Carmen Ydigoras Fuentes, hermana del Presidente de Guatemala, será trasladado hoy a aquel país, donde recibirá sepultura.

El embajador guatemalteco Rafael Aparicio Larañón dijo que la dama falleció en su residencia a la edad de 70 años, el 17 de octubre, de una dolencia cardíaca.

Doña Carmen vino a España en noviembre pasado con su sobrina Soledad Franceschi Ydigoras de Aparicio, esposa del embajador.

Este dijo que el cadáver será llevado a bordo de un avión de la KLM.

## "No hay detenidos", dice Gobierno de Bolivia

LA PAZ, 20 (AP).—El ministro de gobierno, José Antonio Arce Murillo, afirmó que no hay detenidos políticos en el país.

La declaración del ministro desmiente la denuncia hecha ayer por la Falange Socialista Boliviana en el sentido de que otros 11 miembros de esa partido habían sido aprehendidos.

## Para trabajo pesado

CONSTRUCCION TOTAL DE "NYLON"

AMPLIA ZONA DE PARQUEO

Distribuidores Exclusivos

Compañía Mercantil S.A.



diseño de banda rodante.—La Traction Express, diseñada expresamente para las ruedas impulsoras, rinde mejor tracción, paradas rápidas y seguras. Mordazas transversales para desgaste lento de la banda.

banda más plana, más gruesa.—Miles de kilómetros adicionales... banda extra gruesa para absorber los golpes... mayor protección contra pinchazos... más kilómetros por su dinero.

banda que corre fresca, diseñada para evitar agrietamiento.—Corre fresca y se conserva fresca para funcionamiento libre de inconvenientes... largo kilometraje... menos separaciones de la banda... reduce el costo de operación.

COMPRESORES DE AIRE

Atlas Copco



Hechos en Suecia

El Gallito-Comercial, Ltda.

TELEFONOS: 2436 - 5967 - APARTADO: 3413

San José, Costa Rica

# Pasajeros en bus accidentado aclaran información

Recibimos ayer la visita de los estudiantes Adrián Camacho, Fernando Fournier, Antonio Artífano, José Francisco Sánchez, Rogelio Ferrón, Enri que Castillo, Alfonso Carranza y Jorge Castro; quienes declaran que venían en el autobús placa 556, que cubría Max Muñoz Coto, vehículo que se volcó y estrelló contra otros luego de matar a un niño de seis años.

Los visitantes declararon que

era falso que el chofer condujera ebrio u orosoro a licor. Declaran que simplemente lo que ocurrió fue que el vehículo patinó y que el chofer hizo lo posible por contrarior, que es falso que viajaran mujeres o niños en el bus.

Agregaron que el "olor a licor fue causado porque alguien en medio de la nerviosidad "in vino" al chofer a que se calma se los nervios alterados". Complacemos a los estimables estudiantes del Colegio

Saint Francis, publicando su defensa al chofer.

N. de la R. Nuestra información se ha basado en una fuente responsable como es la Dirección General de Tránsito, en cuyas informaciones consta que el chofer, olla a alcohol, lo que se tiene como evidencia de que había ingerido copas, lo cual a su vez podría ser la causa —entre otras— del fatal accidente que dejó sumido en el dolor a un hogar. Eso es toda.

# SIGUEN APARECIENDO ESTAFAS DE ANTAR BORCSOK BALINT

La Dirección de Investigación ha enviado al señor Alcalde Segundo Penal dos denuncias más de estafas cometidas por el húngaro Antar Borcsok Balint, sobre cuyas andanzas suministra mos información detallada hace varios días.

Las estafas actualmente denunciadas fueron cometidas con los señores Norberto Herre y Navarro de la Sastre y Herrera y Bernardo Campos Jiménez, propietario de un negocio similar en el Paseo de los Estudiantes.

Ante estos dos comerciantes se presentó el húngaro de marra para comprar artículos que invariablemente se cogió entre los más finos. Cuando tuvo todo reunido, pagó con cheques que a la postre fueron "rebotados" en los Bancos. Las estafas —cometidas en serie en unidades de comercio de la capital— fueron de corte totalmente idéntico: el tipo pagaba y exigía el cambio en efectivo.

El delincuente cargaba una libreta de cheques propiedad del señor Rodolfo Quirós González, a quien la robó el mismo en la hotel exclusivo de esta capital.

El húngaro dijo que "esa libreta de cheques me la entregó el propio dueño pues mantengo con él "muy cordiales relaciones comerciales". La detención de este extranjero se

efectuó en San Isidro de El General, lugar en donde cometió otra serie de estafas cuyas detenciones esperan los detectives para tramitarlas.



LA SITUACION DEL INDIVIDUO. Antar Borcsok Balint, es sumamente complicada. Ya estaba preso por haber cometido una serie de estafas. Actualmente los detectives están recibiendo más y más denuncias de especialmente el comercio capitalino por defraudaciones con cheques que, el elemento sustrajo al señor Rodolfo Quirós González. Foto Arellano.

# sección policíaca

## Atrapado autor de serie de robos en Cartago

El detective Provincial de Cartago señor Alvaro Arceyut esclareció una serie de robos cuantiosos, la mayor parte de ellos llevados a cabo mediante violencia, que habían ocurrido en su jurisdicción.

Denunciaron estos hechos en tre otras personas las siguientes: Juan José Coto Coto, Aribal Fernández Fallas, dueño de la cantina La Motelesta; Aga pita Acuña Mesa, propietario de la Foto Luz; Graciela Gómez Redondo, propietaria de la Cantina Carmen F. C.; Oscar Campos, establecido con Agencia de Piezas de recambio para

automóviles y otras personas. Los robos consistían en su mayor parte de dinero en efectivo. En todos los negocios y residencias en que actuó el ladrón se observó violentamente, pero había pocas o ninguna pista que condujera al arresto del autor de las fechorías.

El detective mencionado se dedicó a trabajar los asuntos con toda dedicación, labor en la que tuvo el mejor de los éxitos. Logró pillar a E. E. Chacón C., quien después de largas indagatorias admitió que era el único autor de los robos. Entregó parte del botín de

mercancías y dinero. Fue remitido inmediatamente al Juez Penal de Cartago, autoridad que tramita todas las acusaciones.

## Un limón sirvió para robar...

Los limones agrios son utilizados por los brujos y brujas para los maleficios. Les ponen una cruz y ¡listo!

Pero un caso le halló un uso más práctico a la fruta de la vitamina "C". Sencillamente el sujeto vio un "pallito" de Limón en el patio de la casa de A. Carrillo Henchoz y, sabiendo que la sirvienta estaba sola, pilló que por favor la dejasen coger un único limoncillo que había entre las ramas. La doméstica, que no sospechaba nada, le dejó pasar. Al no más entrar el pillito descorrió el pestillo de una ventana, tomó el limón, salió y se ocultó cerca. Cuando la familia fue a hacer compras, aquel sujeto llegó a la ventana que había "trabajado", se metió en la casa y birló varios centenares de pesos en prendas.

Los detectives, enterados de la martingala por el ofendido, identificaron y detuvieron a A. J. J. J. R., quien admitió de plano los hechos. Declaró que vendió parte del botín en la compra-venta La Colmena y otra parte la colocó entre "desconocidos". El asunto se encuentra bajo estudio en la Alcaldía Primera Penal. El caso de los limones está en la Penitenciaría.

## IDENTIFICADO Y DETENIDO AGRESOR DE GILBERTO LEON

Hace un par de semanas, durante un encuentro de fútbol efectuado en el estado Rehrri ser de Pava, se formó tremen de bronca cuando el partido, que jugaban las selecciones de Puriscal y Rohrmeiser, concluyó.

Durante esa greca fue herido gravemente a puñaladas el joven Gilberto León Hernández, a quien se hizo necesario ingresar de emergencia en el Hospital San Juan de Dios en donde todavía se encuentra en estado sumamente delicado.

El caso fue puesto en conocimiento de la Dirección de Investigaciones puesto que no se sabía quién ni por qué motivo había sido apuñalado este ciudadano.

Realizando investigaciones en

el lugar de los hechos, los detectives obtuvieron buenas pistas que les condujeron —después de indagar a no menos de seis personas— a la localización de H. Sánchez R., vecino de Pava, quien luego de negar repetidamente los hechos terminó por admitir que sí apuñaló a alguien no lo sabía. Yo saqué mi cuchillo de dos pulgadas cuando estaba la pelea en el mejor y lancé tajos a diestra y siniestra sin intercararme en saber a quién había "pegado". Las autoridades enviaron el caso a un Alcalde. Se hizo la advertencia de que se trataba de un caso de anormalidad psíquica puesto que el agresor no tenía un "enemigo-objeto" sino que cortó a quien se le atrevió por delante.

## FECHORIAS COMETIDAS POR MENORES DE EDAD

Un representante del aserradero Costa Rica, ubicado en esta capital, denunció la Dirección de Investigación que allí estaban ocurriendo hechos misteriosos: desaparecían herramientas en cantidad considerable, objetos no especificados y materiales. Los delitos fueron: tasados en cuantiosa suma.

Los detectives efectuaron la detención de un menor, que dijo que él con un compinche había llevado a cabo las sustracciones. Solicitó se le diera oportunidad para recuperar por lo menos parte de lo sustraído, a lo que los investigadores accedieron. Posteriormente hizo sustracción de algunos objetos y se dio a su compañero, a quien las autoridades arrestaron. Caso en manos de la Juez de Menores.

El señor Chame Malmerstein, comerciante establecido en el mercado Central, fue víctima de cuantiosos atraco llevado a cabo por dos menores de edad, pero no tanto como para tener su método setenta de estatura, pues hasta agredieron al comerciante.

Malmerstein declaró que pudo ver cuando uno de los sujetos se apoderaba de un bulto con pantalones hechos. El dueño de la tienda atrajo al pillero pero en ese momento el otro tomó un bulto más y escapó. Uno fue atrapado y este denunció al otro, cuya detención se efectuó horas más tarde. Destruye sustrata la Lic. Vargas Salera, a cargo del Juzgado de Menores.

## Vuelve a la carga peliagosa delincuente

800 colones y documentos sumamente valiosos robó una mujer al señor Antonio Villalobos M., vecino de Guácimo, quien se encontraba de paseo en esta capital.

Inmediatamente que Villalobos se sintió "defraudado", llamó a la Dirección de Investigaciones, a dos de cuyos agentes enteró que la única persona que se encontraba en el bar en donde se echaba unas copas era María E. Vargas M., mujer que tiene la ficha N° 5298 y un récord de no menos 25 robos idénticos al que denunció Villalobos. La mujer fue localizada en los "suburbios rojos", pero, siguiendo su inveterada técnica, negó los cargos y agredió a la policía. La remitieron al Buen Pastor. La denuncia está en una Alcaldía.

## SIRVIENTA MENOR COMETIO ENORME ROBO DE DINERO

Más de mil colones en efectivo sustrajo una sirvienta menor de edad, quien prestaba servicios en casa de la señora Isabel Ortúño Ruiz.

La señora denunció en la Dirección de Investigación que su hija desconocida se encontraba petrado durante la mañana de anteaer en su casa y que luego de forzar dos roperos, se habían apoderado de una suma de dinero en efectivo superior a los mil colones. Declaró que no tenían mayores detalles o sospechas acerca de la identidad de lo que cometieron el robo.

Varios agentes de la investigación se dedicaron a establecer la identidad de los ladrones. Sigueron la pista a un

individuo que efectuaba trabajos de carpintería y electricidad en esa residencia, pero el hombre probó su inocencia. Posteriormente se hizo sospechosa la sirvienta. Tres días después de que ocurrió el hecho ella se fue a las mejores tiendas de la capital a comprar modelos exclusivos de trajes y de abrigos. Pagó ciertas cuentas y en fin, hizo gastos enteros por ciento superiores a sus posibilidades.

La interrogaron pero se le efectuó en una serie de entrevistas y no admitió los hechos, aunque las pruebas —que fueron puestas a disposición de las autoridades judiciales son contundentes.



## A NUESTROS ABONADOS DE LAS ZONAS DE

Cartago  
San Rafael de Oreamuno  
Cot  
Dulce Nombre  
Potrero Cerrado

Tierra Blanca  
El Guarco  
Agua Caliente  
San Nicolás  
Guadalupe

Para realizar trabajos de suma urgencia en nuestra Subestación de la ciudad de Cartago, es indispensable interrumpir los servicios en los lugares arriba indicados, el próximo martes 23 de las 7 a.m. a las 12 m.

Con la citada interrupción no se afectarán los servicios en el sector alimentado por la Subestación de Los Angeles. Los abonados que tuvieren duda de su inclusión en tal sector, podrán confirmarlo en nuestra Agencia de Cartago. Rogamos disculparnos por las molestias que esta interrupción pudiera causarles, asegurándoles que se hará todo lo posible por restablecer los servicios antes de la hora indicada.

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD  
Octubre 21 de 1962

# Estalló viernes "La Caldera del Infierno"

Ayer, estalló la Caldera del Infierno. Temprano de la mañana se hizo presión en el Instituto de Asistencia al Supervisor Gral. de Enseñanza Media Prof. don Humberto Muñoz, acompañado de altos funcionarios de Educación, con el fin de dilucidar el grave problema que se ha venido presentando en este colegio desde hace largo tiempo y que ha originado serios incidentes entre profesores, amén de una ola de anónimos y de intrigas que han hecho imposible el desarrollo de la labor educacional en debida forma.

El Prof. Muñoz convocó a un Consejo de Profesores y allí, tras una breve locución, invitó a los presentes a exteriorizar sus quejas, lo que dio lugar a que de inmediato comenzaran a salir, a relucir los chismes que habían circulado. Un profesor acusaba a otro, otro a otro, así todos fueron señalando a uno u otro u otros como culpables de las intrigas, de los anónimos, de haber arrojado a los alumnos contra el Director o contra algunos profesores, en resumen, no se que

dó trazo sucio que no saliera a la superficie. El Consejo se prolongó de nuevo de la mañana a las cuatro de la tarde, en medio de altercados y de inculpaciones mutuas.

### SE NEGAN:

Algunos profesores —informaron a nuestros redactores— al ser acusados de alguna cosa, se negaban, alegando ser inocentes. Fueron pocos los que aceptaron plenamente los car-

gos que se les hacían y a la vez hacían contra ataques a sus acusadores. Sin embargo, quedó la impresión de que pese a que muchos se negaban, en realidad los cargos imputados tenían base.

### LIMPIEZA GENERAL:

Se comentaba ayer en Alajuela, después de que trascendió con lujo de detalles lo sucedido en el famoso Consejo o "Estallido de la Caldera del Infierno", como se ha dado a llamar al acto, que el Ministe-

rio de Educación no tiene más alternativa que hacer con es-coba grande en el Instituto, pues de lo contrario los chismes continuarán sucediéndose unos a los otros, con el consiguiente daño para el ya bastante deteriorado prestigio del colegio.

### SE RECOMIENDA SECRETO:

Sabemos que una de las cosas que recomendaron los señores del Ministerio de Educación a los profesores fue el guardar silencio en torno a los

acontecimientos sufridos, especialmente que se abstuvieran de comentar con miembros de la prensa al respecto, pues no querían que ese bochornoso asunto trascendiera, pero, algunos educadores consideraron que es saludable que esto sea del conocimiento del público, para que este pueda exigir que se tomen medidas drásticas, a fin de extirpar de una vez el espantoso mal que amenaza con extenderse, ya que el ejemplo puesto a los alumnos es harto peligroso.

## ACCIDENTADO MOTOCICLISTA ACROBATA

Luis A. Muñoz Z. fue internado urgentemente en el Hospital San Juan de Dios. Padece conmoción cerebral y los médicos estimaron como de necesidad imprescindible, efectuarse radiografías en la cabeza.

Muñoz Z. conducía la motocicleta placa 5205 y se estrelló contra el automóvil que guiaba José Luis Fournier Mora. Declaró Fournier que el motociclista conducía su máquina zigzagando. El se había apartado del otro de todas maneras le dió. Instruye sumaria el Alcalde de Escazú por razones de jurisdicción.

## ASALTADO COMERCIO EN PARRITA

El negocio de cantina que el señor Pedro Gaspar Malei tiene en Parrita, fue asaltado una madrugada reciente.

Informaron autoridades de la Jefatura Política de Quepos, que las puertas del negocio fueron violentadas y que los caudales en mercancías, dinero y valores, se informó que grácias a la rapidez con que se movilizó la policía fue posible detener a dos de los autores del asalto: V. Cerdas M. y G. León O., a quienes ocuparon la mayor parte de el botín. Quedaron presos a la orden del Alcalde de Quepos.

Y... Hablando de telas



VEA LO QUE LE DA A USTED EL REVOLUCIONARIO PROCESO



Exclusivo de los bellísimos tejidos

Leonart.

Casi todas las telas juegan bien el día del "estreno". Pero, habrá de verse cómo lucirán después de la primera lavada y después de haber sido expuestas al sol y al lavado durante algún tiempo. Muy pronto, las telas corrientes pierden su color, sus medidas y su textura y quedan inservibles.

El revolucionario proceso estabilizador STATEX, que se aplica exclusivamente a las nuevas telas LEONART, penetra profundamente en cada una de sus fibras fortaleciéndolas y sellando, en beneficio suyo y en forma permanente, las mejores cualidades del tejido. Por eso, la ropa confeccionada con tejidos LEONART es extraordi-

ariamente bella y confortable, no sólo el día del "estreno", sino todas las veces que se vuelva a usar. Porque conserva para siempre el diseño y los colores que usted eligió, las medidas correctas que a usted le asientan y la textura de ropa recién aplanchada que tanto dice de su elegancia y buen gusto.

**Belleza**  
**INALTERABLE**  
**Mayor**  
**DURABILIDAD**  
**Satisfacción**  
**ABSOLUTA**

**PORQUE: no encojen, no estiran, no arrugan, no destiñen.**

\* **LOS TEJIDOS LEONART SE VENDEN UNICAMENTE BAJO ESTA MARCA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.**

SEA PRACTICO... COMPRE BOMBILLAS PHILIPS

Ahora el peso de los aperos trabaja también para usted en el nuevo y potente tractor de 52 c. f.

## FORDSON SUPER MAJOR DIESEL

Aproveche la potencia extraordinaria del Fordson Super Major, en arados de 4 y 5 surcos, que también le ofrece como equipo estándar: transmisión de 6 velocidades hacia adelante y 2 de marcha atrás, toma de fuerza y elevador hidráulico que incorpora los controles de tiro y de posición de aperos. El Fordson Super Major, el tractor Diesel más popular del mundo, tiene un nuevo sistema hidráulico que automáticamente traslada el peso de los

implementos a las ruedas motrices del tractor. Esto se traduce en mayor fuerza de tiro en los terrenos más difíciles... mayor versatilidad. El nuevo trabaador de diferencial semiautomático mantiene en movimiento al tractor aun en terrenos blandos y pantanosos, donde otros tractores no podrían trabajar.

Fordson Super Major: El tractor Diesel de más bajo precio en su clase!



Piezas y Servicio siempre disponibles a través de:

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

**COSTA RICA MACHINERY CO. INC.**

Pioneros de la agricultura mecanizada en Costa Rica.  
Tel. 3 2 5 9—5 0 9 2 Apdo. 1 3 2 8 AUTOPISTA WILSON  
Sucursales en: LIBERIA y CIUDAD QUESADA

# La Junta de Defensa del Tabaco

a todos los productores de tabaco del país

## AVISA NUEVAMENTE

QUE NO COMPRARA EXCEDENTES NI EN LA PRESENTE  
NI EN LAS PROXIMAS COSECHAS

Octubre 21 de 1962.

## Siguen quejas de maestros por la Contraloría

Nuevas protestas hemos recibido en la Redacción por las reversiones, o inspecciones que por errores de la Contraloría realizan en las escuelas primarias. Conforme a lo que se nos dice los contralores (empleados des de luego se presentan a la escuela y revisan "los diarios", a efecto de determinar ausencias, llegadas tardías y otros aspectos, argumentando que es para efectos de una mayor economía y en busca de eficiencia administrativa.

Los educadores quejosos, estiman que estas no son funciones de la Contraloría. Creen que son las autoridades educativas las únicas que pueden juzgar con verdadero criterio pedagógico. Pedirán a sus agrupaciones gremiales que intervengan en este asunto para ponerle fin a lo que consideran lógico y errado.

## FIESTAS EN ALAJUELA

Alajuela se prepara para las Fiestas Cívicas que se iniciarán el siete de diciembre, extendiéndose hasta el diez del mismo mes, con "cola" los días catorce y quince.

El viernes se integró la Comisión, que quedó así: Ing. don Néstor López, don Miguel A. Montero, don Joaquín Bernardino Soto Soto, Evelio Martínez Solo, don Rogelio Aguilar Mórux y don Fernando Chavarría Ardón.

Los señores integrantes de la Comisión sentaron las bases con el propósito de que las fiestas de este año sean algo novedoso, no un espectáculo chocorronero, como lo son por lo general esta clase de festejos.

Hay magníficas intenciones y antes que todo, gran confianza en que el público sabrá responder en todo, máxime que los fondos que se recauden han de servir para reforzar las siempre exiguas arcas del Asilo de Ancianos de Alajuela y de la filial de la Cruz Roja en esa ciudad.

## PELIGROSA VISITA...

La señora Dora Soto Maroto, vecina del Barrio Cuba, se presentó en la Dirección de Detectives para solicitar y encontrar un valioso reloj pulsera de su propiedad el cual, junto con otras prendas, desapareció misteriosamente de la casa. Al ir a la tienda que posiblemente le tenía que ver con la desaparición una "visita" que su esposo llevó a la casa, pues sincronizadamente con la llegada del sujeto en referencia, las prendas desaparecieron.

Los detectives efectuaron posteriormente la detención de E. Matamoros R., quien admitió el hecho. Dijo que recordaba vagamente haber cogido todo de una gaveta en donde lo guardaba la señora. "Lamentablemente —declaró— no puedo decir qué se hizo todo pues yo estaba embriagado y no recuerdo nada". Aceptó que pagaría los daños causados. De todas maneras el asunto fue remitido a conocimiento del Alcalde Primero Penal.

### A quien le interese:

Los infrascritos ciudadanos americanos han comprado de la Cia. Constructora Naval, Ltda., un yate de vela, nombre "Chicatica" de 45 pies de eslora, libre de todo gravámenes y deudas y ahora colocada en Puntarenas, C.R.

Donald H. Allen  
Peggy Poor Allen, esposa

# Tubería de colector Sur a punto de derrumbarse

25 metros de la gruesa tubería de cemento, de más de un metro de diámetro, que recoge las materias fecales de la mitad de San José, están en el aire, con evidente e inmediato peligro de derrumbarse. La sección de la tubería que se encuentra en ese estado se halla

a menos de ciento cincuenta varas de la Iglesia de San Cayetano, en un sector sumamente poblado. Lo que ha ocurrido es que la tubería marcha en un gran trecho paralela al Río María Aguilar, para ir a de-

sembocar al Colector Sur en los terrenos del antiguo Crematorio, y la fuerte corriente y las crecientes que este año han sido sumamente fuertes, han faldado totalmente el piso de la tubería en este gran trecho.

La tubería, que está totalmente en el aire, puede ceder en cualquier momento, vertiéndose su contenido en el río que en un inmenso trecho produciría un olor nauseabundo, e infestando sector densamente

poblado, con las consecuencias que cualquiera puede imaginar. San José está amenazado con el desencadenamiento de una epidemia de proporciones imprevisibles, si esta situación no se arregla inmediatamente.

## Panorama Internacional

por Carl Isle

### CANADA Y LA AMERICA LATINA

Recientemente, con el nombre de Embajador canadiense en Costa Rica ante el Gobierno de El Salvador, Canadá completó sus misiones diplomáticas con las veinte repúblicas de Latinoamérica. Durante el año de 1961, Canadá abrió nueve misiones diplomáticas con países latinoamericanos demostrando así su interés creciente por este Continente. Comunicaciones canadienses explican las razones para esta activa gestión diplomática en la necesidad de una más estrecha cooperación para la solución de problemas comunes durante la guerra y en el deseo de incrementar el comercio interamericano.

Pero además de ese deseo de estrechar vínculos diplomáticos y comerciales, es aparente que el Gobierno canadiense tiene otras razones producto de consideraciones de tipo regional. Ha llegado el momento en que esta elemental nación ha realizado que su posición geográfica en el continente la hace parte de él no sólo en mapas y geografías sino en destino y propósitos. En efecto, las relaciones interamericanas han llegado a un punto en que hacen imposible que ninguna nación del Continente Americano permanezca indiferente a los eventos políticos, económicos y sociales que tengan lugar en el Hemisferio. Aún más, la evolución política - geográfica que se nota en el panorama mundial hace que los desarrollos y eventos de dos tipos citados que tienen lugar en determinados países de alguna zona geográfica afecten a los demás componentes de esa zona. Esta consideración parece que ha sido seriamente madurada por el Gobierno canadiense. Expongamos algunos hechos significativos.

Además de una serie de importantes visitas de Estado por parte de altos miembros del Gobierno canadiense a países latinoamericanos, Canadá ha ingresado formalmente a tres cuerpos especializados del Sistema Interamericano, a saber, la Oficina Interamericana de Radio, El Instituto Interamericano de Estadística, el cual forma parte de la OEA, y al Instituto Panamericano de Geografía e Historia que también es agencia especializada de la Organización de Estados Americanos. También el Canadá ha colaborado últimamente con la Unión Postal de las Américas y España, y el año pasado pasó a formar parte de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para la América Latina (CEPAL). El interés canadiense por el desarrollo nuestro se manifiesta también por su presencia en eventos tales como las reuniones de la Oficina Sanitaria Panamericana, Conferencia Interamericana de Agricultura, Consejo Interamericano Económico y Social y otros más.

Recientemente se ha hablado de la posibilidad de que el Canadá ingrese de lleno a la Organización de Estados Americanos. Aparte de las atendibles consideraciones que el Gobierno canadiense pueda tener al efecto, ninguna nueva sería tan grata para nosotros los latinoamericanos que tal suceso.

Desde el punto de vista político, la influencia de tan sobre y bien organizado país sería su-

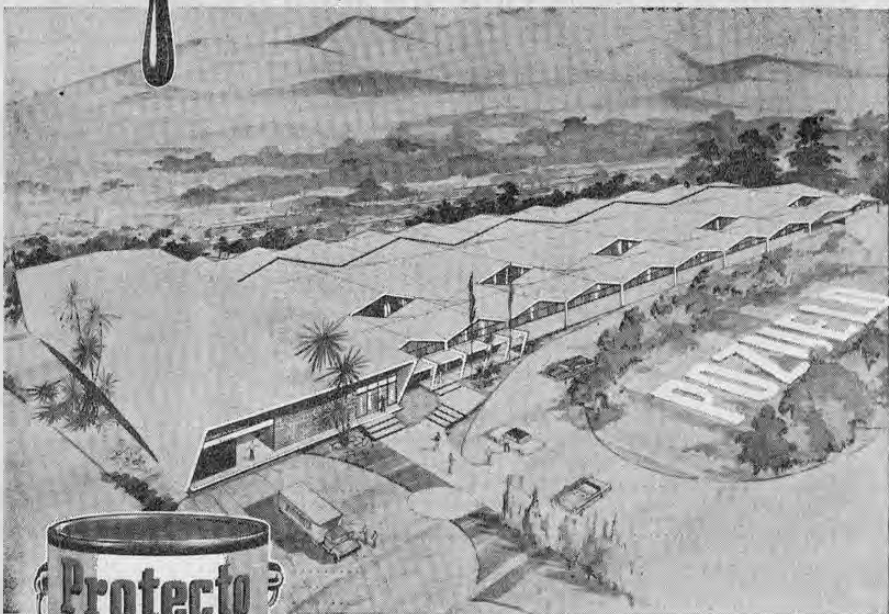
PINTANDO CON PROTECTO



# Protecto

CONTINUA OFRECIENDO

## EVIDENCIAS!



### MODERNA FABRICA

Del señor Felipe Pozuelo e hijos  
Arquitecto: Rafael Esquivel Iglesias (A.I.C.A.)  
Construida por: Esquivel Iglesias Ltda.  
Situada en: La Uruca

Nuestra propaganda está respaldada por evidencias!

EVIDENCIA  
Nº 1342

PINTADA POR:

José Ramón Custalveda  
Depto. de Pinturas de KATIVO S. A.

ESTE ES OTRO PRODUCTO DE



Para pintar perfecto pinturas PROTECTO...!

MADE

# Dictamen sobre Ministros como directores

El siguiente es un dictamen de minoría conocido en la Asamblea Legislativa, en trámite preliminar:

El suscrito diputado se permite informar favorablemente acerca del proyecto de ley presentado a la consideración de esta Asamblea por los estimados compañeros Lic. Virgilio Calvo Sánchez y Profesor Milton Gutiérrez Zamora.

El Poder Ejecutivo, por conducto de sus más altos personajes —el Señor Presidente de la República y el señor Ministro de Economía y Hacienda— reiteradamente ha manifestado que el país atraviesa por una difícil situación, más que económica, fiscal. Que es imprescindible "recortar los gastos públicos, ponerle coto a la burocracia e invertir mejor los dineros de los costarricenses".

Si esto es así, si los anteriores conceptos fueron emitidos por el señor Presidente de la República en declaraciones dadas a "La Nación" (viernes 19 de octubre de 1962), resulta aconsejable y hasta alconador que sean sus propios miembros los señores Ministros de Estado, quienes den el ejemplo de desprendimiento, de austeridad, de consecuencia y hasta de responsabilidad con el pueblo de Costa Rica. Cabe recomen-

dar aquí aquella máxima de "que debe predicarse con el ejemplo", que las economías y hasta los sacrificios precedan de las "alturas". En esta forma se estará educando y sentando un precedente saludable, que será bien visto por el pueblo en general, de preferencia por aquellas clases económicamente más solventes, que últimamente han soportado el impacto que en ellas han producido los llamados Impuestos de Consumo.

A más de lo que antecede, razones de orden constitucional, contenidas en los artículos 111, 112 y 113 de nuestro Código Político, anotan y robustecen la tesis propuesta por los estimados compañeros.

Es mi criterio que el recargo de funciones a los Ministros de Gobierno no les da derecho, de conformidad con el espíritu de tales normas, a remuneraciones adicionales. Ellos asisten a las diversas Instituciones Autónomas y Semiautónomas como miembros ex-officio, disponiendo de tiempo que legítimamente corresponde a las funciones con que fueron investidos.

Por tanto, de acuerdo con lo expuesto, me permito recomendar a la consideración de esta Asamblea, como base de discusión, el siguiente proyecto de

ley.

LA ASAMBLEA, ETC.

DECRETA:

ARTICULO 1º.— Los Ministros de Gobierno que sean miembros ex-officio de una Institución Autónoma o Semiautónoma del Estado, no podrán percibir por ese recargo de funciones, fuera de su sueldo ordinario de presupuesto, sueldo, dieta o salario adicional alguno.

ARTICULO 2º.— Los Ministros a que se refiere el artículo anterior tampoco podrán delegar el ejercicio de las funciones que les son propias, por mandato de leyes especiales, en una Institución Autónoma o Semiautónoma del Estado, salvo que la delegación se haga en un Viceministro, quien quedará sometido también a la prohibición establecida en aquel mismo artículo.

ARTICULO 3º.— La Contraloría General de la República velará por el cumplimiento estricto de esta ley, la cual comenzará a regir desde el día de su publicación.

DADO, ETC.,

Octavio Ramírez García  
Diputado

## Municipales con sotana y pachucos con Agua Bendita

"El anuncio que últimamente hizo la Municipalidad de que las fiestas cívicas en Barrio Luján serán lo más inocentes, santas, morales e instructivas, me ha hecho imaginar la presencia en ese barrio desde ocho días antes a unos cuantos municipales vestidos de sotana y con una recua de pachucos atrás, trayendo agua bendita por todas las calles", dice el periodista Oscar Araya constataando a los que organizan las fiestas cívicas.

Agrega: "No tengo la intención de seguir machacando en el enorme daño que estos hombres con pantalón de niño harán al Barrio, porque pienso también que nada pierden."

"Quiero que quede bien claro que no me interesa si hay o no fiestas; no soy tablero, ni tengo mesas de juego, ni cunetas o negocio alguno en ese barrio que pueda dejarme ganancias. Lo único que he querido hacer, es defender este sector como lo haría cualquier otro ciudadano—y conste que son muchos los que sostienen mi tesis, aun en los mismos alrededores de la Plaza G. Viquez, con excepción de interesados. El nivel moral y de seriedad que hemos logrado no se lo debemos a ningún organismo local ni representante del barrio: todo se ha logrado por esfuerzo y perseverancia de unos cuantos. Desafortunadamente esta Municipalidad viene a echar por tierra una obra que considero de grandes méritos como la construcción del Parque en la Plaza G. Viquez gracias a la gran visión del ex-Gobernador Lara Hine y lo que particular-

mente se ha logrado en el Barrio Luján.

Como periodista he tenido la oportunidad de acompañar al señor Presidente de la República por distintos sectores del sur de la capital. He comprendido su empeño en que se subsanen una serie de problemas de carácter social. Asimismo he apreciado que es el ambiente el que más influye en el moral de muchas de esas gentes.

Pero estos señores festivos están empeñados en imitar al congrejo, precisamente porque nada han hecho por ese Barrio, es decir retroceder; y con esta actitud están desbaratando los propósitos del Presidente señor Orlich trayendo hacia el centro lo que él trata de eliminar en los alrededores.

Quien quiera que haya soñado que se pondrá un botón en la solapa realizando las fiestas en Barrio Luján, lo único que lograría indudablemente sería recibir la más enérgica protesta de los que totalmente estamos en desacuerdo con el proyecto.

Repito por último que las promesas de mejorar los barrios del Sur hechas por la Corporación, las creí en principio por que tenía un alto concepto de la nueva organización local; pero me uno ahora a los ciudadanos que han recibido la más grande decepción.

P. D. Lo que si me gustaría saber es si por qué no intentan tocar alguna área de La Sabana. Tengo la más absoluta seguridad de que no hay ningún temor a molestar a nadie".

# El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico AVISA

que con motivo de la instalación de una Central Telefónica, ahora sus números de teléfonos son los siguientes:

<b>CENTRAL LOCAL: 3400 - 5857 - 2682 - 5612 - 5767</b>	
LINEAS URBANAS DIRECTAS NO CONECTADAS A LA CENTRAL TELEFONICA:	
<b>GERENCIA:</b>	5768
<b>AUDITORIA:</b>	3811
<b>DEPARTAMENTO DE INGENIERIA:</b>	5742
<b>BODEGA DE FLETES:</b>	5759
<b>ADUANA AUXILIAR:</b>	5769
EXTENSIONES DE LA CENTRAL TELEFONICA:	
<b>GERENCIA</b>	<b>DEPARTAMENTO DE INGENIERIA</b>
Gerente ..... 81	Jefe del Departamento ..... 175
Secretaria de la Gerencia ..... 82	Sección Ingeniería Civil ..... 179
Secretaria Junta Directiva ..... 83	Sección Administrativa ..... 176
Salón de Sesiones ..... 83	Jefe del Taller Mecánico ..... 177
<b>AUDITORIA</b>	Sección de Baja Tensión ..... 170
Auditor ..... 84	Sección de Alta Tensión ..... 181
Sección Administrativa ..... 85	Sección Locomotoras Eléctricas ..... 182
Sección Control y Tarifas ..... 16	Sección de Comunicaciones ..... 11
<b>DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES</b>	Sección de Carros Motores ..... 188
Jefe del Departamento ..... 86	<b>DEPARTAMENTO LEGAL</b>
Jefe de Despachadores ..... 87	Jefe del Departamento ..... 93
Despacho de Trenes ..... 87	<b>DEPARTAMENTO DE PERSONAL</b>
Sección Administrativa ..... 99	Jefe del Departamento ..... 183
Operador Telefónico ..... 88	Encargado Seguro Social y Seguridad de Trabajo ..... 178
Jefatura de Guardas ..... 89	<b>DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD</b>
Agencia y Encuentros ..... 80	Jefe del Departamento ..... 172
Jefe de Patio y Semáforo ..... 186	Jefe Sección Contabilidad ..... 173
Bodega de Fletes ..... 91	Jefe Sección IBM ..... 185
Aduana Auxiliar ..... 92	Jefe Sección Tesorería ..... 184
<b>DEPARTAMENTO MISCELANEO</b>	Oficina de Planillas ..... 174
Jefe del Departamento ..... 95	<b>DEPARTAMENTO COMERCIAL</b>
Proceduría ..... 171	Jefe del Departamento ..... 94
Almacén de Materiales ..... 97	<b>OPERADORA DE LA CENTRAL</b>
Impresos y Encuadernación ..... 98	Mesa de la Operadora ..... 3
Pagadería ..... 96	Mesa de pruebas ..... 4
Papelaría y Utiles ..... 187	
Venta de Arena ..... 90	

## BATERIAS

# ENERGIZER

especiales para RADIOS DE TRANSISTORES



- Mayor protección para su radio
- Mejor funcionamiento

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FERRERIAS Y PULPERIAS



# “No hay objeto en seguir discutiendo”

De don Rafael Angel Chavarria F., Administrador General de Licores, es la nota que sigue: “Sin ánimo de continuar polemizando, primero por conside-

ración a los lectores y segundo porque creo que los puntos fundamentales que originaron la presente discusión han quedado lo suficientemente claros ante la opinión pública, será esta.

mi última intervención en el presente caso. En esta oportunidad solo quiero agregar que, desde luego cada uno y todos los casos mencionados en mi intervención anterior, como ejemplos flagrantemente de propagandas torcidas y prácticas inconvenientes, seguidas por algunos señores comerciantes en perjuicio de los consumidores, al servizales productos, específicamente vinos y licores, que estaban muy lejos de ser lo que habildosamente

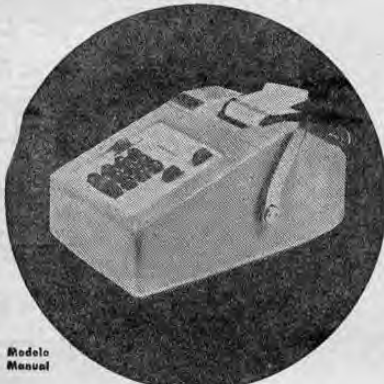
se les ofrecía, fueran denunciados por el suscrito ante quienes debían serlo, con la debida claridad y oportunidad; A la disposición del Sr. Presidente de la Cámara de Comercio pongo nuestros archivos en que se conservan las respectivas comunicaciones, por si tiene interés en constatar mi aseveración. Lamento muy de veras que las varias interrogaciones concretas que con respecto a procedimientos inconvenientes seguidos por varios importadores

y distribuidores de vinos y licores, al Sr. Jiménez formulara en mi anterior artículo, que daban sin respuesta. Interpongo su silencio como una confirmación de la razón que me asistió al formular los cargos a que su emplazamiento me obligara y doy por terminada mi intervención en este asunto.

Rafael Angel Chavarria  
Administrador General de Licores.

Facilite su balance con Sumadoras

## FACIT Acero Sueco



Modelo Manual

Calidad Sueca



Modelo Métrica

Diseño Sueco

Las sumadoras Facit son rápidas, cómodas, con teclado bajo y concentrado y multiplicación abreviada. Ofrecen excepcional durabilidad porque están construidas con acero sueco, el más resistente del mundo, y dan el máximo rendimiento en su tipo, porque se fabrican de acuerdo a la calidad y el diseño que han dado fama a la industria sueca.

Solicite una demostración sin compromiso a:

**TROPICAL COMMISSION CO. LTD.**  
FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL  
TELEFONOS 2432 - 2871 APARTADO 861

## SUPRESION DEL LIBRO DE LECTURA 'PORFIRIO BRENES'

Ayer se enteró uno de nuestros redactores de que el libro de Lectura "Porfirio Brenes", no será aceptado el año próximo por el Consejo Superior de Educación, aunque si será sustituido a que el presente curso

lectivo se termine con ese libro. En fuentes del Consejo no se ha querido confirmar la información pues entendemos que el asunto se mantiene como estrictamente privado.

— Suscribase a "LA REPUBLICA" —

## MAS DE DOS MILLONES, UNA SENTENCIA CONTRA EL ESTADO

Una cuantiosa reclamación contra el Estado ha sido fallada en primera instancia, El Juzgado Civil de Hacienda aceptó el reclamo de empresarios de autobuses que demandaron el pago de \$ 2,000,000.00 de daños y perjuicios. La Procuraduría General de la República hace esfuerzos para reducir la demanda, de no ser posible su derrota. Así, es probable que apele ante tribunales superiores, aunque su labo-

bor es muy difícil por lo insostenible del caso. Los antecedentes del asunto son los siguientes: La Administración Figueres había efectuado una licitación para cierta línea de autobuses en San José. Al llegar el Gobierno de don Mario Echandi, su Ministro de Gobernación y Seguridad, señor Joaquín Vargas Gené anuló la licitación y adjudicó la línea a la empresa de Barrio Cub. Entonces los afectados,

que ya habían hecho fuertes gastos, al amparo de la licitación, demandaron los daños y perjuicios, que han obtenido en principio. El por tanto de la sentencia del Juzgado declara nulas y sin efectos diversas resoluciones del ex Ministro Vargas Gené. El abogado de los empresarios reclamantes es el licenciado Dubilio Argüello que, se está apuntando un enorme triunfo profesional.

## EL WHISKY PARA EL HOMBRE DE HOY

# Ballantine's



El whisky que hace más amigos a los amigos porque es el amigo de todos y el preferido por los conocedores.

CUANTO MAS CONOZCA USTED DE WHISKY

MAS LE GUSTARA BALLANTINE'S



Holtermann & Pechtel Ltd.

# El Central contesta cargos

Del Banco Central es el comunicado siguiente:

Una vez más se ve el Banco Central de Costa Rica en la necesidad de referirse a cargos injustos y sin fundamento que en forma reiterada se le han venido haciendo desde su inicio, con mayor razón ahora por provenir de miembros del Poder Legislativo.

Se afirmó en la Cámara, en sesión celebrada el 17 de octubre en curso, que el Banco Central no le está haciendo ningún bien al país con la política monetaria que lleva a cabo, de bido a la cual ha negado aumentos en los toques de cartera banqueros cuando ellos son necesarios.

## OTRA ES LA VERDAD:

La verdad es muy otra. Gracias a su política, el Banco ha proporcionado al país una moneda sana, convertible y de valor estable, fomentando, por ese medio, la seguridad de los inversionistas para desarrollar nuevas empresas a ampliar las existentes, con lo cual se aumenta la producción y, por ende, se compensan los perjuicios derivados de la baja de los precios internacionales de los ar-

tículos que el país exporta. De bido también al factor mencionado, Costa Rica ha podido mantener un nivel de ocupación muy satisfactorio y garantizar a cada ciudadano el poder adquisitivo de su salario, sueldo o renta, evitando así los conflictos, siempre graves, de carácter social que irremediablemente se producen en las épocas de inestabilidad monetaria.

Son pocos los países que puedan ofrecer los logros de Costa Rica en épocas de decaimiento en las cotizaciones internacionales de las materias primas y de los productos agrícolas.

## POLITICA CAUTELOSA:

Los referidos resultados han sido el producto de una política cautelosa que no puede acusarse de restrictiva. Nunca como ahora puede ser más infortunada la crítica al sistema de toques banqueros basada en las restricciones del mismo, pues desde hace seis meses el Banco Central, al considerar superada la inestabilidad monetaria y la desconfianza en el dólar, que llegaron a su punto máximo a mediados de 1961 ha venido empeñado en liberalizarlo.

En procura del objetivo apuntado antes, simplificado el sistema de toques múltiples, permitiéndole así una muy flexible adaptación en la concesión de préstamos. Aún se está dentro del período de prueba de ese sistema más liberal, en el que los Bancos Comerciales tienen el nacimiento del derecho que les asiste para solicitar cualquier modificación, debidamente motivada, antes de que se tome en firme el acuerdo respectivo. A causa de ello, los toques provisionales establecidos se han ejercido en todos los casos es que los Bancos Comerciales lo han solicitado.

## COMPLACIDOS:

Complacido está el Banco Central por haber actuado en la forma en que lo ha hecho, así como también de los resultados obtenidos con su política, pues en muy buena parte debido a eso se ha podido mantener una muy conveniente estabilidad monetaria, no obstante los serios tropiezos que el país ha tenido en materia de comercio exterior y de las dificultades que se han venido afrontando en el campo de la Hacienda Pública.

El Instituto Emisor nunca

ha actuado bajo la influencia de razones de carácter político electoral, sino única y exclusivamente, por aquellas de índole económica, aplicando sanos principios que tienden a mantener la estabilidad monetaria, las condiciones más favorables para el desenvolvimiento de las actividades agrícolas, industriales y comerciales y, por ende, en pro de la seguridad social y estabilidad de los costarricenses. Tal cosa no significa que se sienta dueño del "Colón" como se le ha dicho sino consciente de las responsabilidades que le impone su propia Ley Orgánica, cuales son, promover el ordenado desarrollo de la economía del país, tratar de evitar o moderar las tendencias inflacionarias o deflacionarias que puedan surgir en el mercado monetario o crediticio, procurar mantener la estabilidad externa de la moneda y asegurar su convertibilidad así como también cuidar del buen uso de las reservas monetarias de la nación.

## MAXIMAS RESPONSABILIDADES

Reconoce el Banco, como es a la vez, que sus Directores y Funcionarios siempre han considerado dentro de sus máximas responsabilidades el cuidar de la estabilidad del valor de la moneda costarricense, en cumplimiento de las disposiciones legales citadas. Lejos de ser censurable, debería ser motivo de encomio ese celo puesto por la Institución, el cual ha sido muy conveniente para el país.

En buena parte gracias a ese afán y a su autonomía es que el Banco ha adquirido gran prestigio en el exterior, lo cual constituye un factor de suma importancia para el crédito financiero que las entidades públicas y privadas mantienen en el extranjero.

## RESULTANTES DE LA CONFIANZA:

Ese crédito y prestigio del Banco Central de Costa Rica han sido resultantes de la confianza que existe en que los asuntos monetarios del país se han manejado con suma prudencia, con gran autonomía y sin la interferencia de intereses extraños. En la medida en que esos factores vayan desapareciendo, disminuirá el crédito y la confianza que ha merecido la Institución. Si las decisiones relativas a la moneda no se toman con fundamento en razones de carácter puramente técnico, cómo podría el Banco Central garantizar el buen uso

del respaldo financiero exterior? Con qué confianza y objeto podrían los organismos internacionales ofrecer su apoyo para la solución de los problemas económicos nacionales, si desde la Asamblea Legislativa se puede ordenar la emisión monetaria inorgánica destinada ahora al pago de la deuda política y quizás después a cubrir las demás deudas del Gobierno?

## CON SATISFACCION RECONOCEMOS

Con satisfacción ha reconocido el Banco la poca recuperación, en que se encuentra la actividad económica costarricense, según lo muestran los principales indicadores monetarios que se calculan en el país. Seguidamente se reproduce algunos párrafos de un artículo publicado en los diarios del 7 de octubre en curso, que sustentan esa aseveración:

A la luz de las estadísticas disponibles puede decirse que las previsiones contempladas en el plan de Equilibrio Económico se han cumplido en grado satisfactorio, pues se ha producido una franca recuperación de tipo monetario, mejorando la liquidez general de la economía y en particular del Sistema Bancario Nacional. En efecto, el medio circulante subió de agosto de 1961 a igual fecha del corriente año, de \$ 346.2 a \$ 425.8 millones de colones, o sea, 80.6 millones de colones.

Las reservas monetarias internacionales en poder del Banco Central subieron en el período de \$ 9.2 a 21.2 millones de U. S. Dólares, a la par que se elevaron las colocaciones de tales de los Bancos Comerciales, al llegar a 672.7 millones de colones en comparación con 651.4 de un año antes.

Los depósitos totales en esas instituciones registraron las incidencias de esos cambios, pasando de 326.8 a 407.7 con un aumento notable de 76.9 millones de colones, compartido por sus dos componentes principales los de cuenta corriente subieron en 57.9 millones y los de ahorro en 19.1.

## CONVENIO DE "STAND BY"

El trámite de comentario proyecto de ley se produce en momentos en que precisamente ha llegado a Costa Rica una misión del Fondo Monetario Internacional con el fin de analizar diversos aspectos de la economía nacional, para contar por ese medio con un elemento de juicio en la próxima que

# LA MUNICIPALIDAD DE GOLFITO

considerando la obligación de hacer valer sus derechos, en cuanto a la distribución justa y equitativa del banano, por acuerdo firme dispone: Hacer pública su inconformidad en la forma que se pretende someter a la Asamblea Legislativa para su aprobación el proyecto de ley que contempla la distribución del impuesto del banano entre los diferentes cantones de las Provincias de Limón y Puntarenas, adjudicándole a éste una suma de \$ 75.000.00, desconociendo aparentemente el hecho de ser Golfito el mayor productor de banano de la República, consecuentemente el que más beneficio debe percibir por concepto del impuesto en referencia.

A los señores Diputados ponemos y anotamos que reconsideren y mediten el paso injusto que pensamos dar.

Golfito, como siempre, ha sido el que mayor beneficio le ha dado a las Provincias de Limón y Puntarenas así como al país durante muchos años y el Puerto de Golfito, o sea la Cañonera, no tiene construcciones de indiscutible necesidad, como las tienen las Provincias mencionadas.

No hay hospital, muelle de cabotaje, un cementerio que represente la obra de un componente, las calles son un desastre y algo más grave aún, el conocido problema de los tugurios, considerado como el más agudo en el país.

¿Por qué Golfito tiene que sufrir interminablemente, mientras otros se dan el lujo de contar con grandes obras de bien?

En síntesis, Golfito, el que produce el banano, recibe una limosna. Pedimos a los señores Diputados se pronuncien con justicia para resolver el problema que lamentablemente afrontamos, ya que al alto espíritu que los anima por las causas nobles, nos llena de optimismo para convertir en realidad las obras para este tan olvidado cantón de Golfito.

De los señores Diputados, Atto.,

Por Municipalidad de Golfito,

CARLOS MARIA CHAJUD CALVO  
Secretario Municipal.

# Clovita®

(FORT DODGE)

El famoso suplemento vitamínico para toda clase de animales jóvenes

CALIDAD FORT DODGE

Distribuidores:

LABORATORIOS VETERINARIOS

# CRESPO LTDA.

TELÉFONO 1714 — APARTADO 594



# CAJA DEL SEGURO NO PAGARA IMPUESTOS DE CONSTRUCCION

El Contralor General de la República Lic. Jorge Nilo Villalobos Dobles dirigió con fecha de ayer una comunicación al Jefe del Departamento Legal de la Caja Costarricense del Seguro Social, manifestándole que esa Institución, no es

tá obligada al pago del impuesto municipal de 1 x 1.000 establecido para el traspaso de propiedades y permisos de construcción. De acuerdo con la Ley, dice el Contralor, la Caja Costarricense del Seguro Social está exenta del pago de

toda clase de impuestos. Queda resuelto así un conflicto establecido entre la Caja del

Seguro Social y las Municipalidades, que alegaban en su favor que el citado impuesto del

1 x 1.000 es una tasa, y como tal no podía haber excepciones de ninguna clase en su pago.

## CURSO DE ADIESTRAMIENTO PARA SOLDADORES

El Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) ha aprobado la realización de un curso de adiestramiento para aspirantes a soldadores; y, al efecto, ha invitado a participar, en él a todos los trabajadores de los Proyectos de Río Macho y Cachi.

Los soldadores tienen a su cargo trabajos muy importantes y delicados en las grandes obras que se están ejecutando. El curso durará cuatro meses, con lecciones prácticas durante el horario de trabajo. Se ha resuelto que de los trabajadores que se inscriban, sean

seleccionados ocho: cuatro serán trasladados, a las obras de blindaje y cuatro al taller mecánico.

Los trabajadores seleccionados recibirán lecciones de dibujo lineal e interpretación de planos, junto con elementos de metalurgia e interpretación de instrucciones sobre soldadura. Al final del curso se otorgará un certificado de asistencia; y que nes logre, pasar las pruebas finales recibirán un certificado de "Soldador, Aceptado por el ICE."

## América debe abrir sus puertas a los chinos de Hong Kong

Puede ser que esta voz sea una que clama en el desierto. Parece que el mundo se está haciendo eso, con el avance del materialismo. Pero no importa, deber de conciencia cumplimos.

Efectivamente como reza el título de este pequeño artículo:

América debe abrir sus puertas a los chinos que huyen de la China comunista y se refugian en Hong Kong. No es posible tolerar que seres humanos iguales que nosotros, se encuentren en situación tan inhumana. Es un deber de conciencia democrática y cristiana apoyar a los caídos, a los perseguidos por el materialismo.

Insto a Relaciones Exteriores, Lic. Daniel Oduber, que tome en cuenta esta nota. Y cuando se reúne con los Cancilleres de América, haga de estas iniciativas. Miles de kilómetros cuadrados de terrenos incultos tiene A-

mérica que desean a grito herido que vengan otros hombres a cultivarlos. Esos chinos, yefu guiados en Hong Kong, podrían venir a hacer esa colonización democrática.

En cuanto más rápido lo hagamos es mejor. Iremos evitando la catástrofe de una Democracia Mundial insincera, tan materialista como el comunismo que combatimos. Tendamos la mano a esos hermanos. Que se haga una encuesta pública americana para que se vea que América abre sus puertas a los chinos que huyen del comunismo. Y las abre a todos los perseguidos por el materialismo.

Nuestro subdesarrollo se puede combatir trayendo inmigración de grupos que huyen del comunismo, selectiva: médicos, agricultores, ingenieros, etc. 15-10-62-

Gabriel Solera



### RAY-O-VAC

LE OFRECE UN NUEVO CONCEPTO EN PILAS...

# SELLO de GARANTIA!



- \* RAY O VAC: PRIMEROS CON LA PILA BLINDADA DE ACERO
- \* RAY O VAC: PRIMEROS CON EL SELLO DE GARANTIA PATENTADO

Protege contra:

- 1 - Descargas accidentales
- 2 - Corrosión en el contacto superior de la pila.

El nuevo sello de garantía no tiene costo extra para usted.

Si el sello de Garantía está intacto al comprar sus pilas la vida de la pila está completa! EXIJALO!

Distribuidores Exclusivos para Costa Rica:

Almacén La Granja S.A.

TELEFONOS: 2564 - 6468 y 3378 - APARTADO "R"

De nuevo alegre y saludable...



PORQUE PREFIERE

# MARGARINA

# NOVA

TEL: 5353

## LICITACION PUBLICA NUMERO 6

### INDUSTRIA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

Tels. 7203 7204 - 3869

Apartado 1016 Calle CEMENTO



25 VARAS AL NORTE DE LA PRENSA LIBRE

Recibirá ofertas para el suministro de:

# FIBROCEMENTO

que usará en los edificios de su fábrica de cemento. Esta licitación vence a las 16 horas del 21 de Noviembre de 1962. Los interesados pueden pasar a recoger el pliego de condiciones a la oficina de la Empresa sita 50 varas al Norte de la Prensa Libre.

Edmon Woodbridge Gerente

# Distribución más equitativa de la Renta Bananera

A la comisión de Asuntos económicos de la Asamblea Legislativa fue enviada la nota que sigue:

Golfito, Costa Rica, Octubre 8 de 1962.—

Señores  
Comisión de Asuntos Económicos  
Asamblea Legislativa  
San José — CR.  
Distinguidos señores diputados:  
La distribución de las rentas

bananeras que será presentada a Uds. en estos días la cual ha sido preparada por los señores diputados Paris Steffens y Viquez Barrantes para ser incluida en el presupuesto para el año de 1963, no toma en cuenta las necesidades del Cantón que efectivamente produce esas rentas: El Cantón de Golfito.

No sé con qué criterio distribuyen esos dineros y qué necesidades de los diferentes cantones de la Provincia de Puntarenas

les parecieron más apremiantes, lo cierto es que la distribuyen como sigue:

¢ 200.000,00 para la Municipalidad de Puntarenas  
¢ 75.000,00 para la Municipalidad de Esparita

10.000,00 para la Municipalidad de Buenos Aires

¢ 50.000,00 para la Municipalidad de Montes de Oro

150.000,00 para la Municipalidad de OSA

¢ 75.000,00 para la Municipalidad de Golfito

¢ 100.000,00 para la Municipalidad de Aguirre

No me parece justo que se asigne a Golfito la ridícula suma de 75.000 colones cuando a otros cantones que no tienen nada que ver con el cultivo del banano se asigna sumas bastante más crecidas como a Osa, Aguirre etc. Un somero examen de esas fuentes de ingresos nos demostrará que, en su casi totalidad, son de impuestos sobre fruta producida y embarcada por Golfito. No pretendo que se excluyan esos cantones de este presupuesto pero sí que se haga una distribución justa de esos dineros. Estimo que a Golfito, por lo menos, le corresponde una parte igual sino mayor que

la reservada para el Cantón Central de la Provincia puesto que es lógico y justo que se devuelva más — para obras positivas — a quien más ayuda o de quien más se recibe.

El Cantón de Golfito, posiblemente por carecer de representación en la Asamblea Legislativa, se están convirtiendo en la cenicienta de la Provincia de Puntarenas debiendo ser muy al contrario ya que somos los que producimos la mayor parte de la renta bananera, sino su totalidad.

Este Cantón carece de obras de primordial importancia con las que cuentan ya, entre otras facilidades nacionales, los cantones a los que se asigna sumas mayores. Necesitamos URGENTEMENTE una maternidad don de las futuras madres puedan dar a luz en condiciones de higiene y atención médica adecuada; abastecimiento de agua potable ya que la que se surte en la actualidad está contaminada y es por lo tanto peligrosa; luz eléctrica propia; innumerables caminos vecinales necesarios para la habilitación de grandes áreas de tierras fértiles; obras sanitarias de imperiosa necesidad en la llamada Población Civil; muelle de cabotaje pues en la actualidad las mercaderías son

cargadas y descargadas de y a las lanchas usando sistemas primitivos, lentos y costosos además de una lista interminable de otras imperiosas con las que no desea distraer la organizada atención de los señores diputados, pero que, poco a poco, me propongo presentarles para que nos ayuden a resolverlos.

La nueva Municipalidad de Golfito — de la que soy el más molesto colaborador — tiene algunos proyectos en estudio y gran des deseos de trabajar pero carece del más importante factor: dinero y, paradójicamente, es Golfito uno de los cantones más ricos, uno de los que más contribuye a las arcas nacionales, uno de los cantones de más brillante porvenir de la Provincia de Puntarenas, pero nadie parece darse cuenta ni hacer nada por remediar esa situación.

En la forma más atenta y firme me insto a los señores diputados que forman esa Comisión, a recordar la injusticia que se pretende llevar a cabo con el Cantón de Golfito y que se nos asigne una suma que nos permita llevar a cabo alguna de las obras que tanto necesitamos y no la que tentativamente propusiera los señores diputados Paris Steffens y Viquez Barrantes.

Dejo planteada mi protesta en la seguridad de que Uds. la recogerán y nos darán la ayuda solicitada.

Dy. los señores diputados con toda consideración y estima.

Carlos E. Arrázola Castro  
Municipal

EL CENTRAL...  
—(VIENE de la Pág. 16)—

se está gestando del convenio de "Stand-by" suscrito entre el Organismo, el Banco Central de Costa Rica y el Ministerio de Economía y Hacienda, el cual contribuyó en forma efectiva a corregir la difícil situación que se afrontaba en materia de reservas monetarias internacionales. Esa prórroga es indispensable para mantener la necesaria posición de las referidas reservas e infortunadamente se vería amenazada si pasara una disposición como la que se ha citado en estas manifestaciones.

## RECORDÉMONOS

Debe recordarse también que el apoyo dado por el Fondo Monetario al agente financiero del Gobierno en sus recientes gestiones. Hechas ante el Gobierno de los Estados Unidos, el efecto de obtener su ayuda fue muy valioso, y no escapa al entendimiento de persona alguna que tal actitud tiene origen, en tre otras cosas, en la confianza que en tales círculos se tiene en el ordenado manejo de la economía del país y en su estabilidad monetaria.

## GRAVISMO PRECEDENTE

Finalmente aprovecha el Banco la oportunidad para insistir una vez más en que el obligarlo a la compra de los títulos mencionados antisentaría un gravísimo precedente que dañaría, sin duda alguna, la autonomía institucional y podría iniciar un proceso viciado de incalculable peligro para la estabilidad y sana política que debe seguirse en el campo de la moneda, para las posibilidades de empréstitos con garantías financieras del exterior, es especialmente en momento en que el país está tan necesitado de ello, todo lo cual preocupa hondamente, no obstante comprender, con absoluta claridad, que los responsables, puestas las cosas en el lugar en que se encuentran, serían los que con su apoyo contribuyeran a convertir en ley de la República la idea propuesta a la Asamblea Legislativa, a que se ha hecho referencia en esta y en oportunidades anteriores.

BANCO CENTRAL DE  
COSTA RICA

AMARU CASTRO J.  
Gerente

San José, 20 de octubre de 1962.

## Con el sistema de ahorro y préstamo del INVU puede construir libremente

Desde el mes de Agosto de 1955, el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo (INVU) puso en vigencia un sistema de "ahorro", en el cual permite a la persona, después de ahorrar el veinte y cinco por ciento de la suma solicitada el INVU le presta el 75% para hacer el ciento por ciento de la suma suscrita en el contrato y así poder construir su casa libremente, es decir, en el lugar que

la persona así lo quiera.

Con estos contratos de "Ahorro y Préstamo" no es necesario tener el lote, ya que con el préstamo que el INVU otorga; se puede comprar el terreno y construir la casa. Los ahorros que allí se depositan, ganan el tres por ciento de interés computables cada tres meses y cada mes hay un sorteo, que al salir favorecido; —el préstamo es inmediato—.

— Suscribase a "LA REPUBLICA" —

## Donde hay juventud...



DONDE HAY JUVENTUD hay IMPERIAL

Calme su sed y llene su paladar del exquisito sabor y de la agradable frescura que tanto gusta a la juventud. Tome siempre

**Imperial**  
alegría hecha cerveza



# "Acataré criterio de la Contraloría"

El Dr. Máximo Terán Valls declaró ayer a la prensa que como ciudadano responsable, acatará respetuosamente el criterio de Contraloría General de la República, separándose de la Dirección de la Maternidad Carit. Hizo énfasis el Dr. Terán, en que jamás ha fallado a sus deberes como Ministro y Director de esta institución benéfica, si bien es cierto que para cumplir a cabalidad con sus obligaciones ha tenido que sacrificar sus horas de descanso y redoblar sus esfuerzos.

Ayer visitamos la Maternidad Carit para entrevistar al Dr. Max Terán Valls acerca de la recomendación hecha por la Contraloría General de la R.

## Traspaso de hipoteca en canje con el INVU, sólo una ley puede disponerlo

Respuesta que da la Contraloría General de la República a una consulta del Gerente de la Cooperativa del Hogar Propio, Heredia, formulada hace algunos días.

Muy señor mío:

Nos ha solicitado usted que le expresemos nuestro criterio en cuanto a que si es posible que en un canje de terrenos entre la Cooperativa representada por usted y el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, pueda traspasarse la hipoteca de primer grado que pesa sobre los terrenos del INVU a la propiedad que ustedes le dan, en cambio, de manera que recibieran ustedes, libre de gravamen hipotecario el lote que les diera esta Institución.

Señalan ustedes que en el caso de la negociación entre la Junta de Protección Social y el Colegio de Médicos y Cirujanos, se autorizó algo similar.

Necesariamente nos vemos obligados a explicarle que la Ley N° 2323 de 17 de marzo de 1959, que se refiere a la negociación de la Junta con el Colegio de Médicos y Cirujanos no hablaba en parte alguna de hipoteca; en cambio la Ley N° 2725 de 20 de febrero de 1961 que es la que autorizó a la Junta de Protección Social para venderle la propiedad que nos ocupa al INVU, expresamente señala que debe existir hipoteca sobre la misma a favor de la Junta, y como esa Ley señala la inscripción de la finca, sólo otra ley podría autorizar la liberación de una parte de ella, para que se imponga el gravamen a otro lote u otra finca.

El camino a seguir es, entonces, el de formular un proyecto de ley y presentarlo a la Asamblea Legislativa.

Sin otro particular, me suscribo de usted muy atento y seguro servidor.

Jorge Villalobos Dobles  
... Contralor General ...

## CARNE ILEGAL

Las autoridades de Santa Bárbara de Heredia, que investigaban el notorio tráfico ilegal de carne de reses destazadas clandestinamente, dieron con una pista importante: sorprendieron a R. González C. con una res y destazada, en forma subrepticia. El hecho ocurrió en finca de A. Ruiz en Birri de Santa Bárbara. El caso fue puesto en conocimiento de las autoridades judiciales, siendo reportadas las pruebas necesarias.

pública en el sentido de que, por haber incompatibilidad funcional y administrativa y superposición horaria, no debía él desempeñar simultáneamente los cargos de Ministro de Salud y Director de la Maternidad Carit. La Contraloría y la Procuraduría General de la República reconocieron que no existe en este caso incompatibilidad de orden legal.

Hacemos una reconstrucción de las palabras del Dr. Terán

Valls al contestar nuestra pregunta: —"Por respeto a la opinión pública debo explicar que jamás he fallado a mis deberes, ni como Ministro de Salud ni como Director de la Maternidad Carit, aunque el ejercicio de ambos cargos me exigiera muchos sacrificios, incluso la renuncia de muchas horas de descanso. Creo honestamente, que gracias a ese sacrificio pudo servir a cabalidad ambas funciones, sin

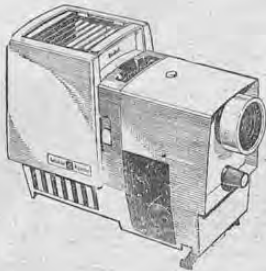
menoscabo de ninguna naturaleza.

A la Maternidad Carit me unen lazos de profundo afecto, y como es sabido de todos he dedicado a servirla muy buena parte de mi vida; esta institución es consubstancial a mi propia persona, y cualesquiera que sean las circunstancias, estará siempre a su servicio.

Aclarado así que en ningún momento he fallado a mis deberes —como en forma aviesa

pretenden algunos hacerlo creer a la opinión pública—, debo manifestar que, como ciudadano respetuoso de las instituciones y de las superiores disposiciones de ellas emanadas, acato sin reparos el criterio de la Contraloría General de la República, dejando mi cargo de Director de la Maternidad Carit. Repito que ahora y siempre estaré de lleno al servicio de esta institución, sean cuales fueren las circunstancias".

# NOVEDADES - I.F.S.A.



**PROYECTOR KODASLIDE 40**  
UN PROYECTOR FAMILIAR, SENCILLO Y EFICIENTE

Este es un equipo elegante y económico para diapositivas de 5 x 5 mm. Su lámpara de 150 vatios y el Lente Kodak Ektanon f/3.5 producen en la pantalla familiar imágenes tan nítidas como brillantes. El proyector es de manejo muy simple, y su caja recolectora facilita la remoción de las diapositivas.

**GANGA DE LA SEMANA: ₡ 430.-**

SU CASA DE CONFIANZA  
TELÉFONO 2266

IMPORTADORA FOTOGRAFICA S. A.  
Diagonal esquina Norte del Carre

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS KODAK  
APARTADO 2034

PICK-UPS

# International

OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA:



Los PICK-UPS INTERNATIONAL, en todos sus modelos, por su FUERTE CONSTRUCCION y PERFECTO DISEÑO, RINDEN MAS y DURAN MAS

POR ESO SON LOS PREFERIDOS

Además están ampliamente respaldados por un gran surtido de repuestos, un moderno y eficiente servicio mecánico y la garantía de 500

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

MODELOS SENCILLOS (Tracción trasera únicamente):

- Modelo C-112 de 1 tonelada
- Modelo C-132 de 1½ toneladas
- Camión de estacas de 2½ toneladas

DE DOBLE TRACCION Y DUPLICACION:

- Modelo C-120 - 4 x 4 de 1½ toneladas
- Equipados con cierre del diferencial para tracción 100% efectiva.



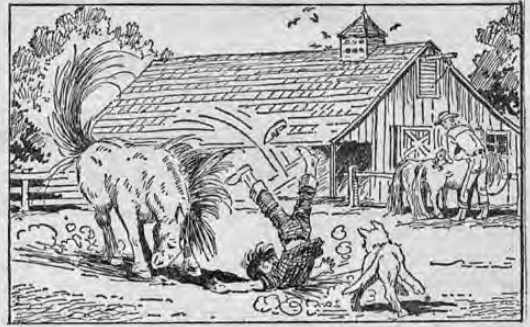
## EDIFICIO INTERNATIONAL

**MIGUEL MACAYA & CIA.**  
MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL LTDA.  
175 varas al Norte de la Iglesia del Carmen

Telefonos  
**5830 y 5831**  
Apartado **LETRA A**

# ANITA Y SUS AMIGOS

POR DARRELL MCCLURE



Derechos Reservados. © King Features Syndicate, Inc. 1967. World rights reserved.

De la Información Económica Semanal, editada por el Departamento de Estudios Económicos del Banco Central de Costa Rica, son las siguientes notas:

**CUOTAS DE EXPOBACION**  
 CAFE. Recientemente se aprobó en la sede de las Naciones Unidas, el nuevo Convenio Internacional del Café a largo plazo, el cual reemplaza al actual que finalizó el 30 de septiembre de 1967. En dicho convenio se asignó a Costa Rica una cuota de exportación de 950.000 sacos de 60 kilos cada uno, equivalente a 1.239 miles de quintales. De acuerdo con datos disponibles, las exportaciones e-

## Notas sobre Economía Nacional

fectivas de la cosecha 1961-62 alcanzaron al 31 de agosto próximo pasado a 1.231 miles de quintales.  
 AZUCAR. El 30 de junio del presente año, el Gobierno de los cordó las cuotas de exportación Estados Unidos de América de azúcar que estarán en vigencia durante 5 años y que podrán venderse en los mercados de ese país. A Costa Rica se le fijó una cuota de 25.000 toneladas cortas, es decir, 500.000 quintales por año, a partir de 1963. Asimismo,

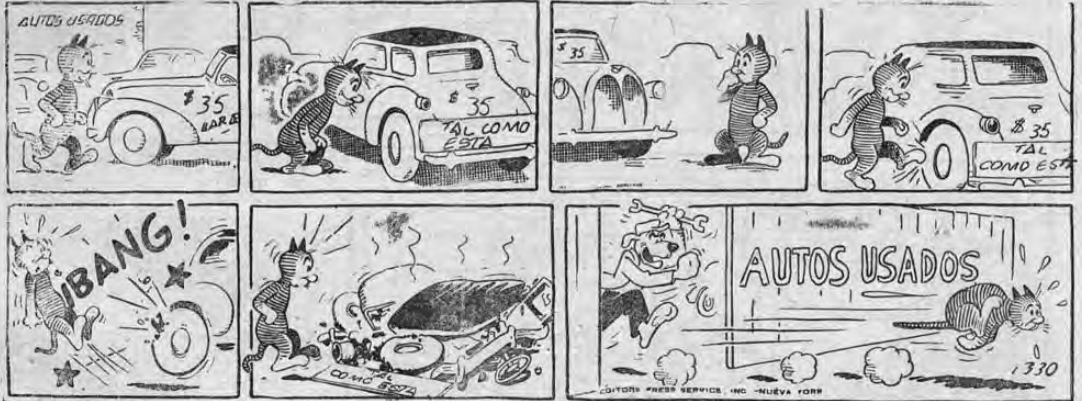
para el período julio-diciembre de 1962 le fue asignada una cuota básica de 9.395 toneladas, sin incluir 7.837 que ocasionalmente se le podría conceder en futuros ajustes.  
 GANADO. La cuota de exportación del año ganadero agosto 1961-julio 1962 se fijó inicialmente en 25.000 cabezas. Median te ampliaciones posteriores la cuota final se estableció en 31.710 cabezas, total que fue exportado en sus resido. De esa cantidad, 20.956 se enviaron al

exterior como ganado en pie y 10.804 como carne procesada. Para el año ganadero agosto 1962-julio 1968, el Consejo Nacional de Producción ha fijado una cuota de 35.000 reses, con la cual se superaría la exportación del año pasado.  
 Es notoria la creciente importancia que está alcanzando esta actividad en Costa Rica, al convertirse en una fuente de divisas que ha compensado, en parte, la disminución ocasionada por la

reducción en los precios internacionales de los principales productos agrícolas de exportación.  
 ARROZ. Según información aparecida en la prensa, originada en el Consejo Nacional de Producción, el excedente de arroz del país se aproxima a los 150.000 quintales, debido, en parte, al aumento del área cultivada, a las facilidades de crédito bancario y a las mejoras tecnológicas introducidas en el cultivo. De acuerdo con un plan cooperativo entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el Consejo Nacional de Producción. Actualmente se está tratando de colocar este excedente en mercados del exterior.



LA GATA DE TOBITA



El diputado Arias Mucillo nos ha dado sus siguientes declaraciones:

Subvención del Estado, para y simple, es la que recibe el Colegio de Abogados. El artículo de la Ley No. 2545 de 17 de febrero de 1960 que creó el Timbre Forense, lo expresa muy claramente, al decir:

ARTICULO 14. — Con base en la efectividad fiscal del impuesto que en esta ley se establece en el Presupuesto Ordinario de cada año se incluirá una suma igual a la que indica tal efectividad, la cual suma se girará en doce cuotas mensuales al Colegio de Abogados,

## Censuran partida para Colegio de Abogados

como subvención total para esa entidad.

El Colegio de Abogados destinará por lo menos el 50% de lo que perciba en virtud de tal subvención a la creación y mantenimiento de un sistema de seguros de enfermedad, vejez y muerte para los abogados, así como para una Caja de Ahorro para los mismos profesionales. Estoy contra las subvenciones del Estado a los Colegios Profesionales, y sobre todo la que disputa el Colegio de Abogados,

que es la más jugosa, porque sin lugar a dudas eso significa un PRIVILEGIO. Este tipo de grandes no tiene razón de ser en un país democrático como el nuestro. Nos golpeamos el pecho a cada momento solicitando a Dios protección contra el peligro comunista que amenaza a nuestra querida patria y al continente; pero nada hacemos por corregir las injusticias sociales, y para mí injusticia es que los ciudadanos tengamos que pagar un impuesto para mantener un

régimen de pensiones a profesionales económicamente fuertes, como los abogados, y a todas las demás entidades gremiales. Supongo que la moción firmada por mi estimado compañero Solano Orfilla y por mí, no alcanzará los votos suficientes en la Asamblea Legislativa, pues se debe tomar en cuenta que de la misma son miembros más de una docena de muy buenos abogados que en el momento de discutir la eliminación de esas partidas del Presupuesto Nacional, qui-

zá se olviden que son representantes del pueblo y sólo recuerden que son miembros del Colegio de Abogados.

No me importa perder la partida, pero me satisface haber sido instrumento para que el país se entere de que los ciudadanos pagamos un impuesto para pensiones de los señores abogados.

Cosas veredes. Sancho amigo: así es la ejemplar democracia en nuestro país.

San José, 16 de octubre 1962.

Natanías Arias M.  
Diputado.

# SUPERMAN

WAYNE BORING



## CARTAGO DESEA EL NOMBRE DE MARIO SANCHO PARA SU NUEVA BIBLIOTECA

Desde hace varios años que se hizo el traspaso del antiguo edificio del Banco Crédito Agrícola, a la entidad que tendrá a su cargo la Biblioteca Pública en la ciudad de Cartago. Con sumo agrado los vecinos de esa colectividad han visto cómo la presente Administración, ha logrado culminar los trabajos materiales de acondicionamiento del citado local. Ante la proximidad de que tal centro de cultura sea puesto en

funcionamiento, un nutrido grupo de estudiantes, intelectuales, profesionales, maestros y profesores, ha acogido con gran entusiasmo la idea lanzada por un grupo de estudiantes de la Universidad, en el sentido de solicitar a quien corresponda que sea bautizado con el nombre preclaro de uno de los hombres de letras más brillantes de los últimos tiempos como lo fue don Mario Sancho. Este nombre está grabado con

letras de oro en la mente y en el corazón de los cartagineses que tuvimos el privilegio de ser sus alumnos. Ese hombre que siendo profesor del Colegio San Luis Gonzaga, educó con tanta sabiduría y talento a toda una generación de jóvenes. El supo formar en sus alumnos sólidos fundamentos culturales, y también no menos sólidos caracteres de hombres de bien y de pensamiento. No es necesario extenderse más elogiando su labor

intelectual y literaria, porque es ampliamente conocida tanto por sus ex-alumnos y hombres de su época, como por los costarricenses más cultos contemporáneos a él y también de nuestro tiempo cuando ha sido publicado por la Editorial Costa Rica, su libro "Memorias". No dudamos del acierto que será para el Gobierno de la República por medio del Ministerio de Educación Pública, cuan-

do bautice esa nueva Biblioteca con el nombre de don Mario Sancho, ya que estará contribuyendo a que su nombre se conserve adherido a una Institución que desempeñará una labor tan similar a la que fue la suya.

Joaquín A. Grandos Rosal  
Cartago, Octubre 12, 1962.

# LUIS CICLON



LUIS SE CURA AL FIN DE LOS EFECTOS DE LA PIEDRA QUE PERDIDA RUÑE LE DIO EN LA CABEZA...

¿NO LE DIERON EL CORAZÓN DE PÚRPURA AL CORONEL CICLON POR HABER SIDO HERIDO EN COMBATE?

¿O QUE LA MUJER SOLO SE PROPUSO A TON- TONARLO PARA CASAR- SE CON EL... ANTES QUE PUDIERA PAR- SE CUENTA!



A SU REGRESO LUIS ENCUEN- TRA CORRESPONDENCIA AGUARDÁNDOLE... Y COMIENZA A LEERLA...

HUM... DEL CANAL DE PANAMA...



Agosto 5, 1962.  
Luis:  
¡Te necesito! y esta vez lo Militar- mente... para la defensa del Canal de Panamá. Vez por favor a la Escuela Interamericana de la Base Aérea de Albrook y lepara allí.  
Prueba de que esta es autentica: pregunta a cualquier alumno de la Universidad de Missouri la distancia entre las Columnas.  
(La respuesta es 1 y 6) m.

ARNIE, VD. FUE A LA UNIVERSIDAD DE MISSOURI...

¿LA DISTANCIA ENTRE LAS COLUMNAS SIGNIFICA ALGO PARA VD.?



¿DESDE LUEGO! HAY SEIS COLUMNAS EN EL CAMPO... RESTOS DE UN VIEJO EDIFICIO.

ENVIABAMOS A LOS NOVATOS CON UNA REGLA A MEDIR CUALES ESTABAN MÁS SEPARADAS...



LOS INTELIGENTES INMEDIATAMENTE SE DABAN CUENTA DE QUE LAS MAS SEPARADAS ERAN LAS DE LOS EXTREMOS...

GRACIAS.



Y ÉSOS SON LOS ANTECEDENTES, SEÑOR. HE CONOCÍDOLA LA MUJER MUCHOS AÑOS...

... PERO ESO NO LA HACE UN EXPERTA EN LA DEFENSA NACIONAL.



¿RECUERDA LA SRA. MURRAY DE NEW YORK QUE LOGRO SIN SABER NADA DE GUERRA DEJAR A LOS INGLESES HASTA QUE EL GENERAL WASHINGTON PUDO ESCAPAR DE LA CIUDAD, LUIS?

QUIZÁS SU AMIGA SEA TAN BUENA ESTRATEGA COMO ELLA... ¿HAGA LO QUE LE PIDE, ¿QUIZÁS OBTENGAMOS BUENOS RESULTADOS...?



## SUPRIMEN PARTIDA PARA COMITE DE JUVENTUD

En la Comisión Económica de la Asamblea Legislativa fue suprimida una partida para el Comité Costarricense de Juventud. Eran 12 mil colones que el proyecto de presupuesto enviado por el Gobierno, para 1963, proponía como subvención a dicho comité.

En la comisión se dijo que no es momento para donaciones. Dicha partida fue suprimida al igual que muchos otros recortes decretados en sesión de nivelar el presupuesto. Pero todo puede ser revocado cuando la Asamblea Plenaria comience el informe de la comisión.

## Temas para la tercera Conferencia de Educación Sanitaria

Como lo hemos venido informando, a partir de la segunda semana de diciembre tendrá lugar en San José la Tercera Conferencia de Educación Sanitaria del Istmo Centroamericano (con participación de Panamá desde luego) la cual ha sido calificada como la más importante de todas, y de la que se espera los mejores resultados. El Comité Organizador, inte-

grado por el personal del Departamento de Educación Sanitaria del Ministerio de Salubridad Pública ha completado ya los preparativos de esta importante evento, después de un intenso trabajo realizado con gran eficiencia y prontitud. Aunque el temario está por completarse con algunos pequeños detalles adicionales, podemos ofrecer hoy los puntos básicos del mismo. El tema cen-

tral será: "Adiestramiento a Personal de Salud Pública en Educación Sanitaria", que se descompone en los siguientes puntos fundamentales: Objeto del Adiestramiento en Educación Sanitaria. Ejecución de Programas de Adiestramiento, Recursos Económicos, Personales y Materiales. Evaluación y Responsabilidad del Educador Sanitario.



# Dato religioso

Se sabe que un rey de Francia, santificado después por la Iglesia con el nombre de San Luis, prometió al Papa Inocencio IV que se haría Cruzado si sanaba de una grave enfermedad que padecía. Al curarse, cumplió su promesa y tomó parte en la 7a. cruzada (1248 - 1254). Pero desgraciadamente les fue tan mal a los caballeros acompañantes del rey, que tuvieron que batirse en retirada mucho antes de lograr sus propósitos de rescatar los Santos Lugares de manos infieles. El futuro San Luis cayó prisionero junto con muchos soldados de su ejército, pero se negó a ser rescatado por dinero, aunque

concedió un millón de besantes de oro a fin de que se les concediera la libertad a sus compañeros, nobles cautivos como él.

Todos regresaron a Francia y solamente un tiempo después el rey San Luis fue salvado de la prisión. En el año de 1270, emprendió su última Cruzada, siendo esta vez víctima de la peste que terminó con sus sueños de convertir al rey Túnez a la religión católica. Por su virtud extrema, fue canonizado en 1297.

Nota: Los besante eran monedas de oro de 24 kilos acuñadas en Constantinopla.

## ADVERTENCIA A LAS MADRES



giere a los pacientes que antes de someterse a un tratamiento de rayos X deben hacerle a su médico las siguientes preguntas:

- 1) ¿Es necesario el examen?
- 2) ¿Qué médico va hacerlo?
- 3) ¿Ha recibido adiestramiento adecuado en radiología?
- 4) ¿Habrà un informe escrito del examen para que otros médicos puedan consultarlo?
- 5) ¿Posee el auxiliar técnico, título oficial, o ha recibido adiestramiento adecuado?

El problema de la radiación por medios artificiales como es el caso de los abusos cometidos por el uso indebido de RAYOS X, es uno de los problemas que afrontan hoy las autoridades Sanitarias. La utilización de los mismos sobre niños de corta edad, sin la correspondiente protección sobre sus órganos sexuales, han ocasionado lesiones y esterilidad. Aconseja muy especialmente la Organización Mundial de la Salud, que se tenga sumo cuidado con los RAYOS X en las mujeres embarazadas, pues muchas veces provocan abortos o partos con fetos muertos y microcefalia.

La ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD, ha enviado una serie de normas para prevenir el peligro que puede ocasionar el abuso de los RAYOS X.

Textualmente dice uno de los párrafos: "Nadie ha discutido el valor de los Rayos X, ni se ha objetado su empleo por Radiólogos adiestrados o médicos especialistas. Pero condenamos la utilización negligente y sin escrúpulos que se hace de ellos, así como el abuso de exámenes radiográficos innecesarios, o efectuados con deficiencia por personas que carecen de adiestramiento o experiencia. Así mismo condenamos, la falta de inspección del equipo utilizado, o la utilización del mismo cuando resulta peligroso; la fluoroscopia de lactante y niños, y las pelvimetrías sin justificación de embarazadas. Así mismo, que se permita la obtención y manejo de aparatos de rayos X por quienes profesionalmente, no estén capacitados para ello".

Por último la O.M.E., su-

## Opiniones femeninas

La resistencia de una mujer no es prueba de su virtud; mucho más probable es que sea la prueba de su experiencia. Si hablamos sinceramente, debemos confesar que nuestro impulso es ceder: solo resistimos después de reflexionar.

Ninón de Lenclós

—oO—

Los años que una mujer se quita no se pierden: se añaden a los de otras mujeres.

Diana de Poitiers

—oO—

Yo me alegro de no haber sido hombre, porque entonces hubiera tenido que casarme con una mujer.

Madame de Staël

—oO—

Aunque los celos sean producidos por el amor, como lo son las cenizas por el fuego, aquellos extinguen el amor, lo mismo que las cenizas apagan el fuego.

Margarita de Navarra

## CUIDADO CON ESTAS DROGAS

La nefasta Thalidomide está pura o mezclada con otras drogas y se vende con 52 nombres diferentes:

ALGOSEDIV  
ASMADION  
ASMAVAL  
BONBRIN  
CALMORE  
CONTERGAN  
CORONAROBETIN  
DISTAVAL  
ECTILURAN  
ENTEROSEDIV  
GASTRINIDE  
GLUTANON  
GRIPEXX  
IMIDAN  
IMIDENE  
IMIDENE IPNOTICO  
ISOMIN  
KEYADON  
LULAMIN  
NEO NIBROL  
NEOSYDYN  
NEUROSEDYN  
NEVRODYN

NÓCTOSEDIV  
NOXODYN  
PERACON -  
EXPECTORANS  
POLY - GIRON  
POLYGRIPAN  
PREDNI - SEDIV  
PROFARMIL  
PSYCHOTABLESTS  
QUETIMID  
QUIETOPLEX  
SANADORMIN  
SEDALIS  
SEDIMIDE  
SEDIN  
SEDISERPIL  
SEDOVAL K 17  
SLIP  
SOFTENIL  
SOFTENNON  
TALARTAN  
TALIMOL  
TENSIVAL  
THALIN  
THALINETTE  
THEOPHILCHOLINE  
ULCERFEN  
VALGIS

NO SUFRA POR LOS INSECTOS  
mátelos  
**DIBROM**  
EL PODEROSO INSECTICIDA QUE  
contiene  
nuevos  
ingredientes  
**MAS MORTIFEROS**  
Que garantizan el control  
efectivo de cucarachas,  
moscas, zancudos y pulgas.

Producto de los pioneros en la fabricación  
de insecticidas caseros y para la  
agricultura en Costa Rica  
QUIMICAS ORTHO DE CALIFORNIA, LPOA.  
Tele. 1049 2227 Ap Post 2560  
San José, Costa Rica  
De venta en todos los establecimientos



# FRASES CELEBRES

Los hombres escriben en pro o en contra de algo, en pro o en contra de una idea, en pro o en contra de un partido; pero las mujeres escriben siempre en pro o en contra de un hombre determinado, o, para ser más exastos, a causa de determinado hombre,

HENRIQUE HINE

Un hombre sensato puede amar como un loco, pero nunca como un necio.

Puede haber matrimonios buenos, pero no los hay agradables.

LE ROCHEFOUCAULD

## Cocinemos



"CAMOTE CON MARSHMALLOWS"

INGREDIENTES: 1 1/4 libra de camote — 1 paquete de marshmallows (masmellos) 1/4 taza crema de leche — 1 cucharada de Salsa Inglesa — sal al gusto.

PREPARACION:

- 1) Cocine el camote hasta que esté suave.
- 2) Haga con la pulpa un puré.
- 3) Póngale una pizca de sal y la salsa inglesa.
- 4) Coloque en un —pyrex— el puré y encima coloque los masmelos.
- 5) Métele al horno hasta que la capa de masmelos tomen un color dorado.

Nota: Este plato queda delicioso acompañado de carnes rojas.

## El arte de envejecer

Cuando los escritores ingleses festejaron el septuagésimo aniversario de Wells, hizo éste un discurso en el que dijo que esta ceremonia le hacía pensar en los sentimientos que experimentaba cuando, muy niño, su nodriza le decía: "Ya es hora de ir a acostarse, señorito Henry". El niño, cuando llega su hora, protesta, pero en el fondo siente bien que el sueño le invade y que el le-

cho será un descanso muy deseado". La Muerte —agregó Wells— es una nodriza afectuosa y severa; cuando llega la hora, viene a decirnos: "Señorito Henry, es hora de ir a acostarse".

Nosotros nos defendemos un poco; sin embargo sabemos bien que la hora del reposo ha llegado, y, en el fondo de nuestro corazón, es a este reposo a lo que aspiramos.

## POESIA

de R. NIETO

LAGRIMAS!

Una noche, Jesús meditabundo  
—con sus ojos tan grandes y tan tristes—  
entre las sombras contemplaba el mundo.

La oscuridad en torno se extendía  
como una mancha de carbón:  
¡un inmenso sardario parecía!...

Y al contemplar la ingratitud humana,  
más negra que la noche más oscura  
y que la niebla espesa,  
suspiró con dolor, con amargura.

Inclinó sobre el pecho la cabeza,  
y lloró... lloró mucho, lentamente.

Jesús abrió los ojos,  
—esos ojos tan grandes y tan tristes—  
que parecían llorar eternamente.

Y al contemplar la bóveda sombría,  
semejante a un oscuro terciopelo,  
se secaron sus lágrimas... ¡Había  
un reguero de estrellas en el cielo!



## BELLEZA



MIEL Y LIMON. Para aquellas mujeres que padecen de trastornos de la piel como: pecas, manchas, "paños" etc., el zumo de limón puro tiene una extraordinaria acción blanqueadora. La dificultad consiste en que para muchas clases de cutis el jugo de limón es demasiado fuerte y en pocos días de tratamiento aparecen unas escamas de sequedad. Esto se resuelve fácilmente mezclando el limón con miel de abejas, que reúne todas las propiedades blanqueadoras sin los inconvenientes indicados.

Para la obesidad, es magnífico tomar un vaso de agua en ayunas con el jugo de un limón, aumentando gradualmente la cantidad hasta llegar a tres o cuatro limones diarios.

Para enjuagarse en el cabello, el limón tiene propiedades maravillosas.

Simplemente basta a exprimir el jugo de uno o dos limones en un poco de agua tibia y mézclelo en el pelo al terminar el enjuague del champú. Mantenga un rato el pelo empapado en esa mezcla y después lávelo bien con agua corriente; notará que le queda mucho más limpio y sedoso.

Para blanquear los dientes muchas mujeres emplean el agua oxigenada (que les da un brillo transitorio) o el bicarboante que puede a veces debilitar las encías. Sin embargo, el jugo de limón sirve como eficaz gargarismo, y además blanquea los dientes sin dañar el esmalte, fortificando más bien las encías.

## Biberón caliente o frío

Este problema es enfocado por varios médicos especialistas en pediatría. La revista EL MEDICO hace un estudio bastante minucioso de los resultados obtenidos con 600 niños.

Algunas madres acostumbran al bebido a la leche tibia, muy caliente, o completamente fría; algunas sacan el biberón directamente de la refrigeradora, y así se lo dan al niño, y esto no parece tener ninguna consecuencia desagradable. La mayoría de los bebidos que estu-



vieron en observación asímlaron perfectamente la leche fría, solamente en algunos se dieron casos de cólicos o diarreas que terminaron cuando se les volvió a dar la leche tibia.

Resumiendo: según los médicos especialistas, queda a juicio de la madre la forma de darle el biberón a su niño, y depende también de la forma en que éste lo tolere. En todo caso quedó ampliamente demostrado, que a una gran mayoría de bebés no les hizo ningún daño tomar el biberón frío.



El Excmo. Sr. Presidente de la República don Francisco J. Orlich, estuvo el jueves de visita en las oficinas del INVU, primero y luego, acompañado de funcionarios de esa institución hizo un

recorrido por las ciudadelas en construcción. El Presidente se mostró altamente satisfecho de la forma en que se trabaja.

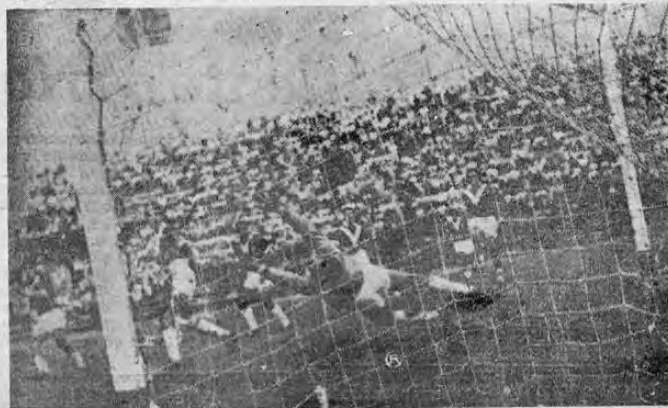


Corresponde esta fotografía al momento en que ingresaba a Costa Rica un grupo de expertos del Banco Mundial que estudiará los problemas que afronta el país en materia de telecomunicaciones.

De izquierda a derecha, los señores Ing. Paul Martín, Ing. André Scavennec e Ing. Michel Monmanteix, del Ministerio de Telecomunicaciones de Francia; el Ing. César Fiori, de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (U. I. T.); el Ing. Cristian Finne, de Noruega; el Ing. Saad El Fishawy, de Egipto; el Ing. Shigenitsu

Kuriyama, del Japón; y el Ing. Antonio Cañas, Director de la Oficina de Telecomunicaciones del I. C. E.

La misión está trabajando sobre la base de un programa regional de telecomunicaciones para Centro América y Panamá. Luego de una permanencia de una semana en Costa Rica, seguirá hacia la república vecina del sur. La misión de expertos del Banco Mundial está realizando estudios conjuntamente con la Oficina de Telecomunicaciones del I.C.E.



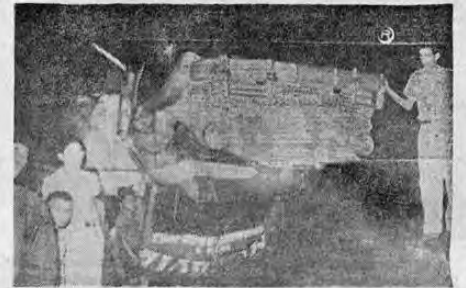
Como un bólido, hacia la red, vuela la pelota, impulsada por Piche García indicando así un aumento en la cuenta a favor del Deportivo Saprissa. Ese tanto se produjo en el encuentro re-

lizado el domingo anterior entre el citado cuadro y el C. S. Cartaginés. El portero batido: Adrúbal —Largo— Menezes.

# hechos gráficos



Un Seminario muy interesante por cierto, celebró la Juventud Liberacionista en su sección de Enseñanza Media. Vemos en la fotografía a don Luis Alberto Monge dirigiendo la palabra a los jóvenes.

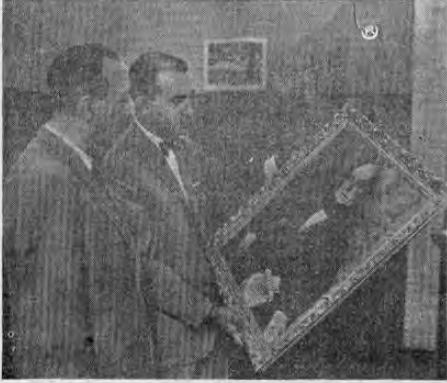
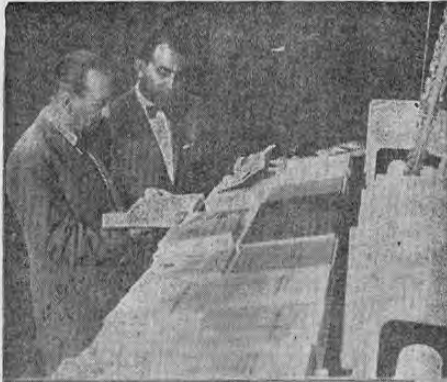


Un horrible accidente de tránsito se produjo el miércoles anterior cuando patinó un bus cargado de estudiantes estrellándose con dos carros, a los que despedazó, mató a un niño y lesionó a varios de sus pasajeros. La tragedia conternó a los costarricenses. La gráfica muestra el estado y posición en que quedó el bus.

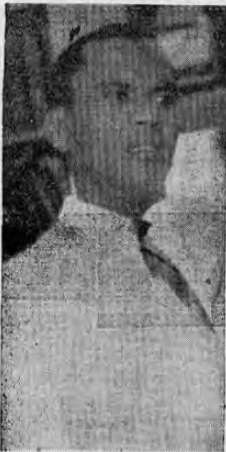


José María Canales Valle, buzo del Muelle de Puntarenas, perdió ahogado el viernes, cuando se encontraba entregado a sus labores. Nuestro colaborador don Carlos A. Loizaga nos remitió la información gráfica de la tragedia, que fue publicada íntegra ayer sábado. La gráfica aquí reproducida muestra el momento en que el infatunado trabajador era extraído del agua.

# de la semana



El Sr. Embajador de Venezuela en Costa Rica, don Guido Grooscors, hizo entrega a la Biblioteca Nacional de cincuenta y cuatro libros venezolanos, de inestimable valor y de un retrato de Andrés Bello. Vemos aspectos de la entrega, en los que aparecen el Sr. Grooscors acompañado del Director de la Biblioteca, el notable poeta y escritor don Julián Marchena.



Estuvo de paso en su peregrinación en pro de la democratización de Haití, el líder opositorista de ese país, Mr. Pierre Rigaud, quien a través de LA RE PUBLICA manifestó que "Haití padece la peor dictadura de su historia, bajo la bota de Duvalier—"



TARIFA DIFERENCIAL: un grupo de niños apenas, ilustradores de zapatos, decidió, ante el aumento en los precios de betún, cepillos, etc., aplicar lo que ellos muy graciosamente llaman

"Tarifa diferencial", sea un aumento de veinticinco céntimos en la limpieza de cada par. Ellos necesitan del aumento para ayudar a sus hogares.



En la gráfica, el tribunal examinador del Quinto Curso de Inspectores Sanitarios que se lleva a cabo en el Ministerio de Salubridad Pública, toma a un estudiante la prueba sobre Control de Vectores. El tribunal lo integra el Prof. de la Materia Lic. Mario Vargas V. de la Universidad, el Director del Curso Sr. J. Luis González A.; el Dr. Oscar Vargas Méndez, el Lic. Fernando Montero-Gel y el Educador Sanitario Alvaro Rodríguez C. Foto M. S. P.)



Con motivo de iniciarse la construcción del Liceo Rodrigo Facio Brenes, en El Zapote, se rinde homenaje a su memoria, develando un retrato

de tan ilustre costarricense. Vemos aspectos de la ceremonia, en la composición gráfica.



El Embajador Telles hizo entrega el jueves, al Presidente Orlich, de los documentos que confirman el préstamo por diez millones de dólares. En la gráfica aparecen los mencionados caballe-

ros rodeados de Mr. Stone de la A.I.D., los Ministros Hess y Quirós Sasso y el Lic. don Jaime Solera B.



**Gadiol**  
Brillas como el Sol

**BETUN**  
En todos los colores de su calzado.  
Industrias GADI Ltda.

# - LOS PICAPIEDRA -



# - AGENTE SECRETO X-9 -



**LA MAGNOLIA**

Avenida Central  
Primeros en  
**PRECIOS, CALIDAD**  
y...  
**ANTIGUEDAD**

# - BRICK BRADFORD -



# - HONOR-EDEN -



LA QUE NO LA TIENE  
LA DESEA  
LA QUE LA TIENE  
**LA RECOMIENDA**  
ES LA  
**SUPER FAST-COOK**  
75 varas sur de la antigua Cañada  
TELEFONO 4528 - APARTADO 2006

# - RED RYDER -

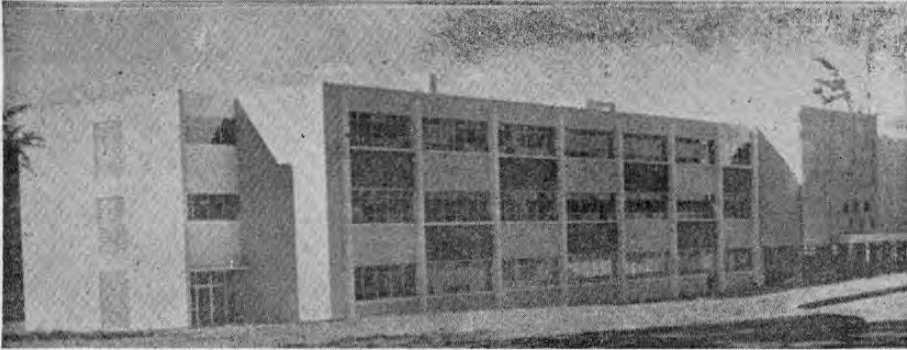
Busque nuestra promoción en el  
"CENTRO TURISTICO E INDUSTRIAL"  
apertura:  
27 de octubre  
(75 varas al Norte de la Sede Palace)  
Perfumeria  
**MARICEL**  
23 años de experiencia y servicios  
**1939**





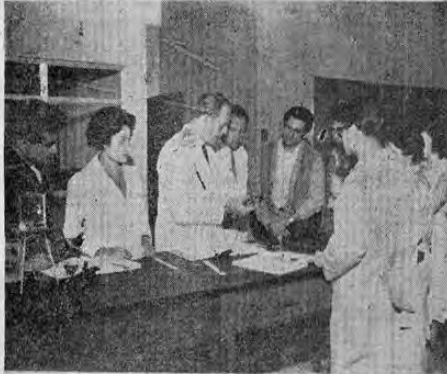

# Qué hace por usted Alianza para el Progreso

## FACULTAD DE MEDICINA DE COSTA RICA



En este edificio se aloja la Facultad de Medicina de la Universidad de Costa Rica. Su costo aproximado es de 2 millones de colones, que sufragó de sus fondos la Universidad. Funciona financiado cooperativamente técnica y económicamente, con fondos suministrados por AID.

### Especialistas extranjeros enseñan



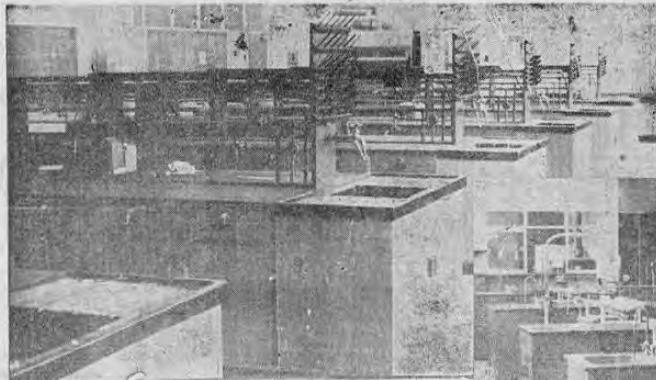
Un contrato firmado por la Universidad con la Louisiana State University permite la venida al país de expertos profesores, como el Dr. George Davis, al centro, rodeado de estudiantes. AID ayuda a realizar proyectos educacionales como el de nuestra Universidad, conforme a los postulados del programa de Alianza para el Progreso.

### MAS ENERGIA ELECTRICA DARA EL I.C.E.

El ICE informó se propone iniciar un programa de reconstrucción y extensión de sus redes de distribución, a un costo de 26.6 millones de colones, del cual el 69% será financiado con un empréstito ya concedido por el BID (Banco Interamericano de Desarrollo) administrado por fondos de Alianza para el Progreso y contribuye, por cuenta propia, a realizar los postulados de ese programa del Presidente Kennedy. Funcionarios del ICE dijeron que el programa tomará 4 años, pero no indicaron áreas de operación.

### INVERSIONES POR MAS DE 100 MILLONES DE COLONES

Hasta el momento, y amparadas a la Ley de Protección Industrial, 67 nuevas industrias se han establecido en el país, reveló el economista Robert Fulmer, a los Notarios de Heredia. Estas nuevas industrias representan nuevas inversiones superiores a 100 millones de colones. El señor Fulmer dijo que el 80% del desarrollo de un país hay que buscarlo en el propio país, y agregó que dentro de esa política, tesis muy importante del programa de Alianza para el Progreso, Costa Rica va por camino satisfactorio.



Completos equipos de laboratorio se utilizan en la Facultad de Medicina de la Universidad de Costa Rica. La gráfica muestra únicamente dos aspectos de la parte "activa" de la enseñanza médica en ese centro. Además de equipo clínico, la Facultad recibió libros y materiales de enseñanza de la Universidad de Louisiana, dentro del contrato firmado por la Universidad, con la cooperación de AID y dentro de la filosofía del programa de Alianza para el Progreso.

### Modernos laboratorios de Facultad de Medicina en la Universidad de Costa Rica



**Comité Nacional Pro Alianza para el Progreso**

SECRETARIA EJECUTIVA — TELEFONO J. 7037 — APARTADO 3322

# Societas

Por MYRIAM FRANCIS

## — DECORACION —



Una forma de decorar muy original es esta que presentamos en el grabado y es, tapizando un rincón con carteles de agencias de viajes (creo que los dueños de estas agencias no se enojan cuando llegue un grupo de amas de casa a pedirles esta clase de cartelés. Mis excusas). La mesa está pintada de un color azul suave, las sillas un rosa pálido o rosa pastel que lo haremos combinando el rosado con un blanco. La pared en este caso está barnizada.

LA SALA DE JUEGOS

vicky

La decoración en ellas depende del tipo de juego que haya de practicarse. Las paredes pueden pintarse de un color discreto y sin adornos, o bien revestirse de madera de pino. Si la diversión favorita es el juego de naipes o el ajedrez todo el mobiliario que se necesita es una mesa y varias sillas cómodas. Puede contener un bar e incluso lo necesario para improvisar una cena.

Es muy útil un armario empotrado para guardar juegos u objetos de colección para algún aficionado. Cajas de cigarrillos, fósforos, ceniceros.

Los accesorios decorativos deben ser muy escogidos y pocos. Bastan con unas lámparas que no molesten la vista de los jugadores e indiscutiblemente unos ceniceros.

Si los juegos son más fatigosos como pin-pong, bolches, pool, etc., se necesitará más espacio y por lo tanto los muebles deberán reducirse todo lo posible. Si los sillones o divanes se consideran necesarios para descansar, pueden colocarse empotrados en la pared utilizando los otros espacios para estantería, librería, o armarios. Los colores serán alegres y brillantes, tejidos fuertes, sólidos y fáciles de limpiar.

Comprendiendo la función de las distintas habitaciones y lo que cada miembro de la familia espera de ellas, será fácil elegir los objetos y decoración en general, hojeando revistas ilustradas de decoración, visitando exposiciones y tiendas. Cuanto más familiarizados estemos con los principios básicos de la decoración, tanto mejor se apreciará la conveniencia de arreglar con un plan determinado y tanto más fácil será su ejecución.

Debe eliminarse la tendencia a decorar arbitrariamente y que la familia se ve adaptará luego al ambiente creado.

### Próximo homenaje a doña Clotilde de Cordero Carvajal organizan distinguidas damas

Un espontáneo homenaje de admiración y de reconocimiento organiza un grupo de damas de nuestra sociedad, para testimoniar a la gentil señora doña Clotilde de Cordero Carvajal su gratitud por su labor en bien de la niñez costarricense.

Como parte integrante del Comité Femenino de Pediatría, del cual ha sido jefa y ha sido presidenta, como presidenta de las Damas Grises, y en su condición particular, la Sra. de Cordero Carvajal ha hecho ingente labor para ayudar a los niños, necesitados.

Fue una de las mejores colaboradoras en la organización de la primera Feria de las Flores a beneficio del Hospital de Niños, que se llevó a cabo en Coronado, y que estuvo a cargo del Comité Femenino de Pediatría, trabajando sin descanso y con renovado entusiasmo, y gracias al éxito de esa Feria la misma se ha seguido haciendo de todos los años llegando a ser, como lo deseaban sus organizadoras, una tradición en nuestro país. El Hospital de Niños se ha beneficiado grandemente con este evento benéfico que es nacional. Igualmente se han realizado otros actos, bailes, tés de modas, etc., por el

Comité Femenino de Pediatría con la dirección de la gentil dama, entre ellos un inolvidable baile en el Country Club con desfile de modas a la orilla de la piscina, así como uno de los primeros tés de modas en el Club Unión, y quizá el que ha llevado más concurrencia. Aparte de su constante labor para el Comité Femenino de Pediatría, como Presidenta de las Damas Grises también ha venido laborando constantemente. La elección de la Señorita Costa Rica del presente año fue la 50ª suya primordialmente, aunque sin desestimar la colaboración de las demás señoras de esta asociación.

Pero no sólo en la consecución de fondos trabaja doña Clotilde, sino que dedica horas de su tiempo para ir al Hospital San Juan de Dios a fin de ayudar a las enfermeras, el cuidado de los niños enfermos de la sección de pediatría, y es a la vez enfermera y madre de los pechines.

Su labor social no tiene cesar, y sus ideas son magníficas, las que atraen al público en eventos benéficos, como la Casita de los Dulces, que ya se ha hecho clásica en las Ferias, su Kiosco Indígena, su

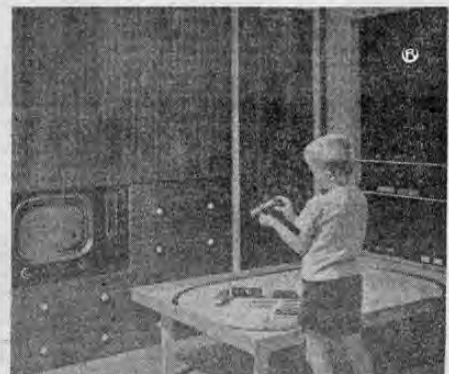
Baile de Halloween, etc.

El homenaje que se prepara consistirá en un té el propio día de su cumpleaños, el seis de noviembre próximo, en el Salón Señorial. Se le impondrá una medalla de oro con una inscripción alusiva.

Dicho acto de reconocimiento está siendo organizado por las Damas Grises del Hospital San Juan de Dios y el Comité Femenino de Pediatría, pudiendo sumarse al mismo todas las damas que a bien lo tengan.

Las interesadas pueden dirigirse al Comité Organizador, integrado por doña Isabel de Iglecias, teléfono 1140, doña Angélica de Sáenz Herrera, teléfono Rural 165 A, doña Elia de Arguedas, teléfono 2800, doña Beatriz de Rodríguez, teléfono 3480, doña Alice de León Páez, teléfono 2007 y la Srta. Myriam Francis, teléfono 1011.

Mucho nos complace informar de este merecido testimonio de agradecimiento que ha de tributarle la sociedad costarricense a una de las damas que más prestigio le dan, con sus dotes de gran señora, su exquisita gentileza y su espíritu dispuesto siempre a ayudar en toda obra de bien social.



El cuarto de juegos no es sólo para mayores. Este niño se divierte de lo lindo con su tren, sin hacer desorden por toda la casa y bajo la mirada de la madre.



Decorado con objetos de mar. Al fondo el bar, una red. Muebles frescos y livianos, el color de muebles y paredes en tonos secos (amarillos café), algunos verde para darle más frescura.

# TEATRO NACIONAL

## ORQUESTA SINFONICA

### Concierto Extraordinario Festival Beethoven

Presentando al director de fama mundial:

## EAKTAY AHN

Con el concertista norteamericano de gran prestigio:

## ELY HAIMOWITZ

— VIERNES 26 DE OCTUBRE 1962, A LAS 8.30 P. M. —

—CONCIERTO EMPERADOR (piano y orquesta)

—SINFONIA PASTORAL

—OBERTURA LEONORA NU MERO TRES

### PRECIOS:

Luneta y Butaca \$ 5.25 — Palco de Galería \$ 3.25 — Galería General: \$ 2.25

—Boletería desde jueves, horas normales—

NOTA: Se rebajan los precios para facilitar al gran público la audición de estos dos maestros de fama.

# CONCURSO

Para Estudiantes de Secundaria



*Escuche*  
todos los días  
de 6 a 6.30 p. m.  
en

**"RADION"**  
925 Kcs.



Doña  
**PRUDENCIA  
GRIFFEL**  
en



# COSAS de la VIDA

Una presentación de la  
**ASOCIACION NACIONAL  
DE FOMENTO ECONOMICO**

(ANFE)

Escriba una carta ~~habiendo~~ un comentario acerca de este programa, y gáñese

¢ 200.00 - ¢ 100.00 ó ¢ 50.00

en efectivo. Los premios serán adjudicados a aquellos comentarios que clasifiquen en el primero, segundo y tercer lugares, respectivamente.

**REQUISITOS:**

- Nombre bien claro
- Colegio a que pertenece
- Año que cursa
- Edad

Envíe su carta a:

**ANFE**

APARTADO 3577  
San José

EL CONCURSO SE CIERRA EL 14 DE NOVIEMBRE

# Sociales

Por  
**MYRIAM FRANCIS**

**Eleonora Badilla Saxe**

Por este medio enviamos nuestros parabienes a la encantadora amiga Eleonora Badilla Saxe, quien hoy está festejando su fecha de natalicio.

**Doña Berglioth de Quirós**

Hoy celebra su cumpleaños la gentil dama doña Berglioth Elbrecht de Quirós, a quien nos complace saludar deseándole las mayores felicidades.

**Doña Lucila de Guardia**

En forma atenta felicitamos a la distinguida señora doña Lucila Montenegro de Guardia, quien el día de hoy festeja la llegada de un año más de vida.

**Fecha de natalicio**

Por este medio felicitamos a la apreciable señora doña Alicia V. de Ferrat, quien celebrará mañana la llegada de un año más de vida.

**Doña Margarita A. de Cortés**

Nos complace enviar nuestros mejores parabienes a la distinguida señora doña Margarita Arguedas de Cortés, en ocasión de celebrar su fecha de cumpleaños mañana lunes.

**Gastón Fournier Facio**

Felicitamos cordialmente al jovenito Gastón Fournier Facio, quien mañana estará de gala festejando su fecha de natalicio, y saludamos a sus distinguidos padres el Lic. don Fernando Fournier y su gentil señora doña Virginia Facio de Fournier.

**Maria Laura Bonilla C.**

La encantadora amiga María Laura Bonilla Corvetti está festejando hoy su cumpleaños. Vayan para ella, en tan grata oportunidad, nuestras mejores felicitaciones.

**Doña Maria Cecilia de Bettoni**

Nos complace adelantar nuestros mejores felicitaciones a la distinguida dama doña María Cecilia Cortés de Bettoni, en ocasión de festejar mañana la llegada de un año más de vida que deseamos le traiga las mayores dichas y venturas.

**Gentil cumpleañera**

Mañana celebrará su cumpleaños la linda damita María Cristina Sansonetti Tinoco, a quien por este medio enviamos nuestros mejores parabienes deseándole toda clase de felicidades en unión de los suyos.

**Srta. Ligia Vaglio Cortés**

Hoy celebra su fecha de cumpleaños la gentil damita Ligia Vaglio Cortés, a quien deseamos las mayores felicidades.

**Srta. María Isabel Cruz R.**

En forma atenta felicitamos a la encantadora señorita María Isabel Cruz Barrón, quien el día de hoy festeja la llegada de un año más de vida.



Puro aceite vegetal

# ARGO

Marca registrada

Rico y liviano, el Aceite ARGO da a las comidas un gusto que abre el apetito. No use productos inferiores; use el puro aceite vegetal ARGO.

**¡GRATIS!**

Un valiosísimo libro de cocina

Presente este cupón en las oficinas de:

**Eduardo Moreno Ltda. AGENCIAS  
San José de Costa Rica ALKA SELTZER**

con una lata vacía de Aceite ARGO, y recibirá un ejemplar de "La Buena Mesa", el interesante libro de recetas criollas.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

## LECCIONES DE MATEMATICAS

**RODRIGO SANCHEZ FERNANDEZ**

PROFESOR DE ESTADO

Informes Barrio La Pirohaya, 300 varas Norte de la Embajada británica, Nº 353.

# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

## LUCIDA FERIA EN EL ASILO CHAPUI



Estas tres damitas, vestidas "a lo loco", son miembros del cuerpo de Servicio Social del Asilo, ellas son las encargadas de guiar a los visitantes por todas las instalaciones. Así cualquiera va a la feria. Nosotros los invitamos.



Soraya de Persia. Una gentil dama, con ojos negros como el azabache, con su bola de cristal al frente, rodeada de signos cabalísticos, naipes, etc., es la encargada de "predecir el futuro". Ella nos aseguró que la Feria sería un éxito. Acertó. ¿Quién lo duda?



Las Damas Americanas no podían faltar en una feria de bien. Aquí las vemos en un quiosco en donde se expenden los artículos confecciona-

Está llevándose a cabo, en el Asilo Chapui, una muy lucida feria, en la que están colaborando diversas organizaciones femeninas y algunas personas de buena voluntad, destacándose entre estas la Primera Dama de la República Sra. Marita C. de Orlich. Las gráficas adjuntas dan idea de la feria.

## Viaje del Senador Humphrey a la América Central

El día 26 de Septiembre el señor Enrique Delgado, Presidente del Banco Centroamericano, viajó a la ciudad de Washington, D. C. atendiendo invitación expresa del Senador Hubert H. Humphrey para discutir distintos aspectos del Programa de Integración Económica Centroamericana, en el cual es Senador ha estado particularmente interesado.

En ocasión de dicha visita, el Senador Humphrey le manifestó sus propósitos de efectuar un recorrido de dos semanas que cubra a todos los países del Istmo, inclusive a Panamá, a efecto de estudiar de cerca los problemas de la integración, los relativos al Mercado Común y la ayuda suministrada a dicho programa por el Gobierno de los Estados Unidos de América, al tenor de lo dispuesto en la Carta de Punta del Este.

Dadas las altas ejecutorias del Senador Humphrey, quien fuera precandidato a la Presidencia de los Estados Unidos de América y actual Subjefe de la mayoría en el Senado y miembro de las Comisiones de Relaciones Exteriores y de las Apropiaciones del mismo Senado; no cabe duda sobre la importancia que su visita para Centroamérica y en particular para el Banco Centroamericano que es el punto de especial interés demostrado por él.

El Senador, asimismo, ha manifestado particular interés en los aspectos del financiamiento de la vivienda, tema al cual piensa dedicar especial atención en Centroamérica.

Al consignar tan importante noticia, el Presidente del Banco Centroamericano ha manifestado que se siente complacido de que el Senador Humphrey participe de sus múltiples actividades al conocimiento preciso de las necesidades del Istmo y confía que su visita contribuirá en mucho a la solución de los ingentes problemas del Mercado Común Centroamericano.

## Ballet a Beneficio de Rehabilitación



AIDA VIRGINIA PORRAS

Como lo hemos venido informando, el Ballet de Olga Franco dará una función a beneficio del Centro de Rehabilitación, el próximo domingo cuatro de noviembre, en el Teatro Nacional.

Entre las lindas pequeñas artistas figura la graciosa Aida Virginia Porras, quien es una mariposa del Jardín del Paraíso.

## BAILE DE HALLOWEEN EN EL CENTRO CULTURAL

Para celebrar la fiesta norteamericana de Halloween se llevará a cabo en el Salón del Centro Cultural Costarricense Norteamericano, contiguo a la Embajada Americana, el Sábado 20 de Octubre a las 8 de la noche.

Halloween es una tradicional fiesta típica norteamericana y el Centro Cultural invita a todos sus amigos y estudiantes del Centro y de la Universidad a celebrarla juntos y a disfrutar de un rato muy ameno, bailando con brujas y fantasmas, los últimos hits de moda.

## Banco Mundial posiblemente financie telecomunicaciones

Hoy seguirá hacia Panamá la misión del Banco Mundial que vino a Costa Rica para estudiar los diversos aspectos del problema de telecomunicaciones. Reporteros de LA REPUBLICA pudieron enterarse ayer, en fuentes autorizadas, de que como resultado de los estudios en curso, se planteó el caso del financiamiento del proyecto nacional de telecomunicaciones en base de un programa regional para Centro América y Panamá. Las conversaciones versarán en punto de la conveniencia de que el Banco Mundial financie las obras. Se tiene entendido que el Banco Mundial está de acuerdo en principio en aportar las sumas necesarias hacia la indicada finalidad.

No es desconocida de los costarricenses la preocupación por modernizar el sistema eléctrico y, en general, el de telecomunicaciones. Del interés del Banco Mundial por ayudar a Costa Rica a prueba la visita realizada esta semana la mi-

sión especial una vez que el Gobierno pidió al ICE en el mes de Julio entregarse a la formulación del plan nacional de telecomunicaciones, a cuyos efectos han estado destacados en Costa Rica dos expertos regionales de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (U. I. T.), los ingenieros Fiore y Cai coya.

En conformidad con las estimaciones realizadas por la División de Telecomunicaciones del ICE, que está dirigida por el Ing. don Antonio Cañas, el proyecto en referencia tendría un costo de \$ 11.000.000, de los cuales \$ 8.000.000 estarían constituidos por gastos de importación de equipos y materiales y \$ 3.000.000 por gastos locales.

El informe de factibilidad económica del proyecto, que será sometido en su oportunidad a consideración del Banco Mundial, estará listo al comenzar el próximo mes de noviembre y de ello se trató con los funcionarios del Banco.

## Dr. Jorge Dávila S.

CIRUJANO DENTISTA

100 varas al Oeste de Iglesia del Carmen. Edificio Herdicia. 2° Piso. Horas: 9 a 11 a.m. y 3 a 6 p.m. Teléfono 2945 Extensión 2.



### SENTIDO FALLECIMIENTO DE DON MAURO ALVARADO U.

Confortado con los santos sacramentos falleció en San Juan de Dios, don Mauro Alvarado Urueta, elemento que disfrutó del mayor aprecio en esa localidad, por sus dotes de hombre de bien. Con su muerte, se pierde un ciudadano de verdadera valía, ejemplar esposo y padre, amigo leal y sincero.

Por este medio hacemos llegar nuestra voz de condolencia a su esposa doña Lola Montero de Alvarado, a sus hijos Bernardo y Carmen de Alvarado, Enrique Urueta v. de Bohquez, Mauro y Dorothy de Alvarado, Alfonso y Rita M. de Alvarado, Fernando y Nora de Alvarado, José Joaquín y Rody de Alvarado, hermanos, sobrinos y demás miembros de la estimable familia doliente.

### Damas Blancas de la Cruz Roja cooperarán en la Feria del Asilo Chapuí que se inicia mañana

Las Damas Blancas de la Cruz Roja Costarricense prestarán su ayuda en la Feria del Asilo Chapuí que se celebrará mañana sábado y el domingo, teniendo a su cargo un kiosco de refrescos y helados, así como la venta de sorpresas.

Esta Feria, en la cual se venderán objetos hechos por los propios enfermos de esa institución de enfermos mentales, promete ser un verdadero éxito, ya que se cuenta con gran cantidad de objetos que serán vendidos a precios increíblemente bajos, y una serie de atracciones, rifas, diversiones, etc. etc.

**DOCTOR VILLALON**  
 150 varas Sur del Colegio de Señoritas  
**MEDICO HOMEOPATA, OFICIALMENTE  
 LEGALIZADO.**  
 Título Académico desde 1934.

# Sociales

Por **MYRIAM FRANCIS**

### Té de las Damas Diplomáticas será ofrecido mañana por doña María Elena de Hansel

El té de las damas diplomáticas y extranjeras lo ofrecerá mañana en su residencia la gentil señora doña María Elena de Hansel, y dadas las simpatías de que disfruta en nuestra sociedad, será un acto social muy lucido.

Dirección: Barrio Escalón de la Pulpería La Luz, 600 varas al norte y 17a al Oeste. Casa número 127.



### INMEJORABLES PRODUCTOS DE HELADOS AMERICANOS Ltda.

CAJITAS CISCO KID	0.50
CAJAS CINTA AZUL	1.90
BLOQUES CINTA AZUL	3.50
MEDIO GALON	6.50
GALON	11.50
SAFFOLADOS, MEDIO GALON	7.75

ABIERTO TODOS LOS DIAS, DE 9 A. M. A 6 P. M.

### HELADOS AMERICANOS Ltda.

200 varas al Sur de la Capilla del Seminario  
APARTADO: 2825 - Calle 19, Av. 8 - TELEFONOS: 6211-7543

### Doña Teresa C. de Losilla

En forma atenta felicitamos a la gentil dama doña Teresa Colombier de Losilla, quien celebrará mañana la grata fecha de su natalicio.

### De plácemes el hogar Esquivel - Fournier

De fiesta se encuentra el hogar de los apreciables esposos don Mario Esquivel E. y su gentil señora doña Alicia Fournier C. de Esquivel, con motivo de la llegada de una nueva heredera. Por este medio felicitamos a los estimables padres, y deseamos a la nueva añigueta una vida colmada de dichas y venturas.



Quieres más?

Pepsi-Cola ¡Nada más!

más cantidad...  
más calidad.

PC-16-62

— LOS MANGOS —  
 Socialmente el lugar preferido para toda clase de celebraciones  
 — CUESTA DE MORAS —

¡GRAN PROMOCION!  
**ALMACENES Y TIENDAS**  
 Ofrecemos al mejor precio de plaza  
**MANTA CRUDA PARA SABANAS**  
 de 81" de ancho a \$ 5.25 yarda  
**TEJIDOS SAPRISSA**  
 — TELEFONO: 2254 —



### El arroz con leche MAS SABROSO se prepara con Leche Condensada NESTLÉ

Ud. hará maravillas con la pura y sana Leche Condensada Nestlé, rica en crema y deliciosamente endulzada. Tenga siempre unas latas a mano.

Deleite a su familia con este exquisito postre:

Receta: Ponga en un litro de agua unas cascarritas de limón. Cuando empiece a hervir eche una taza de arroz y déjelo cocinar media hora a fuego lento, hasta que el arroz esté bien abierto. Retírelo del fuego y añada una lata de Leche Condensada Nestlé, revolviendo ligeramente. Déjelo enfriar y al servirlo espolvoréto con canela en polvo.



### SABROSA y NUTRITIVA



# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

Cumpleaños mañana

## TIENDA LA LIBERTAD

Avenida Segunda — Frente Banco de Costa Rica

LE OFRECE:

Plástico estampado a ₡ 0.60 yarda

Blusas gran surtido a ₡ 5.00 cada

una y las famosas medias  
alemanas



Señora doña LUPITA B. DE LUCONI

Mañana estará muy congratulada en ocasión de sus cumpleaños la gentil joven dama doña Lupita Bustamante de Luconi. Nos es muy grato aprovechar esta ocasión para hacerle llegar nuestro mejor saludo y votos sinceros por su felicidad en su cumpleaños y en su vida, en unión de los suyos.

### UNION MEDICA NACIONAL

DOMINGO 21 DE OCTUBRE DE 1962 6 a.m. a 6 p.m.

#### MEDICOS DE NISOS

Dr. Orlando Fernández Rothe, Teléfono J-3304

#### MEDICOS DE ADULTOS — Medicina

Dr. Mariano Padilla Bolaños Teléfono 6799

#### ORTOPEDIA

Dr. Fermín Meléndez Cedeño Teléfono Rural 42-C

NOTA: Los citados médicos atenderán toda llamada de urgencia que se les haga, cuando el médico de la familia a cargo del paciente no pueda ser localizado.

COLEGIO DE MICROBIÓLOGOS  
LABORATORIO DE TURNO  
LABORATORIO CLÍNICO MÉDICO  
Joaquín B. Soto Vargas

#### MICROBIÓLOGO

Teléfono 50 varas al norte de la Prensa Libre 6406

Horas: 8:00 a.m. a 6:00 p.m.

#### Fecha de natalicio

Hoy celebra su cumpleaños la apreciable señora doña Julia Montero de Prestinary, por cuya dicha y ventura formulamos los más sinceros votos

#### Cumpleaños

En este día festeja su fecha de natalicio la encantadora jovencita Adriana Acosta Musmanni, a quien deseamos constante dicha y ventura en unión de los suyos.

#### Srta. Iris Toledo

Hoy festeja su fecha de natalicio la encantadora señorita Iris Toledo, a quien saludamos deseándole constante dicha y ventura.

## — Recetas de Cocina

### TORTILLA DE VEGETALES

- 1 Tortilla de 4 huevos
- 2 cucharadas de manteca CLOVER BRAND
- 1 cucharada de cebolla picada
- 6 aceitunas picadas, ½ pimienta verde picadito, 1 de tomates al natural
- 1 cucharada de petit-pois
- 1 cucharada de alcarras,
- 1½ cucharadita de sal
- 1 polvito de pimienta

Antes de hacer la tortilla tenga preparada la siguiente salsa: Caliente la manteca CLOVER BRAND en el sartén, añada la cebolla, aceitunas y pimienta y déjelo cocinar unos minutos, añada entonces los tomates y siga cocinándolo hasta que el líquido se haya casi consumido. Agregue entonces el resto de los ingredientes y déjelo cocinar unos minutos hasta que la salsa esté lista. Antes de doblar la tortilla ponga una cucharada de la salsa en el centro doblela entonces y vierta el resto de la salsa por encima y alrededor.

### CEBOLLAS RELLENAS

- 1 Taza de migas de pan
- 2 cucharadas de tomate picado
- 2 cucharadas de NUMAR
- 2 yemas de huevo
- 2 cucharaditas de perejil picado
- 2 cucharadas de pimienta picadito
- ½ taza de apio picadito
- 1 cucharadita de sal

Pele las cebollas y cocínelas en agua hirviendo con sal hasta que estén medio cocinadas. Enjuéguelas entonces en agua fría para conservarlas firmes. Ahúéguelas y colóque los cascarrones en molde llano resistente al calor, bien engrasado, mezcle los restantes ingredientes y rellene las cebollas. Con este relleno. Hornéelas a temperatura más bien caliente por espacio de 20 minutos. Da de 4 a 6 porciones. Use los centros que les saque a las cebollas para hacer deliciosas cebollas a la crema para otra comida.

### — LICITACION PUBLICA Nº 275 —

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### VENTA DE PROPIEDADES

El Banco Nacional de Costa Rica recibirá ofertas de compra por escrito hasta las 15 horas del día 2 de noviembre de 1962 sobre la finca del Partido de Cartago inscrita al Tomo 1617, Folio Nº 53.177, Asiento 1, que mide según el Registro Público 84 hectáreas 8019 m2. equivalentes a 121 manzanas 3369 vs2., con los siguientes linderos:

NORTE: José Navarro, José Martínez y Torcuato Monge.

SUR: Quebrada en medio Sucesión de Alejo González.

ESTE: Luis y Bolívar Guzmán y Suc. de Alejo González.

OESTE: Calle en medio Suc. de Ramón Robles y sin calle en medio José Calvo Vargas y calle de Conventillo en medio Demesio Robles y sin calle en medio Constantino Pelicano y Alberto Sáenz.

#### DESCRIPCION:

Finca bien situada en Palo Verde de San Isidro del Tejar, 6 kilómetros de ese lugar por carretera Interamericana. Terrenos quebrados, con buenas aguas y debidamente cercada a 2 y 3 hilos de alambre de púas.

Aproximadamente la mitad de la extensión total, son potreros de calingero, kikuyo y zacates naturales y el resto de bosques y charrales.

Existen además una construcción de armadura de maderas de cuadro, techada con teja y zinc, forrada con tabla en regular estado que son 2 viviendas y un galván al centro, con 170 m2, de superficie. Un galván para ardén construido de madera de cuadro, techo de zinc y teja, canchales de concreto con 12 cepos, en regular estado, con 78 m2. de construcción.

Un galván que cubre el trapiche construido con buenas maderas de cuadro, en parte cerrada con tabla biselada y piso en parte cementado, con hornilla para 5 paillas, en buen estado, con una superficie construida de 284 m2.

Maquinaria: Un trapiche Pinto & Carazo de 3 mazas horizontales, de 16" de largo y 10 de diámetro en buen estado, 5 paillas Squier de diferente capacidad, un motor diesel Armstrong de 30 HP., con un generador acoplado y poleas en "V". Un serradero de fabricación nacional, pequeño, con sierra circular, en regular estado.

BASE DE REFERENCIA: ₡ 114.000.00.

NOTA: Para más informes dirigirse a la Sección de Tasaciones del Banco Nacional de Costa Rica situada en la Agencia Urbana instalada en el edificio del Teatro Rex, o véase La Gaceta del viernes 12 de octubre de 1962. La propiedad ofrecida en venta puede ser visitada en cualquier momento.

## MAL SERVICIO DE BUSES A HATILLO

Numerosas protestas recibimos por el servicio de autobuses a Ciudadela de Hatillo. Los ciudadanos inconformes dicen, que muy pocas son las unidades que se tienen para servicio de la enorme población que hay en Hatillo Uno. Tienen que esperar casi horas bajo el sol o la lluvia para lograr el autobús.

Agregan que mejor es el servicio que hay a La Verbená, o sea Hatillo Cuatro. Al extremo de que los usuarios recurren entonces a viajar en los buses de esa línea y caminar luego hacia sus casas.

Solicitan estos ciudadanos que los empresarios solucionen esta situación o lo hagan las autoridades del tránsito.

Saludo de natalicio



Señorita MARISA CORDERO

La señorita Marisa Cordero, una de las más encantadoras damas de nuestra sociedad, estará de gala mañana festejando la llegada de una nueva primavera.

A las muchas demostraciones de aprecio y simpatía que recibía en el mejor de sus días nos complace unir las nuestras, cálidas y sinceras, deseándole constante felicidad, y a la vez que saludamos a sus distinguidos padres el Dr. don Edgar Cordero Carvajal y su gentil esposa doña Clotilde Ortiz de Cordero Carvajal.

La ciencia reduce las almorranas. Nuevo sistema sin operarias. Quita la picazón. Alivia el dolor.

Nueva York N. Y. (Especial). El producto Sperti Preparation H\* en su forma de ungüento y de supositorios se emplean para reducir las hemorroides, quitar la molesta picazón y aliviar los dolores causados por las mismas sin necesidad de cirugía. En muchísimos casos se han obtenido reducciones de las hemorroides y se ha aliviado el dolor con rapidez por bastante período de tiempo pudiendo llegarse a decir que las almorranas han dejado de ser un problema. Los pacientes que sufrían de diferentes tipos de hemorroides por espacio de mu-

chos años han conseguido un restablecimiento muy apreciable con el empleo del producto Sperti Preparation H sin necesidad de usar narcóticos, anestésicos o astringentes de ninguna clase. Los supositorios y la pomada Sperti Preparation H contienen en su fórmula una sustancia cicatrizante buena para restaurar los tejidos dañados y producir mejorías. Compre en cualquier farmacia los supositorios Sperti Preparation H que son fáciles de llevar consigo y el ungüento con su aplicador especial para administrarlo.

\* Marca Registrada



ATENCIÓN MEDICOS

Cerca del Colegio Médico, frente a La Sabana, zona Los Lindos LOTE, de 800 varas cuadradas. \$ 75.00 la vara. Grandes facilidades de pago. Informes:

- Teléfono 2921 -

Sociales For MYRIAM FRANCIS

SETIMA REUNION INDUSTRIAL DE CENTROAMERICA EN ESTA CAPITAL

Se informó en la Cámara de Industrias que el 25 de este mes se inauguró la VII reunión de la Federación de Cámaras y Asociaciones Industriales de Centro América (FECAICA).

De acuerdo con la Agenda en esta reunión se ratificarán los acuerdos tomados en la VI que se efectuó también en esta ciudad durante el mes de abril. Las delegaciones han comenzado a reportarse y las prime-

ras llegarán el 23. Se ha visto con suma complacencia el anuncio de que Panamá enviará una delegación de industriales y su determinación de ingresar a la Federación.



POR AHI... COMIENZA LA VEJEZ

Las flechas señalan inexorablemente los puntos peligrosos donde SU BELLEZA PUEDE MALOGRARSE!

Las arrugas, "las patas de gallo", comisuras profundas, su cabello mustio, manos envejecidas, ESOS SON LOS PUNTOS DE PELIGRO!

Retenga la humedad de su cutis y lubríquelo con el maravilloso

Líquido Dorado

de "LANOLIN PLUS", hecho a base de la insustituible Grasa Natural LANOLINA.

EXIJA PRODUCTOS "LANOLIN PLUS" EN TODAS PARTES



Importante mensaje a la mujer:

Usted puede llamar a los teléfonos 2877 o 2003 o ir al Bar de Cosméticos (50 varas Sur del Balmoral), y pedir una cita a nuestras Make-Analistas, quienes le informarán sobre los últimos adelantos científicos de la Bioquímica Cosmética y le mostrarán películas y "slides" al respecto.

"Lanolin Plus",

amigo y protector de su belleza!

# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

## LA COMISION DE JUGUETES DE LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

avisa a los industriales de juguetes nacionales que deben enviar muestras y precios a la Oficina de Personal para una futura licitación a la mayor brevedad posible.

San José, 17 de octubre de 1962.

## LA MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE LA PROVINCIA DE PUNTARENAS

Manifiesta que en vista de ser alto el pendiente de cobro tanto de impuestos urbanos como de patentes comerciales, y como esta Municipalidad está urgida de esas recaudaciones, y a la vez de darles facilidad a los deudores de ponerse al día en sus obligaciones para exonerar de multas por ambos conceptos a quienes cancelen en lo que resta de este año.

Pasado ese tiempo prudencial, (31 de diciembre 1962), quienes no pagaron, serán pasados en el mes de enero próximo, en forma terminante, al cobro judicial los impuestos urbanos, y a los patentados comerciales morosos se les cancelarán sus patentes y se les cerrará su negocio.

PEDRO JIMENEZ GUIDO  
Ejecutivo Municipal

RICARDO ORELLANA OBANDO  
Secretario Municipal

Puntarenas, octubre 18 de 1962.

## Próximo concierto de la Sinfónica

El Viernes 26 de Octubre se presentará la Orquesta Sinfónica Nacional en un concierto extraordinario, bajo la batuta del director coreano de fama mundial E. Ahn, ya conocido por el público nacional como director huésped de la sinfónica.

E Ahn une a su gran preparación técnica, una musicalidad plena de dinamismo y pasión. Alumno sobresaliente de Ricardo Strauss se distingue también como compositor de gran valía.

Su programa incluye entre otras obras La Sinfonía Pastoral de Beethoven. Se cumple así el sexto concierto del Festival Beethoven.

## I. C. T. COOPERA CON LA COMISION DE FESTEJOS

El Instituto Costarricense de Turismo y la Comisión de Fiestas de la Municipalidad de San José, han establecido una estrecha cooperación en busca de mayor éxito para los festejos de fin de año. El ICT nombró ya su representante, que asistió el jueves por primera vez a una reunión de la Comisión, produciéndose un provechoso cambio de ideas.

De esta cooperación establecida entre ambos organismos, indudablemente tendrá que de-

rivarse gran beneficio para todos, con una elevación de la calidad de los espectáculos, y la conformidad en el público de que habrá orden, moralidad y respeto, y de que los festejos estarán dominados por un sano espíritu de alegría.

Dentro de pocos días, según dijeron los miembros de la Comisión, tendrá noticias importantes sobre los actos que tendrán lugar con motivo de las Fiestas de Fin de Año.

## Grabación de Hubert Matos escuchada en SIP

Por José M. Orlando

SANTIAGO DE CHILE, 20, (AP).— Una declaración grabada en cinta magnética por el encarcelado líder cubano Hubert Matos denunciando al comunismo, fue hoy usada en la reunión de la Sociedad Interamericana de Prensa en esta capital para ilustrar la supresión de la libertad de prensa bajo Fidel Castro.

Jules Lubals, del "Chicago Tribune", jefe del Comité de Libertad de Prensa de la SIP, hizo escuchar la grabación durante su discurso inaugurando la Conferencia Anual de la Sociedad.

PANORAMA...  
—(VIENE DE LA Pág. 13)—

manente benéfica, amén de que constituiría un elemento equilibrado y ponderado dentro de la Organización. Desde el punto de vista económica nada sería más deseable que un país del progreso material del Canadá coopere conjuntamente con los Estados Miembros de la OEA en la solución de nuestros problemas comunes. Y desde el punto de vista social el Canadá tiene mucho que ofrecer a nuestros Gobiernos en el campo de la justicia social y bienestar público aplicado de modo racional y general. Pero cualquiera que fuera el modus operandi que el Gobierno Canadiense escogiera para incrementar aún más sus relaciones con Latinoamérica, éste es ciertamente bienvenido.

El panamericanismo es un sentimiento, un estado anímico de los conglomerados sociales que lo viven. Por lo tanto en su forma óptima asume, o debería asumir la sensación de una mística política. Ningún Estado puede entonces ser forzado a vivirlo sin haber desarrollado de previo sentimiento que compete a la solidaridad por encima de consideraciones nacionales o de política interna. Estamos seguros que muchos ciudadanos y funccionarios canadienses piensan ya en términos Panamericanistas y que no falta mucho para que la opinión pública canadiense comprenda la necesidad de la solidaridad hemisférica y sienta la satisfacción que proviene de emprender, junto con los demás países de América, la construcción de un Continente, justo, fuerte, tolerante y rico.

EMPLEADAS DOMESTICAS  
trabajo P.E.U.U. Aceptadas solicitudes Agencia Lawrence para Trabajo Estados Unidos, Ltda. (Autorizada por Ministerio de Trabajo) Frente a Embajada Americana, Contiguo Soda. Apartado 4995. Limón Apartado 218.

## PLACER Y MAS PLACER...



con  
**PILSEN**

Que está ni más ni menos que en el punto ideal

**El pianista Willy Bartsch dará un concierto el 31 de octubre**



El nombre de Willy Bartsch es bien conocido y admirado en nuestro país. Pianista de un discutibles méritos, un verdadero virtuoso que hace milagros con el teclado blanquicastro, arrancándole las más puras melodías, las más exquisitas sonidos, para deleite de quienes puedan escucharlo. Y serán muchos quienes podrán escucharlo en breve, ya que dará un concierto el próximo 31 del presente mes, en el Teatro Nacional, a las ocho y media de la noche.

Música de Liszt, Beethoven, Schubert y Chopin, figuran en su programa, de modo que podremos escuchar sinfonías, con ciertos, polonesas, minuetos, en una catarata férrea de sonidos maravillosos.

El Sr. Bartsch comentó con nosotros brevemente:

—Realmente, el público de Costa Rica sabe apreciar el arte. Pese que se comenta que prefiere otras actividades, es un gran sector el que cultiva la afición por las cosas que hablan al espíritu y al intelecto. Preparo con entusiasmo este concierto, y sé que el público estará en comunión conmigo, yo tratando de superar me y mis oyentes poniéndoles a tono con la gran música de los maestros inmortales.

No dudamos que la noticia de este próximo concierto despertará el mayor interés por escuchar a tan destacado artista como es el Sr. Bartsch.

**Doña Muriel de Gurdíán**

Por este medio felicitamos a la distinguida dama doña Muriel de Gurdíán, quien festeja la llegada de un año más de vida.

**Saludo de Cumpleaños**

Hoy celebra su cumpleaños la estimada señorita Maria Della Carvajal a quien por este medio saludamos en forma muy atenta deseándole toda clase de felicidades.

**Sea una buena peluquera en poco tiempo,**

**aprenda con sistema europeo en el**

**Salón Bordallo**

Calle 3 — Avs. 2-4

**PRESTAMOS**

Garantía hipotecaria. Cantidades desde \$ 2.000.00. Interés módico y rápida tramitación. En abonos mensuales. "INFISA", teléfono 1767, frente iglesia del Carmen; edificio Aguilar, tercer piso.

**Quince Años**

Con una fiesta familiar celebrará hoy sus quince años la encantadora damita Ligia María Villalobos, hija del apreciable hogar de don Enrique Villalobos y doña Ligia Ramírez de Villalobos, y aventajada estudiante del Liceo Anastasio Alfaro.

Nos complace felicitarla deseándole toda clase de dichas y venturas.

**Fecha de natalicio**

Por este medio enviamos las mejores congratulaciones a la distinguida señorita Flora Charvarría Salas, quien hoy festeja la grata fecha de su natalicio.

**Srta. Adela Ruiz Gutiérrez**

Nos complace felicitar a la encantadora señorita Adela Ruiz Gutiérrez, quien está celebrando hoy la grata fecha de su cumpleaños.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## Argentina apoya decididamente las medidas defensivas continentales contra el régimen de Fidel Castro

BUENOS AIRES, Octubre 10 — Refiriéndose al acuerdo que en forma de comunicado conjunto suscribieron los cancilleres y representantes de veinte repúblicas americanas en su reciente reunión en Washington, el Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, Carlos Manuel Ruiz, ha declarado que su país "cumplirá los compromisos contraídos para asegurar el hemisferio contra toda agresión y contra hechos que puedan poner en peligro su paz y seguridad, tal como lo acaba de reafirmar conjuntamente con las demás naciones americanas".

Dijo, además, el Canciller Argentino al dirigir la palabra en la ceremonia en que altos funcionarios de su despacho asumieron su cargo oficialmente: "Nuestro continente contempla con profunda inquietud y grave preocupación la situación cubana, y especialmente la agresiva política de su gobierno, que alienta la subversión en todas sus formas, tendiente a sustituir los regímenes democráticos representativos y trastrucar el estilo de vida de nuestros pueblos. Es firme aspiración argentina frente a este peligro el fortalecimiento de la unidad continental mediante la eliminación de las diferencias

circunstancias que existen entre algunos de sus países". A continuación, el doctor Muñoz manifestó que "la lucha en que los Estados Unidos y demás pueblos del mundo libre se hallan empeñados en defensa de aquel estilo de vida, que coincide con el nuestro, no puede sernos indiferentes", y a la vez reiteró "la voluntad de cumplir nuestros compromisos internacionales y nuestra fe en los organismos que, como las Naciones Unidas y la organización de los Estados Americanos, propenden actualmente al mantenimiento de la paz.



**Sanos, Fuertes, Vigorosos...**

toman

# MILO

Energías extra, ésto es lo que da MILO. SI, porque MILO es un alimento fortificante de alto valor nutritivo, que contiene valiosos elementos necesarios para reponer las energías. Y su delicioso sabor a chocolate malteado encanta a grandes y chicos. Mantenga a los suyos llenos de vida dándoles diariamente el delicioso fortificante MILO.



PI 1933A2

*Enriquecido con vitaminas A, B y D*

# Sociales

Por  
**MYRIAM FRANCIS**

## Viaje de don Arturo Castro Esquivel

Con destino a Arizona, Esta. Unidos, salió ayer el caba-  
jero don Arturo Castro Esqui-  
vel.

Al despedirlo atentamente  
formulamos sinceros votos por  
la felicidad de su viaje.

## Exposición Floral de Navidad hará el Garden Club

Se están haciendo los prepa-  
rativos para la gran exposición  
floral de Navidad que hará el  
Garden Club en los primeros  
días de diciembre.

Las personas interesadas en  
exponer pueden ir preparando  
sus arreglos, y a la vez poner-  
se en comunicación con las as-  
mas de la Directiva.

Se desea que esta exposición  
sea una de las más brillantes  
lujosas y artísticas, por estar el  
Garden en su aniversario de  
plata, los veinticinco años de  
fundado que se celebrará con  
la presente Directiva, en el mes  
de abril del próximo año.

## Reunión de Damas Di- plomáticas que ayu- darán a la Feria de Diciembre

El próximo lunes habrá una  
interesante reunión de las Da-  
mas Diplomáticas, a fin de de-  
jar planeada su participación  
en la Feria de Diciembre que  
se celebrará en el Parque Mo-  
raza a beneficio de la Ciudad  
de los Niños.

Para esta Feria se están ha-  
ciendo magníficos preparativos  
por lo que resultará verdaderamente  
esplendorosa.

## No ha hecho nada Junta de Caminos de Los Chiles

Con fecha 15 de octubre de...  
1962, la Contraloría General de  
la República envía la siguiente  
comunicación escrita al Sr. In-  
geniero Fernando Rojas Ber-  
ríos, Ministro de Obras Públi-  
cas.

Estimado señor:

En relación con mi oficio N°  
5148 dirigido a usted el 26 de  
septiembre próximo anterior, se  
guisándole le transcribo una  
nueva comunicación que sobre  
el mismo asunto ahí expuesto,  
me ha enviado el señor Anto-  
nio Guillén C., Secretario Municipal  
del Concejo de Distrito de  
Los Chiles de Grecia, Frontera  
Norte, que dice:

"Estimado señor Contralor:  
Por este medio y en forma  
muy respetuosa, me es grato co-  
municarle le acuerdo tomado  
por esta Honorable Corporación  
el día primero de corriente,  
que textualmente dice así:

Art. 4. Se acuerda acusar re-  
cibo de la nota fecha 26 de Se-  
tiembre del presente, enviada  
por el señor Contralor General  
de la República, transcribiéndole  
por la nota fecha 20 del mes an-  
te mencionado, enviada por el  
señor Agente Principal de Po-  
licía, relacionado a la Junta Au-  
xiliar de Caminos Vecinales de  
esta localidad. Este Concejo ac-  
cuerda hacer del conocimiento  
del señor Contralor General de  
la República, que lo que el se-  
ñor Agente Principal de Po-  
licía expone en su nota, es que  
lo que dicha Junta no ha he-  
cho nada al respecto durante  
el tiempo que fue juramentada,  
hasta esta fecha.

Sin otro particular me es gra-  
to guisarme de Ud. con todo  
respeto y consideración su aten-  
to y seguro servidor. (f) A. Gui-  
llén C."

La nota anteriormente trans-  
crita es del 5 de octubre en cur-  
so.

Aprovecho la oportunidad pa-  
ra suscribirme de usted atento  
y seguro servidor.

Jorge Villalobos, Dobles  
CONTRALOR GENERAL

Anúnciese en  
LA REPUBLICA

## Fecha de cumpleaños



Señora LIGIA MURILLO VALVERDE

La Srta. Ligia Murillo Valverde, damita muy gentil de la so-  
ciedad cartaginesa, festeja en este día su cumpleaños, motivo que  
nos es grato aprovechar para saludarla y hacer votos sinceros por  
la constante felicidad de su existencia, a la vez que saludamos a los  
suyos en esta grata oportunidad.

## Gran baile estudiantil esta tarde

Esta tarde de las dos a las  
siete, será el gran baile estudiantil  
de la Academia Femenina,  
en el Centro Social Náutico (25  
varas al Este de Musmanni, al  
tos).

Se han venido haciendo gran-  
des preparativos a fin de que  
este baile resulte muy lucido,  
siendo grande el entusiasmo  
existente.

## Para California don Ernesto Quirós Segreda

Ayer salió para California el  
caballero don Ernesto Quirós  
Segreda, en viaje relacionado  
con sus importantes funciones  
en nuestro país.

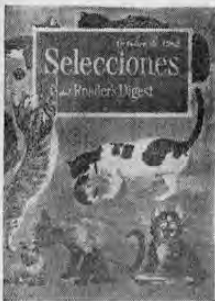
Por este medio le despedi-  
mos deseándole un viaje lleno  
de felicidad.

## LEA EN SELECCIONES DE SETIEMBRE

### EL MITO DE LOS ABONOS ORGANICOS

Un interesante artículo de enorme importancia para los  
agricultores y para todos aquellos que tienen intereses  
relacionados con los fertilizantes.

### ADEMAS EN ESTE NUMERO:



### COMO MANTENER VIVA LA MEMORIA

Importantes sistemas memo-  
técnicos que pueden solucio-  
nar muchos problemas de los  
hombres de negocios.

### VIET NAM, PARAISO DE GUERRILLEROS

De palpitante interés mun-  
dial. Un artículo que le in-  
teresa a usted.

### NOCHE DE DUENDES

### EL LEOPARDO, PRINCIPE DE LOS FELIDOS

Solamente **¢ 1.50**

ADEMAS MUCHOS OTROS INTERESANTES ARTICULOS  
DE INTERES PERMANENTE, EN

## SELECCIONES

Ya está a la venta, pídale en su puesto favorito  
o a sus distribuidores:

**C. VALERIN SAENZ & Co. Ltda.**

(Frente al costado Este del Teatro Raventós)

TELEFONO: 1775

APARTADO: 1924

## LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

### - AVISA -

Que recibirá Ofertas de Servicio para llenar una  
plaza vacante de SECRETARIA TAQUIMECANO-  
GRAFA en las Oficinas Centrales.

**SALARIO INICIAL: ¢ 709.00 mensuales**

### REQUISITOS:

- 1 Ser Bachiller en Ciencias y Letras
- 2 Ser Taquimecanógrafa
- 3 Tener conocimientos de Secretariado

Las personas interesadas podrán retirar la fórmu-  
la Oferta de Servicios en la Sección de Personal a par-  
tir del día Lunes 22 hasta el viernes 26 de octubre, en  
donde se les dará mayor información al respecto.

Las pruebas correspondientes se realizarán el día  
sábado 27 octubre del año en curso, a las dos de la  
tarde en la Sección de Personal.

## Rápido, diestro y ágil...



PORQUE PREFIERE

MARGARINA

**NOVA**  
TEL. 5353

# ESTUDIAN VETO SOBRE DIRECTIVA DEL SEGURO

La Comisión de Asuntos Varios inició ayer el estudio preliminar del veto interpuesto por el Poder Ejecutivo a una reforma en la integración de la Directiva del Seguro Social.

Se encargó a los diputados Antonio Peña y Sergio Quiros para estudiar las diferencias que existen entre dicho veto y varias mociones ya presentadas modificándole.

## Telegramas rezagados en Oficina Central de Telégrafos de S. José

Laboratorios Gutiérrez  
Director de la Revista Orbe  
Director Revista Brecha  
Edmundo Ortiz  
Dr. Carlos Cordero, Chaverry y Señora.  
Fonías de Refrescos, Calvo Hermanos.  
Carlos Alberto Mena Cruz. (Fe de Errata Agraria Nacional.)  
Rafael Alberto Gutiérrez Arce.  
Luis Córdoba Araya  
Miguel Tulio Atqueñas Monge  
Roberto Soto Cedeño  
Ara. Rafael Angel García y Vera.  
Eduardo T. Vega y Fila.  
Rosendo Quintero

Rafael Castillo Pérez  
José Vicente Monge  
Rodolfo Esquivel Mac.  
Carlos Alfaro Murillo  
José Monge  
Degoberto Chinchilla Núñez  
Esperanza de Espinoza  
Oscar Luis Vega  
Jennet Azofeifa  
Luis Valentín, Admor Condón.  
Rev. Madre María C. Marchesetti.  
Teresita Somarribas  
Judith Matay, Park Hotel.  
Gladys de Martínez, Bazar La Perla.  
María Guerrero  
San José 15 de octubre 1962



Por  
**MYRIAM FRANCIS**

### Hoy para México don Emilio Jiménez

Hoy sale para México el cabalero don Emilio Jiménez. Presidente de la Cámara de Comercio. Su viaje se relaciona con sus actividades en esas funciones de dicha Cámara, y para asistir a la Feria Industrial Francesa que se celebra en la capital mexicana.

Por este medio lo despedimos atentamente deseándole muy feliz viaje.

### Doña Mary Agnes de Salazar

Congratulamos atentamente a la estimada señora doña Mary Agnes de Salazar, en ocasión de festejar hoy la llegada de un nuevo año de vida.

### Doña Clara Rosa de Montero

Estará muy congratulada el día de hoy en ocasión de festejar su fecha de natalicio, la apreciable dama doña Clara Rosa de Montero, a quien deseamos toda clase de felicidades.

### Doña Flora de Pozuelo

Hoy está cumpliendo años la gentil dama doña Flora Azuela de Pozuelo, a quien por este medio saludamos con los mejores deseos de dicha y ventura en unión de los suyos.

Por un arreglo especial con las  
**Fábricas de zapatos MICKEY, SAN BOSCO, EL PROGRESO y LA CATALANA**  
usted encontrará en la  
**NUEVA DISTRIBUIDORA**  
— 75 veras al Sur de la antigua Cañada —  
TELEFONO 4926  
el surtido más completo en ZAPATOS y a los mejores precios  
**AL POR MAYOR, PRECIOS ESPECIALES, y zapatos para TODA la familia**

**Volvió a sentirse ágil y joven...**



PORQUE PREFIERE

**MARGARINA**

**NOVA**  
TEL: 5353

## ECOS DE ESCAZU

tar todo aquello que signifique adelanto educativo, o religioso que redunde en beneficio del progreso general de un pueblo, y considerando un deber justificar el estudio de persona o grupos que promueven actividades orientadas a tales fines, me permito escribir esta modesta reseña para que los lectores conozcan y aprecien estos esfuerzos y les concedan el mérito que merecen quienes, en el caso que nos ocupa, realizaron en el Cantón de Escazú con motivo de sus tradicionales festejos patronales.

La comisión de festejos tuvo el acierto, al programar sus actividades de captarse la simpatía del numeroso público asistente, del cual, gran parte eran visitantes que quedaron gratamente complacidos. Los vecinos de la localidad evidenciaron una gran cultura y agradable espíritu acogedor.

El evento que merece especial mención es el de la participación de la Banda Municipal de Guadalupe, cedida gentilmente por la Honorable Corporación Municipal de ese Cantón. Su actuación fue de alto nivel artístico. Sus ejecuciones arrancaron nutridos aplausos del auditorio que manifestó en esta forma su admiración por la exquisita interpretación de sus selecciones musicales que demuestra palmariamente que sus integrantes han alcanzado un alto grado de desarrollo artístico que les permite ocupar un sitio de gran cartel en sus actividades artísticas como es fácil de comprender este adelanto es el resultado de una acuciosa enseñanza y rigurosa dirección de su dirección Arehio Chávez cuya capacidad es ampliamente reconocida en los círculos musicales del país.

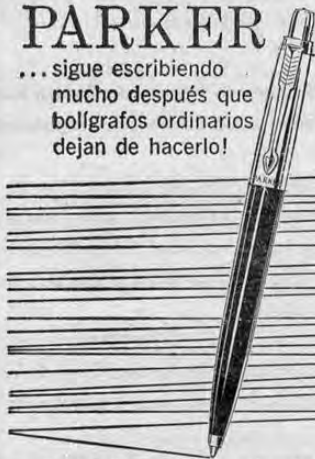
Como se ve el pueblo de Guadalupe ha sido privilegiado al contar con una magnífica banda y con una Corporación Municipal que no ha omitido esfuerzo para dotar a su pueblo de este medio de difusión artística, sana recreación que tanto influye en la cultura general de los guadalupanos.

Vaya mi felicitación más sincera y la de muchos que sin duda participan de mis sentimientos a tan esforzados Ediles que han sabido interpretar las inquietudes progresistas de sus gobernados. Esta es una forma realista de hacer patria.

UN AFICIONADO

## Bolígrafo T-Ball de PARKER

... sigue escribiendo mucho después que bolígrafos ordinarios dejan de hacerlo!



¡Es la Calidad Parker que Hace la Diferencial

Otros bolígrafos pueden costar menos, pero cuántos de ellos tienen un abundante depósito de tinta! El Bolígrafo T-BALL de Parker con su gigante cartucho de tinta escribe hasta cinco veces más que bolígrafos corrientes. Los cartuchos de repuesto, para escribir 75.000 palabras adicionales, se pueden obtener en cuatro grados de punto y cuatro colores de tinta. Otro distintivo de calidad Parker.

un producto de



**THE PARKER PEN COMPANY**  
Fabricante de las Plumas Más Solicitadas del Mundo • Jenkville, Wisconsin, E.U.A.

# LANETOL

Tenga siempre a mano un frasco de LANETOL.

Calma rápidamente

dolores, inflamaciones y piquetes

— De venta en las boticas —

**LABORATORIOS ANCLA LTDA.**

— Suscribese a "LA REPUBLICA" —

# La Dirección General de Tránsito aclara

El Director General de Tránsito, don Miguel Obregón L., nos ha enviado la nota aclaratoria a algunas publicaciones hechas por diversos diarios, que sigue:

20 de octubre de 1962  
Señor Director de

LA REPUBLICA  
S. O.

Estimado señor Director:

Con el fin de aclarar algunos conceptos que se han publicado alrededor del tan debatido asunto de los servicios en

dados a la comunidad, por las diferentes líneas de autobuses, esta Dirección desea hacer del conocimiento público lo siguiente:

1º—Que todos los empleados están por ley obligados a hacer revisar sus vehículos periódicamente.

2º—Que no habiendo cumplido con tal requisito, a pesar del plazo adicional concedido por el Consejo Superior del Tránsito, y estando muchos autobuses en malas condiciones, esta Dirección no sólo en cumplimiento de la Ley, sino también siguiendo instrucciones recibidas del Excmo. Sr. Presidente de la República y del señor Ministro de Seguridad Pública, impartió órdenes para que los autobuses de las diferentes líneas, que no se presentasen a revisión, fueran traídos para llevar a cabo la misma en el departamento respectivo.

3º—En cumplimiento a lo anterior, se comenzó hace unos días dicha labor con la línea que realiza el servicio al Zapote, de la cual fue necesario retirar cinco unidades. Con el fin de no perjudicar a los usuarios, se le dio al empresario un plazo prudencial para reparar dichas unidades o sustituirlas, a fin de continuar con la revisión del resto de ellas.

4º—Este trabajo de revisión se continuará el próximo lunes con las demás líneas urbanas e interurbanas, comenzando con La Sabana - Cementerio, Cementerio - Sabana y la de San Sebastián. Dicha revisión se efectuará en todo el país en forma escalonada para no entorpecer los servicios.

Esperamos contar con la cooperación de los empresarios para que paulatinamente se logre

mejorar estos importantes servicios públicos, como fue mi propósito desde que asumí la Dirección.

Ruego al señor Director aparecer en las páginas de su querido periódico, el contenido de esta comunicación.

Atementado,

M. Obregón Loria  
Mayor Director General del Tránsito

## PLAZA DE CERDOS EN HEREDIA

— Feria del 15-16 de octubre de 1962 —

Partidas 1 Cerdos, 62, con un peso de 4803 Kls. a un precio de ₡ 2.47

2	40	3079	₡ 2.55
3	48	3431	₡ 2.56
4	56	3256	₡ 2.54
5	40	2701	₡ 2.50
6	30	2563	₡ 2.60
7	21	1269	₡ 2.43
8	48	3615	₡ 2.57
9	45	3058	₡ 2.56
10	30	1979	₡ 2.55
12	12	1070	₡ 2.55
14	56	3620	₡ 2.44
15	15	1115	₡ 2.58
16	48	3304	₡ 2.51
18	18	1005	₡ 2.50
19	19	1129	₡ 2.40
34	34	3525	₡ 2.76

Total Gral. 622 con un peso de 46522 Kls. a un precio de ₡ 2.53

NOTA: En las ferias habidas durante el presente mes, se nota una ligera baja de precios en comparación con el mes de Setiembre, no obstante la cual, el precio por kilo sigue siendo bastante bueno.

# La Asociación Nacional de Educadores ANDE

## SE SOLIDARIZA CON LOS COLEGIOS DE ABOGADOS Y DE INGENIEROS AGRONOMOS DE COSTA RICA

El Licenciado Otón Acosta Jiménez, Presidente del Colegio de Abogados, ha recibido texto del siguiente acuerdo tomado por el vigésimoprimer Congreso Nacional de Educadores de la ANDE.

**CONSIDERANDO:** Que, al lesionarse los derechos de los Colegios de Abogados y de Ingenieros Agrónomos de la República, mediante la supresión de rentas que legítimamente les pertenecen, y que se hallan destinadas al desarrollo de importantes proyectos de utilidad social y profesional, se abre el camino para que en el futuro se cercenen los derechos de otros colegios profesionales de Costa Rica, y

**CONSIDERANDO:** Que la defensa de los intereses gremiales corresponde a un criterio unitario de indiscutible importancia y proyecciones sociales;

**ACUERDA:** Como colegio profesional que es, dar público respaldo a la tesis sustentada por los Colegios de Abogados y de Ingenieros Agrónomos de Costa Rica, como medio de proteger asimismo sus derechos, y solicitar a la Asamblea Legislativa que no suprima la renta de propiedad de las referidas asociaciones profesionales.

Profesor EVERARDO CHAVES SOTO

Presidente

Profesor OLMAN SOTO GONZALEZ

Secretario General

## Importante documento del Papa Juan

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (AP).— El Papa Juan XXIII introdujo hoy un ligero cambio en el procedimiento de voto para la selección del nuevo Sumo Pontífice de la Iglesia Católica Romana.

También exigió a los Cardenales de la amenzada de excomunicación por no asistir a un cónclave para elegir a un nuevo Papa, y prohibió fotografías del Sumo Pontífice en su lecho de muerte.

Las disposiciones del Santo Padre están contenidas en una carta apostólica, a modo propio. (Documento firmado por el Papa "de su propia mano"), que se dio a conocer hoy. La carta emienda las regulaciones que ordenó el Papa

Pío XII en 1945.

Las reglamentaciones anteriores establecían que un mínimo de dos terceras partes más una de los Cardenales votantes era requerida para escoger al nuevo Papa.

## Donovan tiene esperanzas

NUOVA YORK, 20. AP.— El abogado James B. Donovan expresó hoy esperanzas de que las negociaciones para la liberación de 1,113 cubanos cautivos a raíz de la invasión de Playa Girón están en su última etapa.

Donovan comentó esto luego de una entrevista con Ernesto Freyre, secretario del Comité de Familias Cubanas en Miami, quien vino aquí luego de un viaje a La Habana. Donovan, exgobernador del Comité, pasó la semana pasada en Cuba.

Freyre trajo documentos de Alberto Mora, ministro de Comercio Exterior del régimen de Fidel Castro. Freyre dijo: me siento muy optimista. Estoy seguro que las negociaciones están en su última etapa".

Al preguntársele si pensaba lo mismo, Donovan dijo ciertamente lo espero. "En cuanto al material traído por Freyre, Donovan dijo recibí su informe y lo estoy estudiando".

Señaló que en el mismo se aludía a una "enorme" lista de drogas, medicinas y alimentos para niños que Castro ha exigido como rescate por los prisioneros.

Donovan recaló nuevamente que no entra en juego el dinero en las negociaciones. Originalmente Castro exigió 62 millones de dólares en efectivo, pero luego aceptó medicinas y alimentos. Donovan expresó que su última oferta a Castro representa sólo un donativo con espíritu humanitario del pueblo norteamericano al cubano, con el fin de ayudar a los niños, los enfermos y los ancianos durante su actual penuria".

## Sesión de cuatro horas del Concilio

Por Bennett M. Bolton  
CIUDAD DEL VATICANO, 20. (AP).— El Concilio Ecuménico adoptó hoy un mensaje dirigido a toda la humanidad apelando en favor de la paz mundial y detallando los propósitos de la magna asamblea del catolicismo romano.

Un comunicado que se dio a conocer después de la sesión de trabajo de hoy que duró casi cuatro horas —la más larga del Concilio que se inició el 11 de octubre— dice que el mensaje fue aprobado por aclamación. Es la primera declaración oficial del Concilio.

## Rechazan proposición de U Thant

NACIONES UNIDAS, OCT. 20. (AP).— Una comisión de las Naciones Unidas rechazó una proposición del Secretario General Interino, U Thant, para que la Sede de la Organización Mundial sea agrandada para cobijar a los esperados 126 países miembros en lugar de los presentes 109.



Sobre problema de autobuses.—

MEMORANDUM DE JUNTAS PROGRESISTAS DEMOCRATICAS AL PRESIDENTE.-

La Asociación Democrática de Juntas Progresistas envió al señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich memorandum sobre el problema de los autobuses, copia del cual reproducimos a continuación:

Acuerdo de la sesión del 9 de octubre 1962.

Memorandum que entrega la "A. D." al señor Presidente Orlich, sobre el Problema de los Autobuses:

1) Nuestra respetuosa protesta porque las autoridades, dejaron en el vacío, al no logran cumplir la Ley y las órdenes del Consejo Sup. del Tránsito. Casos concretos:

a) El Consejo Sup. del Tránsito, por acuerdo N° 5 de la sesión N° 1222 de 12 de marzo de 1962, ordenó que todos los vehículos con concesión de "TARIFA DIFERENCIAL" se sometieran a una nueva revisión y recalificación. Se comunicó el acuerdo a los empresarios y a la Dirección del Tránsito. El plazo venció hace 22 días (14 setiembre) y los autobuses ignoraron la orden, mientras que la Dirección, Genl. del Tránsito no quiso actuar, pese a la falta, orden y al requerimiento formal nuestro de fecha 17 de setiembre de 1962, que ni siquiera contestó.

b) El Consejo Sup. del Tránsito estableció las condiciones mínimas de seguridad y confort en la construcción de las carrocerías de buses de pasajeros. A la hora de renovar las placas, la Dirección del Tránsito, tampoco ha querido acatar esta disposición.

c) Las unidades de servicio circulan en absoluto abandono mecánico, destaraladas y con un recargo atentatorio a la seguridad pública, y a las autoridades no quieren proceder a obligar a los empresarios para que corrijan tales anomalías.

2.—Nuestra petición de que el Poder Ejecutivo ordene a la Dirección del Tránsito y demás autoridades, que cumplan con su deber en los anteriores puntos y caso de rebeldía de los empresarios, se proceda conforme al artículo 22 de la Ley de Transporte Remunerado de Personas, cancelándole la concesión y llamando a licitación para servir las rutas.

3.—Nuestra solicitud para que el Estado Económico de las Empresas de Autobuses exija, como requisito previo, que éstas se sujeten al cumplimiento de la LEY VICENTE.

4.—El estudio no será operante si no se cumplen los siguientes puntos:

a) Que los empresarios dejen sin efecto el aumento general a Q. 20 en las rutas urbanas, arbitrariamente impuesto por ellos, cifrándose sólo a las tarifas diferenciales debidamente autorizadas. De lo contrario RESULTA INNECESARIO EL ESTUDIO porque ellos ya han adelantado a la finalidad que pretenden.

b) Que el Estado sufrague los gastos del estudio y el pago a los Contadores Públicos, pues es inmorale que lo hagan los autobuseros.

c) Que el control de ingresos reales de los autobuseros haga mediante FISCALIZACIÓN PERSONAL. Si se hace por medio de la lectura de las "matrículas" ello no ofrece ninguna garantía.

d) Reducir el porcentaje de ganancias, pues el 20% es muy elevado si se considera que es un servicio público.

e) Que los sueldos y repartición de utilidades, a los dueños de buses sean aceptos en proporción adecuada y no como ellos los fijan.

f) Que la Asociación Democrática de Juntas Progresistas (A. D.) tenga derecho a plena fiscalización del estudio, con los personas que ella acredite.

g) Que el resultado del estudio sirva de base a la resolución definitiva del Consejo Sup. del Tránsito, tal como lo indica la Procuraduría Genl. de la República en su pronunciamiento.

to. h) Que se aumente el periodo de investigación, pues un mes es demasiado corto.

i) Que se tome en cuenta un análisis de la organización y métodos de trabajo de las empresas, para reglamentarlos.

Como se observará el señor Presidente, no obstante su manifestación categórica, dada en la anterior entrevista que tuvimos, que LA LEY DEBIA CUMPLIRSE MIENTRAS EXISTIERA, las autoridades subalternas no han agotado su mandato, sin que haya justificación, válida a su favor.

En la esperanza de que Ud. pondrá remedio a esta situación, nos suscribimos sus atentos, y ss. ss.

Asociación Democrática de Juntas Progresistas
Roberto R. Güell Presidente
Manuel Araya Muñoz Vicepresidente
Guillermo Luke Quirós Presidente Comisión de Transportes.

DIRECTIVA NACIONAL

COLUMNA DIVULGATIVA DE



LA COMISION COSTARRICENSE DE COOPERACION CON LA UNESCO

Como muchas otras instituciones internacionales, la UNESCO padece, sin duda, de cierta lentitud administrativa. Su mecanismo es inevitablemente complejo y su funcionamiento, costoso. Piénsese en la publicación en no menos de cuatro idiomas (inglés, francés, castellano y ruso) de gran número de documentos, en las traducciones simultáneas en todas las reuniones grandes o pequeñas, en la obligación de consultar a los 106 Estados miembros para las decisiones más importantes, sin contar las trabas debidas a las oposiciones ideológicas que aun siendo atenuadas que en la Asamblea de la ONU de Nueva York, no son menos causa de pérdida de tiempo apreciable y de graves incompreensiones.

A estas dificultades se añaden aquellas que podría llamar-

se el mal de la abstracción que alcanza en uno u otro grado a las organizaciones internacionales. Alejadas de los lugares de ejecución, confejadas a la "generalidad", los responsables de la elaboración de los programas y de las decisiones, tienen frecuentemente la impresión de legislar en el vacío y se preguntan si aquello que hacen tendrá resultados efectivos.

Es necesario tener la honestidad y el valor de reconocer estas dificultades que constituyen cierto obstáculo al buen rendimiento del trabajo de una institución internacional como la UNESCO.

Pero, al mismo tiempo, es necesario guardarse de exagerar. Es así que si las largas reuniones terminan con pobres resultados, gran número de pequeñas reuniones y coloquios se revelan muy útiles y eficaces y son ocasión propicia para intercambios fecundos. Según opinión unánime, los resultados son sá-

lidos y constructivos.

Por todas estas razones, debe rendirse homenaje a la calidad de los trabajos de la UNESCO, al interés y al valor de las numerosas informaciones y estudios que emanan de su Secretaría; causa pena que las directivas y conclusiones que de ellas se desprenden, no lleguen sino muy parcialmente al ámbito de cada nación.

Pero, ¿No somos todos nosotros un poco responsables de esta insuficiente eficiencia? Si cada uno, desde nuestro lugar, nos interesáramos en estas iniciativas, en estos trabajos, se obtendría mayor éxito porque recibirían la difusión que, con frecuencia, hoy le faltan. Para llegar a esto es necesario entablar una conversación que nos haría reconocer que estas cuestiones internacionales nos conciernen mucho más directamente de lo que pensamos y que en cierta medida son "cuestiones nuestras".

El deseo de Fertica es ilegal y es injusto

De llegar a alcanzarse tendría, entre otras graves consecuencias la de privar al Estado y, específicamente al Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, del ingreso de tasas indispensables para el mantenimiento de sus instalaciones portuarias.

Importantes consideraciones formulan importadores de abonos con relación al propósito de Fertica de que se les exima del pago de muellaje.

En relación (el) con el propósito hecho público por la empresa Fertica de que se le exima del pago de muellaje, deseamos los suscritos, todos importadores de abonos en este país, formular las siguientes consideraciones:

La empresa Fertica, al amparo de la Ley de Protección y Desarrollo Industrial, obtuvo un contrato para la producción de fertilizantes en Costa Rica y los múltiples beneficios y concesiones que la referida ley contempla y otorga como un estímulo para las industrias nacionales. Pero de tales beneficios, Fertica expresamente no podía alcanzar la exención del pago de muellaje porque el artículo 21 de la citada ley declara que: "Las franquicias aduaneras a que se refiere el artículo 19 comprenden los derechos arancelarios y recargos que causen su importación o los que se cobren en razón de ella excepto los que corresponden a tasas, tales como los de muellaje, consular, bodegaje y desalmeceña de mercancías.

Para que a Fertica se le pueda liberar del pago de muellaje —tasa indispensable para el mantenimiento del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico,— sería preciso que, en virtud de una ley promulgada por la Asamblea Legislativa de Costa Rica,— el referido artículo 21 de la Ley de Protección y Desarrollo Industrial fuese debidamente enmendado o derogado. Y aun ante la eventualidad de tal derogatoria

o; de tal enmienda, estaríamos situando a una empresa —que ya, desde el principio goza de innumerables exenciones fiscales y aduaneras,— en una irritante posición de privilegio y de monopolio en directo perjuicio de compañías nacionales o de ciudadanos costarricenses que no estarían en capacidad de subsistir ante una competencia desigual y ruinosa. Porque si bien el espíritu que alentó la emisión de la Ley de Protección y Desarrollo Industrial fue el de proteger la inversión extranjera en asociado del esfuerzo y del capital costarricense, el propósito del legislador nunca podría entenderse como llevado a extremos de franca opresión para los demás.

El deseo de Fertica es ilegal y es injusto, y de llegar a alcanzarse, tendría entre otras graves consecuencias, la de privar al Estado y, específicamente, a una empresa nacional como el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, del ingreso de tasas indispensables para el mantenimiento de sus instalaciones portuarias. Sería injusta su pretensión porque vendría a aprovecharse del trabajo y del esfuerzo de quienes si quedarían obligados a continuar el pago de muellaje y en una peligrosa situación de desigualdad económica en frente de una empresa con poderosos recursos, fortalecidos por importantes concesiones otorgadas al amparo de la Ley de Protección y Desarrollo Industrial. Esta situación, de plantearse, resultaría vitoriosa de nuestra Constitución Política que establece la igualdad de derechos y de oportunidades para todos los ciudadanos y prohíbe además, en forma expresa, la consolidación de monopolios lesivos a la economía nacional".

Firman:
Abonos Agro S. A. — Holtermann & Pechtel Ltd.
Agencias Fábrega Ltda.

# LIBERTAD ABSOLUTA EN VENTAS DE FRUTAS EN EL FIN DE AÑO

En la pasada sesión municipal de San José, fue pasada a la Comisión de Fiestas una petición de los vendedores de frutas para que les fuera quitado el pago especial de S/200 para poder ejercer este comercio durante los Días de Festejos, establecido por la misma Comisión. El regidor Montero Jiménez acogió esta petición, y con gran vehemencia defendió el punto de vista de los vendedores. Este pago especial, dijeron fuentes de la Comisión siempre

se ha hecho, y nunca ha habido ningún problema con ello, puesto que se considera justo dadas las ganancias que estos puestos de frutas obtienen, y por lo tanto no será suprimido; pero si los Regidores decidieran que no es procedente tal cobro, el cambio a seguir por la Comisión sería el de dar absoluta libertad a todo el que quiera dedicarse a este comercio de frutas durante los Días de fiestas, sin que medie pago alguno.

## Créditos del BID a Perú

LIMA, 20. (AP).— El Banco Interamericano de Desarrollo concedió al Banco Industrial del Perú un préstamo de dos millones y medio de dólares para contribuir al desarrollo industrial en Lima y Provincias.

El Banco podrá financiar principalmente la importación de bienes de producción. El préstamo es el segundo que obtiene la entidad, pues hace dos semanas recibió uno del Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos por una suma similar.

## Alerta con los inescrupulosos

En fuentes del Instituto Nacional de Seguros se nos hizo una aclaración pública, para evitar que personas ajenas a esa entidad cometan abusos contra personas y empresas que tienen extinguidores contra incendios.

El Instituto —se nos dijo— no se dedica a la venta de extinguidores. En cambio, si otorga asesoramiento técnico gratuito para la instalación, manejo y carga de extinguidores.

El asesoramiento técnico del Instituto se brinda a través del Departamento de Prevención de Riesgos o del Cuerpo de Bomberos.

El Cuerpo de Bomberos se res

ponsabiliza únicamente por los trabajos de carga y revisión de los extinguidores cuando han sido ordenados por la Comandancia. A los interesados nada se les cobra por este servicio y sólo deben poner los materiales necesarios para la carga.

Es conveniente que las personas y empresas que tienen extinguidores se ponga alerta contra los inescrupulosos que usan indebidamente el nombre del Instituto o del Cuerpo de Bomberos —a los que no pertenecen—, para usurpar funciones y cometer actos delictivos que castigan las leyes.

**REMATE DE TABLADOS**

A los señores tabladeros se les invita al remate de tablados que tendrá lugar en el

**PALACIO MUNICIPAL**

a las 9 de la mañana el día 28 del mes en curso

**LA COMISION DE FIESTAS**

# DOBLE JUEGO DE BEISBOL HOY EN EL ESCARRE



Una fecha más del campeonato capitalino de beisbol mayor se llevará a cabo en el diamante del Parque Antonio Escarré hoy empezando a las nueve de la mañana. El primer desafío estará a cargo de las novenas Numar y Cofal que aparte de su conocida rivalidad, están ocupando segundo y tercer lugar respectivamente separadas tan solo por un solo juego de diferencia. Mucho se puede esperar de este juego pues uno y otro trabajo tendrán que multiplicarse ante la importancia del re-

sultado. En el estelar Hopec defenderá su posición de líder ante el fogoso colista Soto López, que siempre les da tanto que hacer y que incluso más de una vez los ha derrotado. Esta vez se cree que la lucha será todavía más interesante ya que serán alineados los mejores hombres de que disponen ambos clubs después de una semana de fuerte training. Ojalá que el tiempo coopere y con ello podremos ver un gran programa de bates.

# deportes

## CON GRAN POMPA SE INAUGURARA HOY CAMPEONATO INTER-IMPRENTAS Y PERIODICOS EN LA SABANA

Se inicia hoy el discutido campeonato de imprentas y periódicos con un campeonato relámpago en canchas de La Sabana y al respecto nuestro Gerente ha recibido la siguiente comunicación:  
San José, 18 de Octubre de 1962.  
Señor  
Julio C. Forero  
Gerente—Administrador de LA REPUBLICA Ciudad.

Muy estimado señor:  
En nombre del Comité Organizador de Primer Campeonato de Liga Imprentas y Periódicos de Fútbol, correspondo al señalado honor que se me ha permitido para dirigirme a Ud. y ponerle en conocimiento de lo siguiente:

En sesión efectuada por este Comité, con la presencia de todos los delegados de los nueve equipos inscrito para la disputa de Campeonato Oficial de... 1962, se dispuso en forma unánime y plenas, realizar un sincero homenaje de simpatía a todos los señores Gerentes, Administradores y Directores de Imprentas y Periódicos que tendrán equipos representativos en la competencia a iniciarse, dedicándoles el CAMPEONATO RELAMPAGO que tendrá verificativo el próximo domingo 21 de Octubre a las 8:30 a.m. en canchas lado Sur de La Sabana. Como actos preliminares, se tomará el juramento de honor de los futbolistas participantes por miembros de la Dirección General de Deportes.

Será para nosotros, todos los bajadores de los linotipos y cuartillas que anhélamos hacer un poco de deporte, un señalo de honor encontrarse entre invitados especiales a la Inauguración de tan estimulante justa balompédica del domingo venidero.

Mientras llega la oportunidad señalada, cuando tengamos el placer de saludarle personalmente, reciba Ud. las seguridades de nuestra más alta consideración y estima.

Por el Comité Organizador

Ante Sánchez Torres

### ORDEN DEL DESFILE

- 1º Comité Organizador
- 2º Directiva del Torneo
- 3º Gerente de la Empresa
- 4º Arbitros
- 5º Diario de Costa Rica
- 6º Prensa Libre
- 7º Imprenta Nacional
- 8º Imprenta Anfer
- 9º LA REPUBLICA

## RELEVOS HOY

La Federación Nacional de Atletismo ha programado para hoy en el Estadio Nacional los siguientes eventos:

Relevos 4x50 para categoría infantil.  
Relevos 4x100 para categoría mayor.

Estas pruebas se llevarán a cabo en los intermedios de los partidos que se celebren en esa fecha.

La Federación avisa a todos los atletas interesados en tomar parte en estas competencias que deben presentarse a las ocho y media de la mañana debidamente equipados; frente al lado norte del estadio dicho lugar después de las nueve de la mañana no podrá tomar parte.

- 10 Selección Alajuelense
- 11 Imprenta Universa
- 12 Litografía Costa Rica
- 13 Imprenta Moderna
- 14 Palabras del Presidente del Torneo Victor M. Fallas M.
- 15 Palabras del Director General de Deportes representado por Don Santiago Bonilla para la Juramentación
- 16 Iniciación del Torneo Relámpago conforme cuadro juego

## LABORATORIOS ZEPOL

productos de confianza



**UNGUENTO ZEPOL**  
contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

**ASMINOLETAS**  
contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

**LOCION LAVANDA FLORADORA**  
para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas.  
After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

**TALCO FLORADORA**  
para el tocador, deliciosamente aromático.

**BRILLANTINA FLORADORA**  
de delicada perfume.

**ACEITE DE HIGADO DE BACALAO ZEPOL**  
le alto poder vitamínico garantizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

**ACEITE DE CASTOR ZEPOL**  
en frascos de una, dos y tres onzas.

## LABORATORIOS ZEPOL

Distribuidores:  
**ALMACEN PALACIOS**  
Apartado Nº 1000, San José

### TODA LA LINEA DE VENTILACION MECANICA Y AIRES ACONDICIONADOS DE VENTANAS Y DUCTOS ES NOISELESS AS V NVL

Para casas de habitación  
Comercio e  
Industrias

# 152

MAQUINAS DE TODOS  
LOS TIPOS

SIEMPRE ADELANTE  
ES NUESTRO LEMA



Los reyes de la ventilación desde el año 1886



Fuerza de abiración en todas sus máquinas

DEDICACION COMPLETA A ESTA LINEA DE AIREACION, BASE DE NUESTRO MEJOR SERVICIO



LOS ULTIMOS MODELOS DE ABANICOS DE CIELO RASO.  
BELLISIMOS DISEÑOS EN ATRACTIVOS COLORES

Miles de clientes satisfechos en todo el país son la mejor garantía para los futuros compradores en nuestro extenso surtido de aparatos de ventilación.  
Taller de servicio — Stock permanente de repuestos — Garantía de las máquinas que vendemos — Todo nuestro personal está especializado en esta línea de aireación. Nosotros le estudiamos el problema de ventilación y le vendemos verdaderamente los aparatos que necesita.  
LLAMENOS CON CONFIANZA. ESTAMOS A SU ENTERA DISPOSICION

# Holmes Projector Sales Co.

APARTADO DE CORREO Nº 964 — San José, Costa Rica — TELEFONO Nº 1.5350

Suscribese a  
"LA REPUBLICA"

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## Saprissa y Alajuelense listos para el clásico.-



Después de vencidas las dificultades presentadas durante la semana para la celebración del gran clásico del fútbol superior, hoy estarán frente a frente los eternos rivales para disputar ardorosamente los dos puntos. Los morados entrarán a la cancha del estadio capitalino con dos puntos de ventaja gracias a la sorpresiva pérdida que sufrieron los manudos ante los brumosos. Esta actuación obliga a la escuadra rojinegra a multiplicarse al máximo para obtener el triunfo y con ello volver a empatar el liderato forzando posiblemente a

la serie extra de tres partidos. El popular once saprissista de ganar o empatar se ase gura casi d'hech el título volviendo con ello el cetro del fútbol nacional a la capital. La expectación por el encuentro es enorme pudiendo calificarse el evento como el máximo acontecimiento deportivo del año. Y como si fuera poco también el preliminar es decisivo pues se enfrentan las reservas de ambos clubs separadas apenas por un punto favorable a los morados siendo el resultado determinante para sacar al campeón de esa categoría.

## LOS JUEGOS DE HOY EN TRES RIOS

Hoy por el Campeonato Vee nal MARIO GARITA, se jugarán tres partidos más cumplien dose así la séptima fecha. El Comité Organizador, en su última reunión ordinaria y en presen cia de todos los tnece represen tantes de los diferentes equi pos que participan, se realizó el sorteo, quedando los juegos en

la siguiente manera:

A las 9 a. m., jugarán los equipos Guardia de Honor, del centro y el Uruguay Irdepen. diente, también del centro.

A las 11 a. m., saltarán a la gramilla, dos equipos del dis trito central, se trata de La Trinidad F. C. y el Sambos.

A las 13 horas, siempre y

cuando el tiempo lo permita, co mo encuentro de fondo será pro tagonizado entre los equipos del Sampodria del centro y el Agui las F. C. del distrito de San Ramón. En nuestras próximas notas daremos el resultado de estos tres encuentros.

CENTER

## FUTBOL OFICIAL PARA HOY

### LIGA SUPERIOR

Saprissa — Alajuelense 10.30 hrs. en Estadio Nacional (Primeras)  
Saprissa — Alajuelense 8.30 hrs. en Estadio Nacional (Reservas)

LIGA MAYOR  
Limón — Guadalupe 10 hrs campo Estadio Cartago (Primeras)  
Carmen Alajuela — Tibás 11 hrs. campo Nicolás Marín (Reservas)

LIGA NACIONAL (Filial San José)  
Pérez Zeledón — Acosta en Pérez Zeledón 10 hrs.

Aserri — González Viquez en Aserri 11 hrs.

Desamparados — Tarrazú en Desamparados 11 hrs.

Escuzú — Santa Ana en Escuzú 11 hrs.

Rohmöser — Alajuelita 11 hrs. Est. Rohmöser

Puriscal — Santa Lucía 11 hrs en Puriscal.

### FILIAL DE CARTAGO

Guarco — Jiménez 11 hrs. Oreamuno — Paraiso 11 hrs. La Unión — Páscaras 11 hrs.

FILIAL DE GUANACASTE  
Santa Cruz — Nandayure  
Cañas — Tilarán

LIGA MENOR  
Juveniles Cartaginés — Tibás (10 hrs.) Estadio Alajuela.

## BASKET HOY EN LOS ANGELES

Me complace en saludarlo, y a la vez invitarlo a una fiesta de baloncesto, que habrá de verificarse Dios mediante el próximo domingo a las diez de la mañana en las canchas del Colegio de Los Angeles. Se trata del juego que está ubicado en el barrio del mismo nombre, y no del que está en La Sabana. El programa a desarrollarse será el siguiente:  
A las diez horas, jugarán los equipos de la categoría Infantil Tivovic vs. Red Star. Partido dedicado con toda simpatía, al Personal del Periódico LA REPUBLICA.  
El segundo encuentro se jugará a las once horas, y estará a

cargo de los equipos Juveniles Tivovic (Campeón de esa categoría de 1962) y Luis Dobles Segreda. Este encuentro, será en honor del Excelentísimo señor Amado Bontet, Embajador de la República de Panamá en Costa Rica.

Nota:

El equipo de la Escalona del Colegio de Los Angeles, también tendrá a cargo un encuentro. Sin más que reiterar a usted mis muestras de simpatía y agracio.  
Soy su atento y seguro servidor.

Victor Guevara Montiel.

## Comienza campeonato de ciclismo

Hoy domingo da inicio el campeonato nacional de ciclismo. Las categorías de terceras y novatas serán los que tomarán parte en esta primera fecha. Los de la tercera división van a cumplir el siguiente recorrido:

SAN JOSE — TACARES DE GRECIA — SAN JOSE.

Los novatos cumplirán con el siguiente recorrido:

SAN JOSE — SAN JOAQUIN

DE FLORES — SAN JOSE.

Se espera que una gran cantidad de pedallistas tomen parte en las pruebas por el campeonato nacional. Se ruega a todos los integrantes de estas dos categorías presentarse a las 7 de la mañana debidamente uniformados en el Parque Central. Al público se le avisa que la salida y la llegada de las carreras será en la antigua Botella Solera.

## Posibles alineaciones para hoy

— SAPRISSA —

Hernández	Cortés	Catato	Montoya
Vázquez	Marín	Cuty	Quirós
Acuña	Tribilín	Pierson	Gámez
Soto	Albella	Zúñiga	Sánchez

— ALAJUELENSE —

## Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado LICITACION COMPRA DE VEHICULOS

A los interesados en esta Licitación se les avisa que las Especificaciones Técnicas para una CAMIONETA PARA CARGA (PICK-UP) COMPLETA, se han modificado en el renglón correspondiente, para que el PESO MAXIMO DEL VEHICULO CARGADO (BBV) se lea así: "no menor de 5.000 libras". El aviso de esta modificación se publica en La Gaceta Nº 236 de esta fecha.

ELMER MONGE S. Proveedor.

San José, 20 de octubre de 1968.

## LA NUEVA FILIAL DE LA LIGA DEPORTIVA ALAJUELENSE

— FRENTE A LA ANTIGUA CANADA —

se complace en invitar a usted a los GRANDES BAILES que se llevarán a cabo en sus amplios salones, hoy DOMINGO.

DE 3 DE LA TARDE A 8 DE LA NOCHE:

—GRAN BAILE ESTUDIANTIL, con rockola, organizado por un grupo de estudiantes del Liceo Justo A. Facio.

DE 8 A 12 DE LA NOCHE:

—Grandioso Baile amenizado por la Orquesta Internacional Rítmica Tropicana.

Habrà grandes premios y concursos de twist.

HONRENS CON SU PRESENCIA, SERA UN PLACER SERVIRLE

BRINDE CON IMPERIAL, ALGORIA MECA CERVEZA

# Juegos de las Pequeñas Ligas

Programa a desarrollarse el domingo 21 de octubre de 1962 (Si el tiempo lo permite) Parque de Mata Redonda:

## CATEGORIA INFANTIL

8:00 a. m. Maménic - Topo.

9:30 a. m. Laesa - Sola  
1:00 a. m. Juniors S. J. - Diamantes.

Parque de La Sabana

## CATEGORIA JUVENIL

8:30 a. m. Olivetti - Diamantes.

10:30 a. m. Kinocola - Junior

El partido programado a segunda hora, entre los equipos

Sala y Laesa, de la Categoría Infantil, es el clásico de este campeonato, pues el vencedor del domingo en esta contienda, clasificará en primer lugar, ya que ambos se encuentran empatados en puntuación.

Debido a que ambos equipos son los que mejor están en cuanto a calidad en esta categoría, debe ya añadirse que ha venido siguiendo este campeonato, esperar para el próximo domingo un gran encuentro. Debido a ello, esperamos que los aficionados que domingo a domingo han venido observando el desarrollo del campeonato de las pequeñas ligas, se de cita el domingo próximo en el Parque de Mata Redonda, con el objeto de estimular más a los niños y a la vez darle mayor lucidez a dicho encuentro.

# Deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## MEDICO PIDE MAS PROTECCION PARA BOXEADORES PROFESIONALES

Por Ralph Dighton

LOS ANGELES, 18 (AP)— El médico especialista que atiende al peso pesado argentino Alejandro Lavorante, que se encuentra en coma desde que fue noqueado el 21 de septiembre, dice que proyecta solicitar a los funcionarios del boxeo que se prohíba castigar una vez que un pugilista esté en las cuerdas indefenso.

El Dr. J. Dewitt Fox dijo que no es el único golpe al que el pugilista argentino fue víctima, sino los golpes a la cabeza cuando el hombre está indefenso.

Dijo que lo que lesionó el cerebro del pugilista argentino, fueron los golpes que recibió en la sien izquierda mientras se hallaba indefenso contra las cuerdas. Agregó:

"Proyecto recomendar a la comisión de boxeo de California que no se permita que un pugilista castigue a otro mientras está indefenso contra las cuerdas. Ambos deben ser llevados al centro de cuadrilátero".

Lavorante ha sido operado 2 veces desde que sufrió la lesión. Una fue para extraerle un coágulo que se formó en el cerebro y la otra para permitir que la hinchazón en el cerebro aumentara en lugar de estar confinada por el cráneo. La parte del cráneo que se le sacó se mantiene en refrigeración para ser reposita si Lavorante se recupera. Le fue sacada del área frontal.

El Dr. Fox dijo que la hinchazón se mantiene en refrigeración para ser reposita si Lavorante se recupera. Le fue sacada del área frontal.

"Nunca ha despertado, nunca habló pero esto que puede oír. Mueve algunas extremidades cuando se le pide que lo haga. El hecho que no tiene parálisis también ofrece algunas esperanzas".

El médico dijo que los golpes a la sien de Lavorante ocasionaron varios hemorragias en el área media del cerebro que ha ocasionado un corto circuito en algunos de los impulsos del cerebro.

"Algunos de los impulsos más primitivos pasan", dijo el Dr. Fox. "Peligroso y se contrae. Pero los impulsos más complejos, tales como el deseo de despertar y hacer algo, están ceñados".

Lavorante tiene "buenas posibilidades" de seguir vivo, dijo el Dr. Fox. "Es demasiado temprano para decir, sin embargo, si recobrará completamente todas sus facultades. Dentro de dos o tres semanas confío en ver algún cambio que indique una mejoría pronunciada".

El Dr. Fox se mostró firme en su opinión que no fue el golpe del nocaut que lesionó el cerebro de Lavorante.

"Los golpes de nocaut generalmente sólo sacuden el sistema nervioso", dijo "en la forma que un temblor de tierra puede volar los fusiles en un sistema telefónico sin ocasionar daño permanente".

"Lo que realmente lesionó a Lavorante fue el martilleo de la sien izquierda al estar en las cuerdas, ya noqueado, con solo las cuerdas manteniéndolo en pie. Golpe que esos deben ser prohibidos".

El Dr. dijo que reconocía las dificultades de proibir tales golpes, pero sugirió que los funcionarios podrían ser comi-

sionados, cada uno a la misión de observar la condición de un pugilista. Cualquiera de los dos funcionarios tendría autoridad para detener la pelea.

Lavorante, de 25 años, fue noqueado en el sexto round por Johnny Riggins, de San Francisco, que nunca se distinguió por golpear fuerte. El argentino no había sido noqueado anteriormente este año por Archie Moore y Cassius Clay, pero su manager, Pinkie George, dijo que no había evidencia de daño al cerebro a raíz de esos combates.

## Sobre el Cantonal de Heredia



EQUIPO DE BARBA



EQUIPO DE SAN JOAQUIN

En el estadio de Heredia, que ha servido de marco a los brillantes partidos por el Campeonato Intercantonal de esta Provincia, se efectuarán el próximo domingo los partidos programados para la segunda vuelta sean a las 8:30 el partido preliminar entre las onceas de San Isidro y San Joaquín, el equipo de San Isidro cuenta con dos puntos, por lo que según manifiestan sus integrantes harán todo lo humanamente posible para obtener esos dos puntos y colocarse en situación privilegiada, por su parte los del San Joaquín desarrollarán al máximo sus capacidades para obtener su primera victoria y salir del frío sótano. A segunda hora saltarán a la

gramilla los equipos representativos de Barba y Santo Domingo, el primero tiene dos puntos a su haber en dos partidos y el segundo cuenta con dos victorias en dos partidos también, si gana Barba empataría con Santo Domingo, en punos y partidos efectuados, por lo que quedaría de líder absoluto a Santa Bárbara, pero de ganar Santo Domingo se colocaría de líder con seis puntos, de ellos se puede deducir lo que va a ser de refudido este partido.

Gregorio Campos Murillo

Enc. Prensa, Interkantonal de Heredia, Octubre, 17 de 1962.

## Entrega de trofeos en Frailes

El próximo domingo 21 de los corrientes, se llevará a cabo la entrega de trofeos en el Campeonato de Fútbol en la Zona de Frailes. Este certamen viene desarrollándose en forma entusiasta y en el mismo han participado los equipos de Jericó, Bustamante, Frailes, San Gabriel, El Rosario y Santa Elena.

El domingo venidero con los juegos entre Frailes vs. San Gabriel y Santa Elena vs. El Rosario, finalizará la competencia. Del encuentro entre Frailes y San Gabriel saldrá el Campeón y Vice Campeón y entre los equipos de Santa Elena y El Rosario saldrá el Tercer lugar. También habrá premios

para el portero menos batido y máximo goleador y un pergamino para todos los equipos participantes.

La compañía Pepsi-Cola, la Empresa San Cristóbal y el Comité de Deportes obsequiarán bellos trofeos para los participantes destacados. Los señores Asesores de Educación Fundamental que organizaron esta competencia, harán la entrega de dichos trofeos en la escuela de San Gabriel el próximo domingo.

Será a no dudar, un día deportivo inolvidable para todas aquellas comunidades del Sur de San José.

J. Muñoz V.

# 20

*excelentes  
fumadas  
por sólo*

# 0.80 CENTIMOS



*Más sabrosos...*

*Más frescos...*

*Más elegantes!*

## LAS CRUZADAS Y EL MADRID JUEGAN HOY

Continuando con el exagonal que tanto ha gustado en las canchas abiertas, pues en el partido grandes equipos, hoy en San Pedro de Montes de Oca se jugarán de interesantes partidos.

A las nueve horas el Montecarlo del Zapote y el Méndez Torres y a segunda hora Las Cruzadas de Calle Blancos frente al Madrid F. C.

### TEATRO DOMINICAL DE GALA



HOY 8 P. M.

## REDDY KILOWATT

presenta

# La Danzarina Roja

de CHARLES HIRSCH

adaptación: Roberto Garriga, a través de

## RADIO CENTRO

en 800 Kcs.

DEDICADO A QUIENES NO PUEDEN ASISTIR AL TEATRO LOS DOMINGOS POR LA NOCHE

### REPARTO:

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| Vera          | Elodia Ríovega     |
| Breggyl       | Carlos Badias      |
| Sor Teolbalda | Marianela Rosa     |
| Olga          | Amparo Pérez       |
| Ursac         | Homero Gutiérrez   |
| Presidente    | Emilio del Marmol  |
| Fiscal        | Miguel A. Herrera  |
| Transpunte    | Honorato Benavides |

Narrador: Carlos Paulín

Locutor: Gabriel Goold

Producción y Dirección: SOL PINELLI



Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley

# WINNER INN

presenta al

## Pibe Hine

- La maravilla del Piano -

y

## CLAUDIA

- La Cantante de Costa Rica -

## CINE REINA

— EN GUADALUPE —

(Elegante y distinguido)

A las 2 y 7 ..... \$ 2.50

¡Presenta la obra cumbre de la cinematografía!

CHARLTON HESTON — YUL BRYNNER

# LOS DIEZ MANDAMIENTOS

Mañana LUNES — 7 p. m. — \$ 2.50 — "LOS DIEZ MANDAMIENTOS"



Hoy domingo 31 de octubre de 1962

3:57 p. m. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.

4:00 NOVA DE JUNIO (June Bride). Con: Betty Davis, Robert Montgomery, Nancy Coleman.

6:00 Los Tres Mosqueteros.

6:30 Susie.

7:00 77 Sunset Strip.

8:00 Maverick.

9:00 Cheyenne.

10:00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.

Mañana Lunes 22 de Octubre de 1962

4:57 p. m. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.

5:00 Fábulas.

5:40 Aprendamos Inglés.

6:00 Telenoticias Canal 7. (Vivo).

6:30 El Show de Saulo en Penumbra. (Vivo).

7:00 Reporte Científico.

7:30 Programa de Sanyo. (Vivo).

8:00 Petry Mason.

9:00 Marksm.

9:30 Noticiero Francés

10:00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.

# HOY GRAN

MATINAL — A las 10:30 a. m.

y

MATINEE — A las 3:00 p. m.

## EL CONGRESO DE ANIMALES



FESTIVAL de WALT DISNEY

## GATO con BOTAS

## CANTINFLAS

¡¡TORERO!!



## TWIST!

TODO JUNTO... ¡Y MUCHO MAS!

# LOS PUPI

— TEATRO NACIONAL —

NOCHE, 7:30 p. m., con:

OPERA y SHOWS!!

## NO CORRE



su MAQUINA de coser?

PRONTO! Lubriquila con unas cuantas gotas de aceite 3-en-Uno. Acelera la maquinaria en un segundo.



COMO 3-EN-UNO NO HAY NINGUNO

Suscribase a

"LA REPUBLICA"

# CAPRI

1.45 ————— € 1.50 Abbott y Costello en:  
**DOS LOCOS TRAS UN FANTASMA**

A las 4 ————— € 2.00

## TAMMY, FLOR DE LOS PANTANOS

A las 7 y 9 ————— € 2.50  
SOLO MAYORES DE 21 AÑOS

Que ninguna mujer se niegue a afrontar la amarga realidad de: ¡un alma femenina puesta al desnudo...! ¡El drama de una mujer enamorada en silencio! ¡El dolor de una madre frente al amor de su hijo! ¡La película que está batiendo records en París!

Gran Producción  
**COFRAM**

con Michelle Morgan  
y Jean-Claude Brialy

## LAS 3 VERDADES



PROXIMAMENTE en este TEATRO: EL SALARIO DEL MIEDO — LA CUMPARSITA — TWIST, LOCURA DE JUVENTUD — DESNUDOS COMO DIOS MANDA — PUEBLITO — LA MUCHACHA DE LOS OJOS DE ORO — FLOR DE LOTO

### CINE GUADALUPE

Lunes 22 de Octubre.

Domingo 21 de Octubre. A las 8 p.m. € 1.50

A las 2 p.m. € 1.25  
4 p.m. € 1.50  
7 y 9 p.m. € 2.00

Demetrio González en:

LOS CINCO HALCONES  
Con Aceves Mejía.

Con Luis Aguilar, Demetrio González y 3 locos más.  
Segundo día de gozadera con los muy payasos:

LOS CINCO HALCONES

# LIBANO

A las 2 p. m. € 1.00

¡El pistolero invencible del Oeste! ¡Hacia estallar el gatillo cada minuto...! La mejor película de GLENN FORD en:

## EL PISTOLERO INVENCIBLE

Además, con el tiquete de entrada se rifarán dos bolas de fútbol NICKY, cuatro bolas de hule y veinte revistas cómicas.

A las 4.15 — € 1.50 A las 7.15 y 9.15 — € 2.00

¡Vuelve el descomunal CANTINFLAS en su más exorbitante éxito de carcajadas...! ¡El mago de la risa, el genio de la bomba "Z" en un lío fenomenal...!



## EL SEÑOR FOTOGRAFO

ANUNCIO ESPECIAL DEL TEATRO  
NACIONAL EN LA PAGINA 30

## Impuesto de € 0.25 para campaña de nutrición.

El timbre de € 0.25, sugerido al señor Presidente de la República para cada giro y que este acogió en comunicación pública, con el objeto de destinarlo a la CAMPAÑA NUTRICION

EN ESCUELAS y ha sido consultado a la Asociación de Empleados Públicos para que emitiesen parecer, parece que está siendo encausado hacia un proyecto que resultará efectivo. Es

to vendría a llenar una necesidad apremiante y facilitaría los medios indispensables para atender y llevar a la práctica la Campaña de Nutrición en las Escuelas.

## ¡¡4 DIAS DE ROTUNDO Y ESPECTACULAR EXITO!!



TODA LA NATURALEZA DE INGLATERRA CON SUS PRADOS, SUS PUEBLOS Y SUS PLAYAS

— CINE-PALACIO —

## METROPOLITAN

A la 1.45 ————— Joselito en: € 1.50

### EL PEQUEÑO RUISEÑOR

A las 4 ————— EL SALARIO DEL MIEDO — € 2.00

A las 7 y 9 ————— € 3.00

(Solo mayores de 21 años)

Sigue el éxito de la joya que presenta la vida de los nudistas:

## DESNUDOS COMO DIOS MANDA — en colores

PROXIMA SEMANA: Un super-espectáculo: "ROMULO Y REMO" — Cinemascope y colores  
L e g ó: "EL FANTASMA DE LA OPERA" — En colores.

## ¡ACCION SUPREMA EN TECHNICOLOR!

¡SU BELLEZA Y BRAVURA SUPERAN TODAS LAS PELICULAS DE AVENTURAS! ¡ESCENAS VIBRANTES DE EMOCION! ¡LA TEMPESTAD... arrojando las furias del Cabo de Hornos! ¡MOTIN... lucha a muerte entre dos desesperados! ¡PERLAS... afán de hombres codiciosos! ¡AMORES EXOTICOS... una isla cautivadora! ¡HAZANA... mortal combate con un monstruo marino! ¡DRAMA... dos hermanos se disputan el amor de ANN BLYTH!

ROBERT TAYLOR y STEWART GRANGER en:

## "TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES"



A las 2 — € 1.25  
A las 4 — € 1.50  
7 y 9 — € 2.00  
En tanda de 2 p. m. con FABULAS!

# CANAL 9

DOMINGO 21 DE OCTUBRE

- 5:28 PRESENTACION DEL PROGRAMA
- 5:30 CUARTO JUEGO SERIE MUNDIAL DE BASE BALL 1962
- 6:30 MISTER ED  
"El Conflicto"
- 7:00 AVENTUREROS DEL MISSISSIPPI  
"Jessie Quinn"  
Mercedes McCambridge
- 8:00 ESTRELLAS DE HOLLYWOOD  
"La Ultima Edición"  
Eddie Albert — Tom Boimore
- 8:30 MR. LUCKY  
"No pasarán"
- 9:00 AJEDREZ FATAL  
"Un roir hasta morir"  
Dick Shawn
- 10:00 FIN DE TRANSMISION

# PALACE

1.45 - 4.00      € 2.00  
7.00 - 9.00      € 3.00

El Aladino de la era atómica. La máquina maravillosa que produce amor, dinero, felicidad... y millones de lios...!!  
Un aluvión de carcajadas con la comedia más graciosa, chispeante y pícarosa que usted pueda desear!!  
Steve McQUEEN, Brigid BAZLEN, Jim HUTTON y Paula FRENTISS

## LA MAQUINA DEL AMOR



VARIEDADES — 4-7.30 ..... € 4.00

### LA AVENTURA CLASICA DE TODOS LOS TIEMPOS!

COLUMBIA PICTURES presenta a

**GREGORY PECK**  
**DAVID NIVEN**  
**ANTHONY QUINN**



in La Producción CARL FOREMAN

## LOS CAÑONES DE NAVARONE

construía STANLEY BAKER, ANTHONY QUAYLE, IRENE PAPAS, CIA SCALA

### IDEAL

3.30      € 1.50  
6.30 - 8.30      € 2.00

### CALIFORNIA

€ 2.50  
€ 2.50

**PALACE**  
1.45-4.00 € 2.00 — 7-9 € 3.00  
LA MAQUINA DEL AMOR

### VARIEDADES

2.00 ..... € 1.50  
EL SENOR FOTOGRAFO  
4.00 ..... € 4.00  
7.30 ..... € 4.00  
LOS CAÑONES DE NAVARONE

### CALIFORNIA

2.00 ..... € 1.50  
DETENTE, MIRA Y RIETE  
4.00 ..... € 2.00  
LA COQUETONA EN HAWAI

6 y 8 ..... € 2.50  
LA MAQUINA DEL AMOR

### MODERNO

2.00 ..... € 1.00  
LA FURIA DE TARZAN  
4.00 ..... € 1.50  
6.45 y 8.45 ..... € 2.00  
EL SENOR FOTOGRAFO

### IDEAL

1.30 ..... € 1.00  
SABU Y EL ANILLO MAGICO

3.30 ..... € 1.50  
LA MAQUINA DEL AMOR  
6.30 y 8.30 ..... € 2.00  
LA MAQUINA DEL AMOR

### COLON

2.00 ..... € 1.00  
LOS VIAJES DE GULLIVER  
4.00 ..... € 1.50  
BABETTE SE VA A LA GUERRA  
6.30 y 8.30 ..... € 2.00  
BATALLON DE CASTIGO

### LIBANO

2.00 ..... € 1.00  
EL PISTOLERO INVENCIBLE

4.15 y 9.15 ..... € 1.50  
EL SENOR FOTOGRAFO

### ZAIDA

2.00 ..... € 1.00  
A DOS PASOS DE LA HORCA

4.00 ..... € 1.25  
EL AGUILA DEL DESIERTO  
6 y 8 ..... € 2.00  
EL SENOR FOTOGRAFO

### MODERNO

4.00 ..... € 1.50  
6.45-8.45 ..... € 2.00

### LIBANO

4.15 ..... € 1.50  
7.15 y 9.15 ..... € 2.00

### ZAIDA

6.00 ..... € 2.00  
8.00 ..... € 2.00

# Cantinflas



ROSITA ARENAS

### ROXY

2.00 ..... € 1.25  
4.00 ..... € 1.50  
7 y 9 ..... € 2.00

TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES

### CASTRO

3.00 ..... € 1.00  
DETENTE, MIRA Y RIETE  
6.00 ..... € 1.50  
8.00 ..... € 1.50

LA COQUETONA EN HAWAI

### RIO

2.00 ..... € 1.00 — EL HIJO DE LAS FIERAS  
4.00-€ 1.50 — 7 y 9-€ 2.00 — EL ULTIMO VIKINGO

— VEA MAS PROGRAMAS DE CINES, TEATRO Y TELEVISION EN PAGINAS 46 Y 47 —

# HOY Grandiosa simultánea!!

## REX-ARANJUEZ

3.30 - € 3.-    6.45-9 - € 4.-    SOLO a las 8 ..... € 3.00

UNA BELLA COMEDIA DRAMATICA del genial maestro del cine FRANK CAPRA... La historia de una madre y una hija que llega al CORAZON... ¿Cómo pudo suceder el MILAGRO?  
¡RIAN y LLOREN con ELLOS!



## MILAGRO POR UN DIA

ARANJUEZ A las 3 ..... € 2.00    ¡GRAN MATINEE!

¡AVENTURAS en la INDIA misteriosa y fascinante!

## EL TIGRE DE ESCHNAPUR

REINA — 2 y 7 — € 2.50

Obra cumbre en colores  
LOS DIEZ MANDAMIENTOS  
con Charlton Heston y Yul Brynner; TODOS la verán!

# HOY RAVENTOS CAPITOLIO ¡Gran EXITO!

1.30 y 4 ..... € 2.00    7 y 9 ..... € 3.00    1 y 3.30 ..... € 1.50    6.45-8.45 ..... € 2.00

AVENTURAS en los escenarios AUTENTICOS de la INDIA MISTERIOSA y BELLA! ¡Un formidable viaje por ORIENTE!

Veán a  
**DEBRA PAGET**  
en la Danza de la Diosa.  
Un GRAN ESPECTACULO de fascinante de esplendor

Debra Paget  
Paul Hubschmid - Walther Reyer  
Claus Holm  
in dem Fritz Lang-Farbfilm

## Der Tiger von ESCHNAPUR

LUX 1.30 - € 1.50 — MIGUELITO

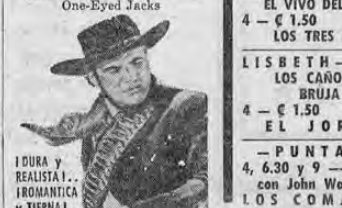
LUX 3.30 - € 1.50    6.30-9 - € 2.00

MARLON BRANDO en el GRAN EXITO  
¡UN OESTE ORIGINAL y APASIONANTE en BELLOS COLORES! Con KATTY JURADO y PINA PELLICER, mejor actriz en SAN SEBASTIAN! ¡UN FILM INOLVIDABLE!!

PARAMOUNT presenta  
MARLON BRANDO  
KARL WALDEN en

## EL ROSTRO Impenetrable

One-Eyed Jacks



ADELA A la 1.45 y 4 ..... € 1.50

A las 6.45 y 9 ..... € 2.00

GRAN DIVERSION DE DISNEY

MAUREN O'HARA y BRIAN KEITH en la formidable y ALEGRE comedia ¡BELLA!

## OPERACION CUPIDO

CID — 2 — € 1.00  
EL CIELO DE COBRE  
4-6 — € 1.50    8 — € 2.00  
ROSA DE SANGRE

YADIRA — 2 — € 1.00  
FURIA DESBOCADA  
4 — € 1.50    7.30 — € 2.00  
SALVAJES INOCENTES

DESAMPARADOS — 2 — € 1.00  
EL VIVO DEL ESCUADRON  
4 — € 1.50    7.30 — € 2.00  
LOS TRES SARGENTOS

LIS BETH — 2 — € 1.00  
LOS CAÑONES DE LA BRUJA NEGRA  
4 — € 1.50    7-9 — € 2.00  
EL JOROBADO

— PUNTA RENAS —  
4, 6,30 y 9 ..... € 2.00  
con John Wayne —  
LOS COMANCHEROS

